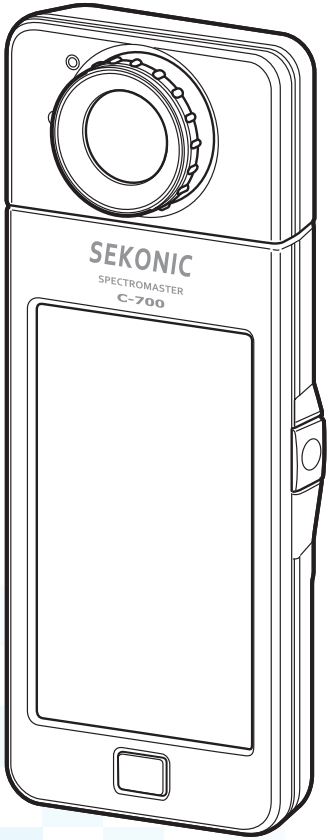
SEKONIC

Spectromètre pour
la photo, la vidéo et le cinéma

SPECTROMASTER
C-700
C-700R

Manuel d'utilisation



Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les fonctions de ce produit avant de l'utiliser, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Rangez soigneusement ce manuel d'utilisation.

Nous vous remercions d'avoir acheté un Sekonic SPECTROMASTER C-700/C-700R. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation pour utiliser correctement les nombreuses fonctions de cet instrument de précision et en tirer le meilleur parti.

Sekonic SPECTROMASTER C-700/C-700R est le premier spectromètre capable de mesurer toutes les sources de lumière (lumière LED, HMI, fluorescente et spectre lumineux naturel) ET un flash sans fil (C-700R uniquement). Avec son capteur d'image linéaire CMOS, SPECTROMASTER C-700/C-700R permet également de créer une longueur d'onde de sortie par incréments de 1 nm, de capturer les crêtes dans la sortie de source de lumière, particulièrement dans un éclairage fluorescent et LED, et de fournir une précision inégalée de mesure des couleurs.

En outre, l'« Utilitaire série C-700/C-7000 », inclus en tant qu'accessoire de ce produit, peut être utilisé pour enregistrer des données, afficher les valeurs et les graphiques de mesure, et effectuer des réglages lorsque l'instrument de mesure est connecté par USB à des ordinateurs ou des tablettes.

■Terminologie et marques de commerce

- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.
- Le nom officiel de Windows est « Système d'exploitation Microsoft® Windows® ».
- Macintosh et MacOS sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc. déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions.
- Adobe Reader est une marque déposée d'Adobe Systems Inc.
- Rosco, Cinegel et E-Colour+ sont des marques déposées de Rosco Laboratories Inc.
- LEE est une marque déposée de Lee Filters, une division de Panavision Europe Ltd.
- Kodak et Wratten sont des marques de commerce d'Eastman Kodak Company.
- Fujifilm est une marque déposée de Fujifilm Corporation.
- Tous les autres noms de sociétés ou de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

©2014-2015 SEKONIC CORPORATION Tous droits réservés.

■ Mesures de sécurité

Avant tout usage de ce produit, veuillez lire la section « Mesures de sécurité » pour être sûr de l'utiliser correctement.

⚠ AVERTISSEMENT	Le symbole AVERTISSEMENT signale un risque de blessure grave voire mortelle si le produit n'est pas utilisé correctement.
⚠ ATTENTION	Le symbole ATTENTION signale un risque de blessure physique mineure à modérée ou de dommage au produit si ce dernier n'est pas utilisé correctement.
AVIS	Le symbole AVIS signale des consignes ou restrictions relatives à l'utilisation du produit. Veuillez lire toutes les remarques pour éviter des erreurs d'utilisation.
REMARQUE	Le symbole signale des informations supplémentaires concernant les commandes ou des fonctions connexes. Il est recommandé de lire les sections ci-après.
➡	La flèche indique des pages de référence.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les bébés et les enfants peuvent accidentellement enrouler la dragonne autour de leur cou. Veillez donc à la ranger hors de leur portée. Il y a un risque de suffocation.**
- **Ne déposez pas les piles dans des flammes nues, ne tentez pas de les mettre en court-circuit, de les démonter, de les chauffer ou de les recharger (sauf utilisation de piles rechargeables), et n'utilisez pas des piles autres que celles spécifiées. Elles risquent d'exploser et de provoquer des incendies, des blessures graves ou des dommages environnementaux.**

⚠ ATTENTION

- **Ne manipulez pas ce produit lorsque vous avez les mains mouillées, et ne le laissez pas exposé à la pluie ou dans un lieu où il risque d'être en contact avec l'eau, submergé ou mis en contact avec de l'humidité. Il y a un risque de choc électrique en cas d'utilisation du « Mode Flash Light Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon) ».**
  Cela peut également endommager le produit.
- **Ne tentez pas de démonter le produit pour le modifier ou remplacer des pièces. Cela pourrait affecter les résultats de la mesure ou endommager l'appareil.**
- **Ne tentez pas de lire le CD-ROM fourni sur un lecteur de CD audio.**
  Cela pourrait endommager votre ouïe ainsi que les haut-parleurs ou les écouteurs.
- **Lorsque vous pilotez l'appareil à l'aide de l'écran LCD, touchez-le avec précaution avec le doigt. Vous risquez de rayer l'écran LCD ou d'endommager le produit si vous utilisez des stylos ou des crayons pointus.**
- **Les bébés ou les enfants peuvent accidentellement se saisir de la dragonne et faire balancer le produit. Veillez donc à le placer hors de leur portée pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par des impacts.**
- **Veillez à ce que la dragonne ne se détache pas lorsque vous transportez le produit. Une chute pourrait endommager l'appareil.**
- **Cette dragonne est fabriquée en fibre de polyester.**
  Évitez d'utiliser le produit si les fibres synthétiques provoquent des irritations, inflammations et démangeaisons de la peau afin d'éviter l'aggravation de vos symptômes.

AVIS

- Une pellicule de protection est apposée sur l'écran LCD. Décollez-la avant utilisation.
- Le moniteur LCD est fabriqué avec une technologie de très haute précision, avec plus de 99,9 % de pixels effectifs. Il peut toutefois y avoir quelques pixels morts. Les pixels morts, qui ne s'allument pas ou qui restent allumés, ne sont pas un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil à des altitudes excédant 2000 m.
- Notre société décline toute responsabilité quant aux pertes de données provoquées par, mais non limitées à, des actes malveillants et des erreurs d'utilisation.
- Vous pouvez installer le logiciel inclus sur le CD-ROM fourni uniquement si vous acceptez toutes les dispositions du contrat de licence accompagnant le CD-ROM.
- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas le soumettre à des impacts soudains qui peuvent l'endommager.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits exposés à une température ou une humidité élevée. L'appareil pourrait être endommagé.
- Faites attention à la condensation provoquée par des changements brusques de température. Elle endommagera l'appareil ou provoquera des dysfonctionnements.
- Si la température descend en-dessous de -10 °C, ce qui peut être le cas en hiver, l'écran LCD répondra beaucoup plus lentement et sera difficile à lire. Entre 0 et 10 °C, la réponse de l'écran LCD sera plus lente, sans que cela ait un impact négatif sur l'appareil. En outre, si la température dépasse 50 °C, l'écran LCD s'assombrit et devient difficilement lisible. Il fonctionnera à nouveau normalement après retour à la température ambiante.
- Si vous laissez l'appareil en plein soleil, dans un véhicule ou à proximité d'un radiateur, la température de l'appareil augmentera, ce qui peut l'endommager. Faites attention lorsque vous utilisez l'appareil dans ces types de lieux.
- Si vous laissez l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz corrosifs, les gaz peuvent affecter le produit et l'endommager. Faites attention lorsque vous utilisez l'appareil dans ces types de lieu.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, conformez-vous aux règles de mise au rebut en vigueur dans votre région.

Remarques de maintenance

- Veillez à ce que le récepteur de lumière ne soit pas poussiéreux, sali ou rayé, car cela pourrait affecter la précision des mesures.
- Si l'appareil se salit, essuyez-le avec un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de solvants organiques tels que des diluants ou du benzène.

REMARQUE

- Mettez au rebut les piles usagées conformément à la réglementation en vigueur dans votre région, ou rapportez-les à une boutique locale de recyclage de piles.
- Isolez les bornes positive et négative avec du scotch ou autre matériau d'isolation.
- Ne retirez pas le couvercle.
- Ne démontez pas les batteries.

■ Usage prévu

Cet appareil de mesure est conçu pour :

- Mesurer les températures des couleurs et l'éclairage des lumières naturelles ou artificielles pour la photographie, la vidéo et le cinéma.
- Afficher les valeurs de correction des filtres pour l'appareil photo ou l'éclairage afin d'harmoniser avec la température des couleurs cibles.
- Gérer la détérioration due au vieillissement des lampes d'éclairage en vérifiant la température des couleurs.
- Gérer la source de lumière de visualisation par température des couleurs pour l'impression d'épreuves couleur, de production numérique/argentique, etc.
- Vérifier la qualité de la source de lumière dans l'index de rendu des couleurs (CRI).

Principales caractéristiques du C-700/C-700R

Nom du modèle	Utilisation	Caractéristiques
C-700	Contrôle de l'éclairage pour la prise de vue d'images fixes et l'enregistrement vidéo	Contrôle les lumières ambiantes, les flashs et les lumières environnantes lors de la prise de vue, et contrôle les sources de lumière telles que des appareils. • Température des couleurs corrélée (mode Numérique), température photographique des couleurs (mode Argentique) (1600 K à 40 000K) • Mesure de l'éclairage • S'affiche en fonction de l'utilisation (1) Température des couleurs (2) Numéro de filtre LB/CC (KODAK WRATTEN 2, LEE, FUJIFILM, ROSCO) (3) Index LB/CC (4) Mesures CRI (5) Affichage graphique de la répartition spectrale, fonction d'agrandissement de la répartition spectrale (6) Éclairage/exposition lumineuse (lumière ambiante/lumière du flash) (7) Déviation de couleur (⊿uv) • Fonction de balance des blancs
C-700R	Contrôle de l'éclairage pour la prise de vue d'images fixes et l'enregistrement vidéo	• Fonction de transmission radio pour déclencher les radios PocketWizard® en 340-354 Mhz (modèles FCC) ou 433 MHz (modèles CE).

REMARQUE

Le C-700R est conçu pour être conforme aux normes techniques relatives à l'absorption des ondes électromagnétiques par le corps humain telles qu'établies par le gouvernement japonais *1 et la tolérance de protection contre les ondes électromagnétiques recommandées par les directives internationales. Ces directives internationales ont été établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (CIPRNI) en coopération avec l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). La tolérance inclut une marge de sécurité suffisante, quels que soient l'âge et l'état de santé de l'utilisateur.

*1 La norme technique est stipulée dans les ordonnances ministérielles relatives à la loi sur la radio (ordonnance réglementant les équipements radio Article 14.2).

■ À qui s'adresse ce produit

Ce produit s'adresse aux utilisateurs suivants :

Utilisateurs travaillant dans le domaine de la prise de vue ou activités connexes, tels que photographes, vidéastes et réalisateurs, chefs opérateurs, éclairagistes et directeurs de la photographie.
Il s'adresse également aux ingénieurs d'éclairage d'architecture, d'art et d'intérieur, et à ceux qui gèrent des sources de lumière dans des studios de location et des magasins d'éclairages.

■ Restrictions

L'utilisation de ce produit est soumise à certaines précautions et restrictions.
Veuillez accepter le contenu suivant avant utilisation.

REMARQUE

- Le contenu du présent manuel d'utilisation peut être modifié sans avis préalable en raison de changements dans les caractéristiques techniques du produit ou autres raisons. Le contenu de ce manuel d'utilisation peut donc différer du manuel d'utilisation inclus avec le modèle en votre possession ou les modèles actuellement en vente.
- Les consignes de sécurité telles que les précautions d'utilisation et les mesures de sécurité sont conformes aux normes légales et industrielles à l'heure de la rédaction de ce manuel d'utilisation. Il se peut donc que le contenu décrit ne soit pas à jour. Si vous utilisez un ancien manuel d'utilisation, référez-vous aux mesures de sécurité décrites dans le manuel d'utilisation le plus récent.
- Le produit peut être accompagné de supports imprimés tels que les documents en rapport avec la sécurité ou les erreurs d'impression qui viennent compléter le manuel d'utilisation.
- Le contenu de ce manuel d'utilisation peut être reproduit à des fins non commerciales et pour un usage personnel uniquement. Les documents reproduits doivent toutefois contenir l'avis de copyright de notre société.
- Les écrans montrés dans le présent manuel d'utilisation peuvent différer des écrans réels. (Couleurs, lettres, etc.)

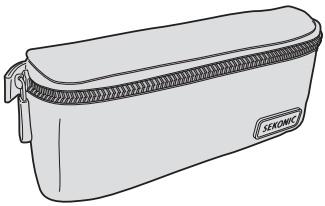
■ Accessoires inclus

Les composants suivants sont fournis avec SPECTROMASTER C-700/C-700R. Assurez-vous qu'il ne manque aucun composant après avoir ouvert l'emballage.
S'il manque un composant, contactez votre revendeur.
Les piles (type AA) et le câble USB ne sont pas fournis.

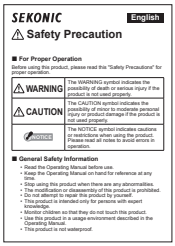
Dragonne

Guide rapide

Étui



Mesures de sécurité


SEKONIC English

⚠ Safety Precaution

■ For Proper Operation

Before using this product, please read this "Safety Precautions" for proper operation.

⚠ WARNING	The WARNING symbol indicates the possibility of death or serious injury if the product is not used properly.
⚠ CAUTION	The CAUTION symbol indicates the possibility of minor to moderate personal injury or property damage if the product is not used properly.
NOTICE	The NOTICE symbol indicates cautions or restrictions when using the product. Please read all notes to avoid errors in operation.

■ General Safety Information

- Read the Operating Manual before use. Keep the Operating Manual on hand for reference at any time.
- Stop using this product when there are any abnormalities.
- The modification or disassembly of this product is prohibited.
- Do not attempt to repair this product by yourself. Troubleshooting is intended only for persons with expert knowledge.
- Monitor children so that they do not touch this product.
- Use this product in a usage environment described in the Operating Manual.
- This product is not waterproof.

CD-ROM
(Manuel d'utilisation, Utilitaire série C-700)

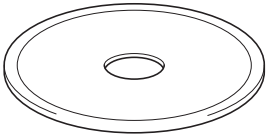


Table des matières

- Mesures de sécurité i
- Usage prévu iv
- À qui s'adresse ce produit v
- Restrictions v
- Accessoires inclus vi

1. Nomenclature et fonctions des composants 1

1-1 Nomenclature 1

1-2 Fonctions des composants 2

2. Avant utilisation 3

2-1 Fixation de la dragonne 3

2-2 Mise en place des piles 4

2-3 Mise sous/hors tension 5

2-4 Vérification de la capacité des piles 9

2-5 Fonction automatique de mise hors tension 10

2-6 Remplacement des piles pendant une opération de mesure 11

3. Méthodes de fonctionnement de base 12

3-1 Flux de fonctionnement de base 12

3-2 Écran et opération 14

3-2-1 Écran de base et opération 14

3-2-2 Utilisation des icônes 18

3-2-3 Saisie de nombres/caractères 19

3-2-4 Verrouillage et déverrouillage de l'écran 21

4. Réglage des conditions de mesure 22

4-1 Sélection du mode de mesure 22

4-1-1 Harmonisation du mode de mesure avec les sources de lumière 22

4-1-2 Sélection de la vitesse d'obturation (modes flash uniquement) 24

4-2 Réglage de l'indication et des éléments de l'écran de mesure 26

4-2-1 Réglage de la température des couleurs cible 26

4-2-2 Personnalisation de l'affichage des mesures 28

4-3 Sélection du mode d'affichage 29
4-3-1 Affichage en mode [Text] (Texte) 33
4-3-2 Affichage du graphique du spectre Mode [Spectrum] (Spectre) 36
4-3-3 Affichage en mode [Spectrum Comp.] (Comparaison de spectre) 38
4-3-4 Affichage en mode [CRI] (Index de rendu des couleurs) 43
4-3-5 Affichage en mode [Camera Filter] (Filtre pour appareil photo) 45
4-3-6 Affichage en mode [Lighting Filter] (Filtre éclairage) 47
4-3-7 Affichage en mode [Multi Lights] (Comparaison de lumières multiples) 49
4-3-8 Affichage en mode [WB Corr.] (graphique de correction de la balance des blancs) 53
4-3-9 Affichage de l'écran [Setting] (Réglages) 55

5. Mesure des sources de lumière [Écran de mesure] 57

5-1 Méthode de mesure 57
5-1-1 Équilibrage des températures de couleur des sources de lumière 57
5-2 Mesure en Mode lumière ambiante 58
5-3 Mesure en mode flash sans fil 62
5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) 68
5-5 Mesure avec Lumière du flash en mode radio (C-700R uniquement) 75
5-5-1 Méthode de mesure 77
5-5-2 Réglage de la chaîne radio 78
5-6 Fonction Contraste (en mode Lumière ambiante uniquement) 84
5-7 Lorsque [Over] (Supérieur), [Under] (Inférieur) ou [Out of Display] (Hors affichage) s'affiche 86
5-7-1 Affichage de [Over] (Supérieur), [Under] (Inférieur) ou [Out of Display] (Hors affichage) 86
5-7-2 Modification de la plage de lumière 88

6. Outil de mesure Écran [Tool Box] (Boîte à outils) 89

6-1 Sélection de l'option Numérique ou Argentique 90
6-2 Réglage du contenu préréglé Écran [Preset Selection] (Sélection préréglée) 92
6-3 Utilisation de la fonction Mémoire 95
6-3-1 Dénomination des valeurs de mesure mémorisées 95
6-3-2 Rappel des résultats de mesure Écran [Memory Recall] (Rappel de la mémoire) 98
6-3-3 Suppression des résultats de mesure enregistrés [Memory Clear] (Effacer la mémoire) 104
6-4 Réglage de la chaîne radio (C-700R uniquement) 108

7. Réglages de l'appareil Écran [Setting] (Réglages) 115
7-1 Réglages des éléments 115
7-1-1 Liste des éléments 117
7-2 Personnaliser 118
7-2-1 Spécifications des éléments 119
7-2-2 Sélection du incrément de la vitesse d'obturation 120
7-2-3 Sélection du incrément LB 123
7-2-4 Sélection de la marque de filtre pour appareil photo 125
7-2-5 Sélection de la marque de filtre éclairage 127
7-2-6 Sélection du niveau de balance des blancs 129
7-2-7 Sélection de l'unité de luminance 131
7-2-8 Sélection de l'échelle d'axe Y de spectre 133
7-2-9 Sélection du délai avant mise hors tension automatique 135
7-2-10 Selection de la luminosité du rétroéclairage 137
7-2-11 Sélection du délai avant assombrissement automatique 139
7-2-12 Sélection de la langue 141
7-2-13 Sélection de la préférence de système radio (C-700R uniquement) 143
7-2-14 Réinitialiser les éléments personnalisés 145
7-3 Modification des préréglages 146
7-3-1 Affichage de la liste de sélection préréglée 149
7-3-2 Réglage du nom du préréglage 151
7-3-3 Réglage de la température des couleurs cible du préréglage 153
7-3-4 Réglage de la valeur de correction de l'index LB 156
7-3-5 Réglage de la valeur de correction de l'index CC 158
7-4 Étalonnage sombre 160
7-5 Affichage des informations sur le produit 163
7-5-1 Affichage des réglementations 165

8. Écran des réglages matériels 166
8-1 Régler l'écran tactile 168
8-2 Modifier les informations sur l'utilisateur 171
8-3 Réglages d'usine 173

9. Annexe 176
- 9-1 Glossaire 176
- 9-2 Types de filtres 178
- 9-3 Spécifications 183
- 9-4 Exigences légales 187

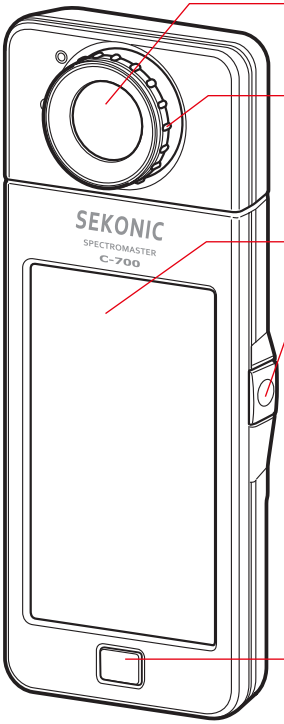
10. Accessoires optionnels 188

11. Dépannage 189

1. Nomenclature et fonctions des composants

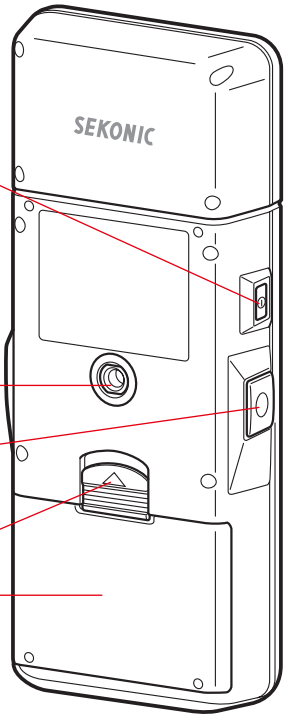
1-1 Nomenclature

Vue de face



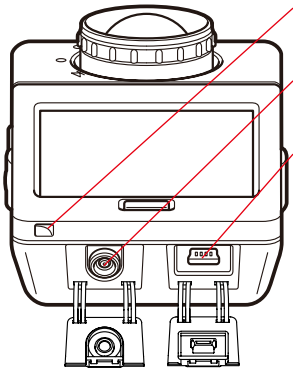
1. Récepteur de lumière
2. Molette de sélection de la lumière
3. Touche Marche
4. Écran d'affichage
5. Touche Mesure
6. Touche Menu

Vue arrière



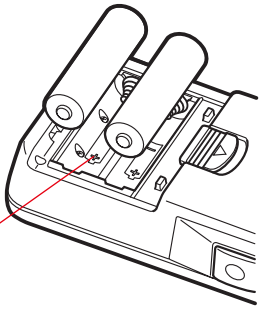
10. Support pour trépied (1/4 -20)
7. Touche Mémoire
8. Loquet du couvercle des piles
9. Couvercle

Vue d'en bas



13. Œillet de dragonne
12. Prise synchro
11. Connecteur USB
14. Logement pour les piles

Section Couvercle des piles



1-2 Fonctions des composants

Le tableau suivant présente les fonctions de chaque composant.

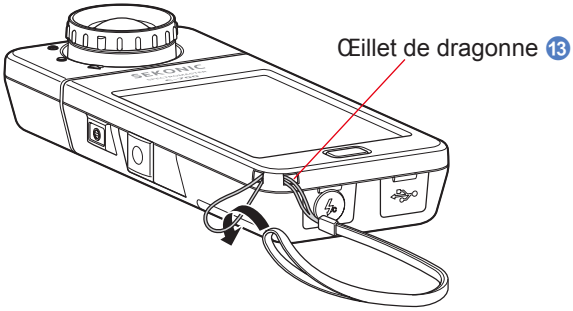
Nº	Composant	Fonctions
1	**Récepteur de lumière**	Dirigez le récepteur de lumière directement vers la source de lumière pendant la lecture. La tête pivote de 270 degrés pour faciliter la lecture.
2	**Molette de sélection de la lumière**	Tournez pour sélectionner l'étalonnage sombre, la plage de mesure normale ou la plage élevée pour la lumière du flash.
3	**Touche Marche**	Appuyez pour mettre sous/hors tension.
4	**Écran d'affichage**	Affiche les écrans de réglage et les écrans de mesure. La fonction d'écran tactile intégré permet de régler, de sélectionner et d'utiliser l'instrument en touchant les écrans affichés. (➡ P18)
5	**Touche Mesure**	Appuyez sur cette touche pour effectuer une mesure.
6	**Touche Menu**	Appuyez sur cette touche pour passer à l'écran de sélection du mode d'affichage.
7	**Touche Mémoire**	Appuyez sur cette touche après la mesure pour enregistrer les données mesurées.
8	**Loquet du couvercle des piles**	Loquet du couvercle des piles.
9	**Couvercle**	Permet de sécuriser les piles.
10	**Support pour trépied**	Pas de vis femelle (1/4-20) pour connecter l'appareil sur un trépied.
11	**Prise USB**	Prise USB pour la connexion à l'ordinateur avec l'application installée et l'alimentation par port USB. Prise USB : Mini-B 5 broches
12	**Prise synchro**	Pour mesurer en mode Flash Light Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon), branchez un câble de synchronisation (en option).
13	**Œillet de dragonne**	Permet de fixer la dragonne fournie.
14	**Compartiment pour les piles**	Accueille les piles. Insérez les piles dans le bon sens.

2. Avant utilisation

2-1 Fixation de la dragonne

1. **Faites passer la dragonne (fournie) dans le trou extérieur de l'œillet de dragonne ⑬.**

2. **Faites passer l'autre extrémité de la dragonne par la boucle à l'extrémité de la dragonne.**



⚠ AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants peuvent accidentellement enrouler la dragonne autour de leur cou. Veillez donc à la ranger hors de leur portée. Il y a un risque de suffocation.

⚠ ATTENTION

- **Les bébés ou les enfants peuvent accidentellement se saisir de la dragonne et faire balancer le produit. Veillez donc à le placer hors de leur portée pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par des impacts.**
- **Veillez à ce que la dragonne ne se détache pas lorsque vous transportez le produit. Une chute pourrait endommager l'appareil.**
- **Cette dragonne est fabriquée en fibre de polyester.**
  Évitez d'utiliser le produit si les fibres synthétiques provoquent des irritations, inflammations et démangeaisons de la peau afin d'éviter l'aggravation de vos symptômes.

2-2 Mise en place des piles

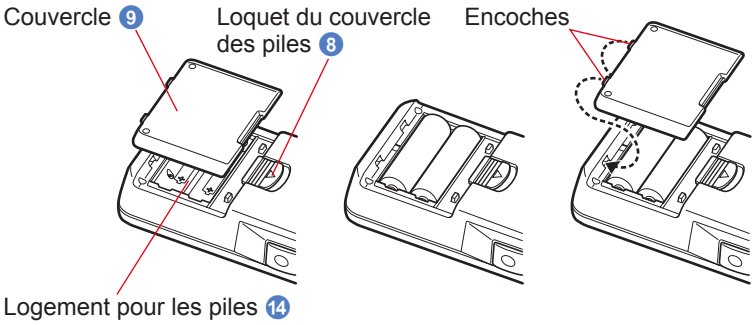
1. **Munissez-vous de deux piles de type AA.**

2. **Faites glisser le loquet du couvercle des piles 8 dans le sens de la flèche et retirez le couvercle de logement des piles 9.**

3. **Insérez les piles en respectant les symboles « + » et « - » dans le logement pour piles 14.**

   * Comme montré dans le diagramme sur la droite, notez que les deux côtés positifs des piles sont orientés dans la même direction.

4. **Tout en alignant les deux encoches sur le couvercle 9, appuyez sur le couvercle 9 pour le remettre en place en l'abaissant.**



⚠ AVERTISSEMENT

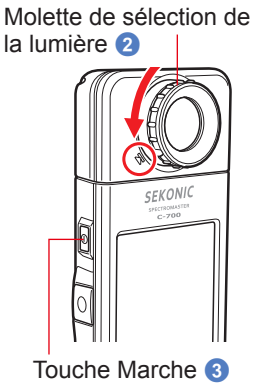
Ne déposez pas les piles dans des flammes nues, ne tentez pas de les mettre en court-circuit, de les démonter, de les chauffer ou de les recharger (sauf utilisation de piles rechargeables). Elles risquent d'exploser et de provoquer des incendies, des blessures graves ou des dommages environnementaux.

⚠ ATTENTION

- **Insérez en premier la borne négative « - » des piles.**
  Lors du retrait des piles, retirez-les en commençant par la borne positive « + ».
- **N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.**
  Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.
- **Si vous comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer les piles pour éviter les dommages provoqués par une fuite des piles.**

2-3 Mise sous/hors tension

Mise sous tension

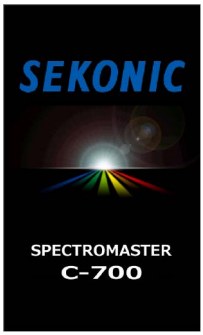


1. **Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour régler sur la position d'étalonnage sombre ( ).**

2. **Appuyez sur la touche Marche 3.**

   L'appareil s'allume et l'écran de démarrage s'affiche (pendant 2 secondes).

Écran de démarrage du C-700



Écran de démarrage du C-700R

AVIS

- **L'écran de logo « SEKONIC » en lettres bleues s'affiche après le remplacement des piles et 24 heures après la mise hors tension.**
- **Le mouvement sur la barre d'état bleu indique que l'appareil vérifie sa mémoire et se prépare à fonctionner. Ne le mettez pas hors tension. Vous pourriez endommager l'appareil.**

Écran de logo

3. Sélectionnez la langue. (s'affiche uniquement lors de la première mise sous tension)

L'écran de sélection des langues s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix.

Écran de sélection des langues

Écran de confirmation de la sélection des langues

Une surbrillance bleue apparaît derrière la touche sélectionnée.

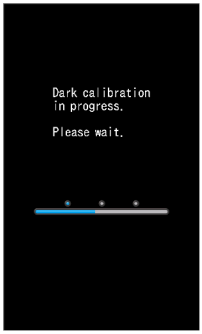
4. Appuyez sur [OK] pour sélectionner la langue.

Vous pouvez changer la langue à tout moment. (➡P141)

5. Étalonnage sombre.

Le système de mesure série C-700 doit être étalonné avant utilisation. Tournez la molette de sélection de la lumière vers l'indication d'étalonnage. Le message « Dark calibration in progress. Please wait » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter) s'affiche et la barre d'état apparaît pendant l'étalonnage. L'écran de mesure apparaît lorsqu'il est opérationnel.

Écran du processus d'étalonnage sombre



AVIS

- **Si la molette de sélection de la lumière ❷ n'est pas réglée sur la positon d'étalonnage sombre, le message « Please set Light Selection Ring for dark calibration. » (Veuillez régler la molette de sélection de la lumière sur l'étalonnage sombre) s'affiche. Réglez la molette de sélection de la lumière ❷ sur la position d'étalonnage sombre ( ) pour calibrer le système.**

Écran de confirmation de la position d'étalonnage sombre

- **Si l'étalonnage échoue, le message « Dark calibration failed. Please check Light Selection Ring position. » (Échec de l'étalonnage sombre. Vérifiez la position de la molette de sélection de la lumière) s'affiche. Réglez la molette de sélection de la lumière ❷ sur la position d'étalonnage sombre ( ) pour calibrer le système.**

Écran de confirmation d'étalonnage sombre

6. Appuyez sur la touche Mesure ❺ pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière ❷ pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

AVIS

Lorsque vous appuyez sur la touche Mesure ❺ alors que la molette est en position d'étalonnage sombre, le message « Measurement failed. Please check Light Selection Ring position. » (Échec de l'étalonnage sombre. Vérifiez la position de la molette de sélection de la lumière.) s'affiche. Après avoir confirmé, touchez [OK]. L'écran de mesure s'affiche.

REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

Mise hors tension

1. Exercez une pression prolongée sur la touche Marche ③ pendant 1 seconde ou plus.

L'appareil s'éteint.

AVIS

Attendez 3 secondes entre des sessions répétées de mise sous tension et hors tension.

REMARQUE

- Si l'écran LCD n'affiche rien, vérifiez que les piles sont correctement installées (position des bornes positive/négative) et sont suffisamment chargées.
- L'ensemble des réglages et des mesures effectués pendant l'utilisation est enregistré dans la mémoire même après la mise hors tension de l'appareil.

2-4 Vérification de la capacité des piles

Lors de la mise sous tension, l'écran LCD affiche l'indicateur de capacité de la batterie.

Il reste suffisamment de capacité.

La charge restante des piles est acceptable.

Préparez des piles de rechange.

Remplacez immédiatement les piles.

REMARQUE

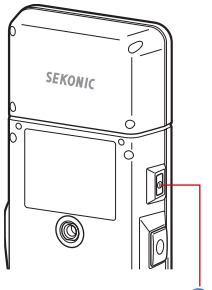
- Si la capacité des piles est faible et que l'appareil est sous tension, l'écran LCD apparaît puis s'éteint immédiatement. Ceci indique que les piles sont déchargées et doivent être remplacées immédiatement.
  Il est recommandé d'avoir à disposition des piles de rechange.
- Si vous utilisez l'appareil en continu à température ambiante, l'autonomie des piles devrait être de 8 heures (selon les méthodes de test de Sekonic).

2-5 Fonction automatique de mise hors tension

Pour économiser la capacité des piles, l'appareil s'éteint automatiquement 20 minutes après la dernière pression sur une touche.

REMARQUE

- L'ensemble des mesures, réglages et indications est enregistré dans la mémoire même après la mise hors tension automatique de l'appareil. Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, ces données s'affichent à nouveau.
- Vous pouvez sélectionner le paramètre du délai avant mise hors tension automatique en fonction de vos besoins dans les réglages. (➡ P135)
- Si, pendant un transport, vous appuyez par accident en continu sur la touche Marche 3, l'appareil s'allume pendant 1 minute environ puis s'éteint automatiquement pour économiser les piles.



Touche Marche 3

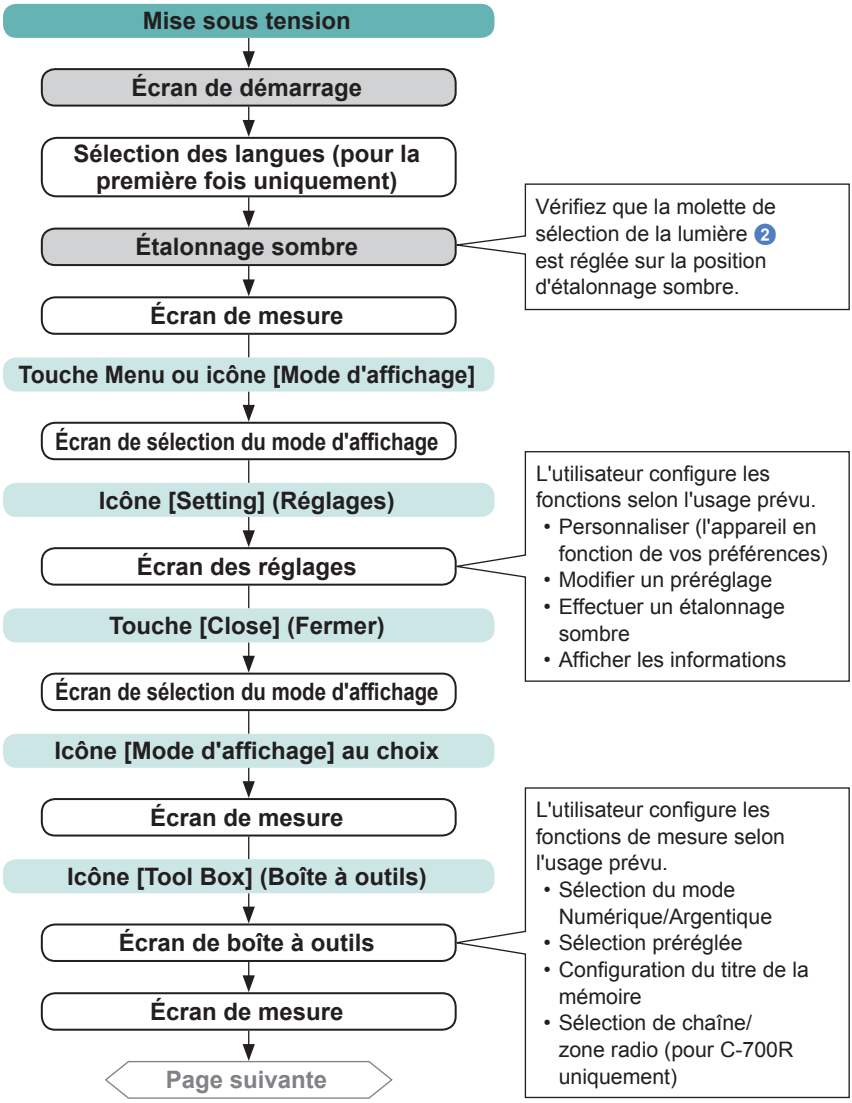
2-6 Remplacement des piles pendant une opération de mesure

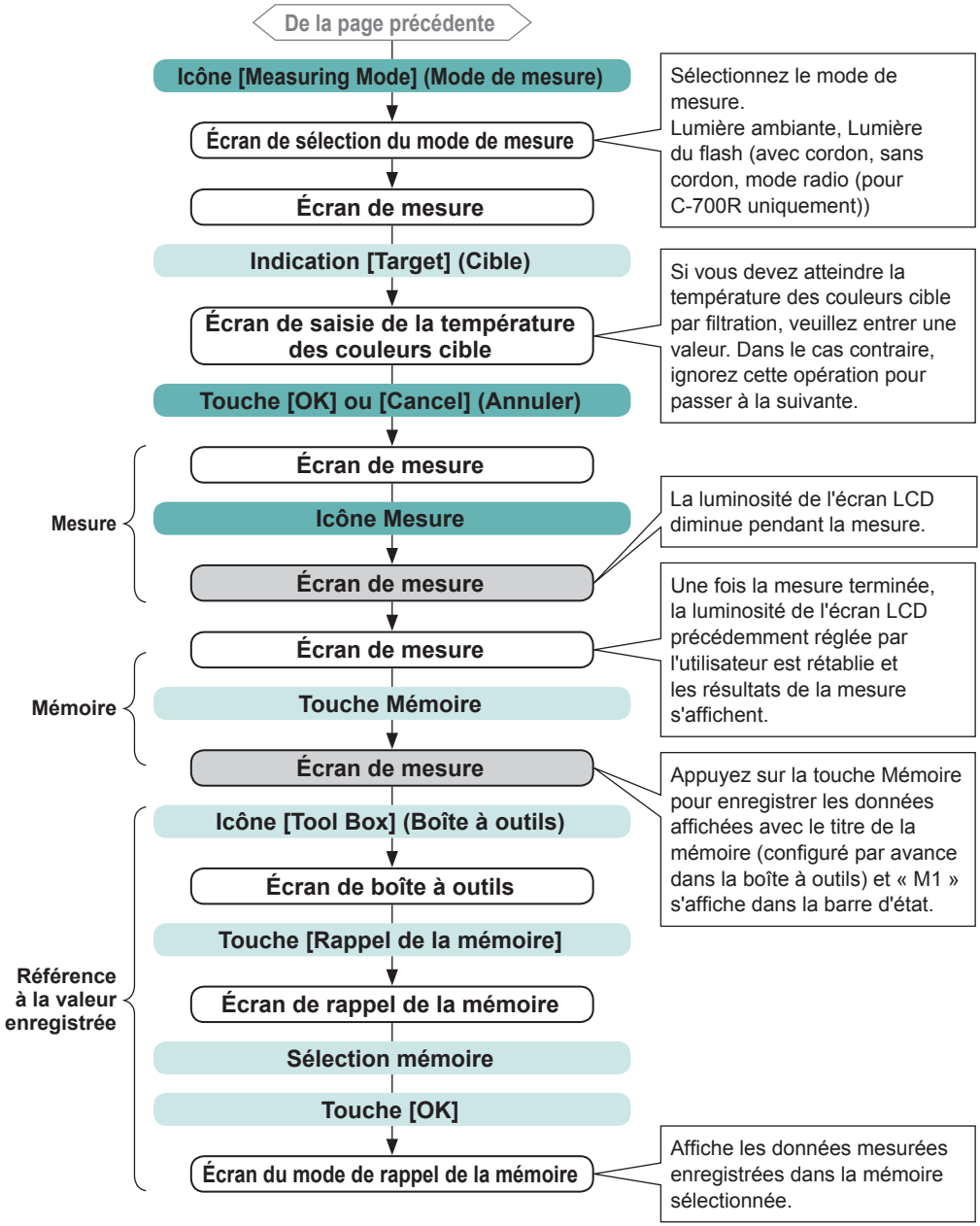
- Veillez à éteindre l'appareil pendant le remplacement des piles. Si vous le laissez allumé, le circuit de mesure pourrait être endommagé et les mesures prises lors de la dernière opération ne seront pas enregistrées.
- Si un écran inattendu apparaît sur l'écran LCD pendant le remplacement des piles ou la mesure (par exemple, des réglages autres que ceux sélectionnés ou l'absence de réponse de l'appareil lorsque vous appuyez sur une touche), retirez les piles, patientez 10 secondes environ puis réinstallez-les.

3. Méthodes de fonctionnement de base

3-1 Flux de fonctionnement de base

Les opérations de base et les écrans sont présentés ci-après. Les mesures et les changements de mesure sont pilotés depuis l'écran de mesure.


Mise sous tension
Écran de démarrage
Sélection des langues (pour la première fois uniquement)
Étalonnage sombre
Écran de mesure
Touche Menu ou icône [Mode d'affichage]
Écran de sélection du mode d'affichage
Icône [Setting] (Réglages)
Écran des réglages
Touche [Close] (Fermer)
Écran de sélection du mode d'affichage
Icône [Mode d'affichage] au choix
Écran de mesure
Icône [Tool Box] (Boîte à outils)
Écran de boîte à outils
Écran de mesure
Page suivante
Vérifiez que la molette de sélection de la lumière 2 est réglée sur la position d'étalonnage sombre.
L'utilisateur configure les fonctions selon l'usage prévu.
• Personnaliser (l'appareil en fonction de vos préférences)
• Modifier un préréglage
• Effectuer un étalonnage sombre
• Afficher les informations
L'utilisateur configure les fonctions de mesure selon l'usage prévu.
• Sélection du mode Numérique/Argentique
• Sélection préréglée
• Configuration du titre de la mémoire
• Sélection de chaîne/zone radio (pour C-700R uniquement)


De la page précédente
Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)
Écran de sélection du mode de mesure
Écran de mesure
Indication [Target] (Cible)
Écran de saisie de la température des couleurs cible
Touche [OK] ou [Cancel] (Annuler)
Écran de mesure
Icône Mesure
Écran de mesure
Écran de mesure
Touche Mémoire
Écran de mesure
Icône [Tool Box] (Boîte à outils)
Écran de boîte à outils
Touche [Rappel de la mémoire]
Écran de rappel de la mémoire
Sélection mémoire
Touche [OK]
Écran du mode de rappel de la mémoire
Mesure
Mémoire
Référence à la valeur enregistrée
Sélectionnez le mode de mesure.
Lumière ambiante, Lumière du flash (avec cordon, sans cordon, mode radio (pour C-700R uniquement))
Si vous devez atteindre la température des couleurs cible par filtration, veuillez entrer une valeur. Dans le cas contraire, ignorez cette opération pour passer à la suivante.
La luminosité de l'écran LCD diminue pendant la mesure.
Une fois la mesure terminée, la luminosité de l'écran LCD précédemment réglée par l'utilisateur est rétablie et les résultats de la mesure s'affichent.
Appuyez sur la touche Mémoire pour enregistrer les données affichées avec le titre de la mémoire (configuré par avance dans la boîte à outils) et « M1 » s'affiche dans la barre d'état.
Affiche les données mesurées enregistrées dans la mémoire sélectionnée.

3-2 Écran et opération

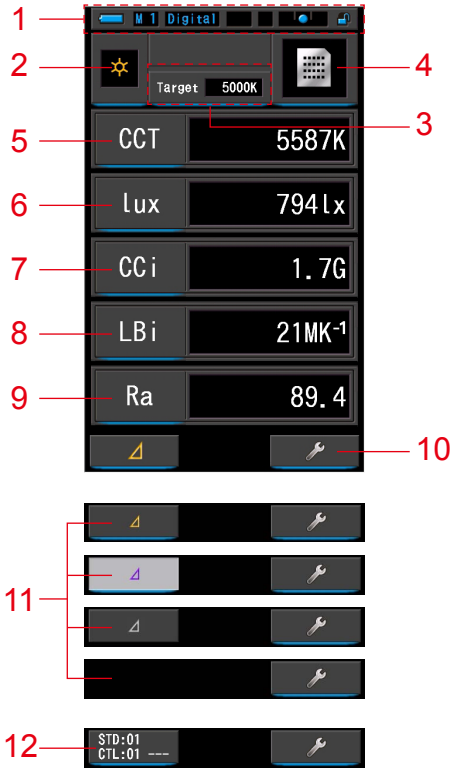
3-2-1 Écran de base et opération

L'écran tactile permet de sélectionner les modes d'affichage et les réglages par contact avec le doigt.

Écran de mesure

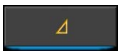
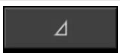
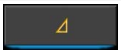
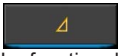
L'écran de mesure s'affiche après la mise sous tension de l'appareil et après la fin de l'étalonnage sombre.
Les mesures peuvent être effectuées dans les modes Texte, Spectre, Comparaison de spectre, CRI, Filtre pour appareil photo et objectif et Correction de la balance des blancs.
Pour plus de détails sur les modes d'affichage, reportez-vous à la section « 4-3 Sélection du mode d'affichage » (➡P29).
* Appuyez sur la touche Menu 6 pour revenir à l'écran de sélection du mode d'affichage.

Écran de mesure en mode texte



* L'affichage change selon le mode de mesure activé.
* Dans cette description, l'ensemble des icônes et des menus est affiché.

Liste des éléments

N°	Composant	Description
1	**Barre d'état**	Affiche le contenu des réglages. (➡ P16)
2	**Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)**	Affiche le mode de mesure. (➡ P22) Permet de passer à l'écran de sélection du mode de mesure.
3	**Indication [Target] (Cible)**	Affiche la température des couleurs de référence. (➡ P26) Permet de passer à l'écran de saisie de la température des couleurs cible.
4	**Icône [Mode d'affichage]**	Affiche le mode d'affichage. (➡ P29) Permet de passer à l'écran de sélection du mode d'affichage.
5 à 9	**Indication [Élément affiché]**	Permet de passer à l'écran de sélection d'élément. (➡ P28)
10	**Icône [Tool Box] (Boîte à outils)**	Permet de passer à l'écran de boîte à outils. (➡ P89)
11	**Icône [Delta] (en mode Lumière ambiante uniquement)**	 S'affiche lorsqu'une mesure différentielle peut être effectuée.  En l'absence de valeur de mesure de référence, l'icône est désactivée. S'il n'est pas possible d'effectuer une mesure différentielle, l'icône (⊿) ne s'affiche pas. Si vous touchez  , la mesure affichée est mémorisée et la fonction de contraste est activée. Lorsque vous maintenez la touche Mesure 5 enfoncée, les différences de valeur entre les éléments mémorisés (à l'exception du nom des filtres) et la lecture actuelle s'affichent. Lorsque vous relâchez la touche Mesure 5, les valeurs mémorisées de la première lecture s'affichent à nouveau. (Un graphique affiche les valeurs de référence) Lorsque vous touchez , l'icône revient à  et les mesures affichées en dernier s'affichent. La fonction de contraste est annulée et l'appareil s'éteint. Attention : lorsque l'icône de la fonction de contraste s'affiche, la touche Mémoire 7 est désactivée.
12	**Icône [Chaîne/Zone]** (C-700R en mode de déclenchement radio uniquement)	Lorsque vous touchez , l'appareil affiche l'écran Chaîne/Zone radio. (➡ P108)

REMARQUE

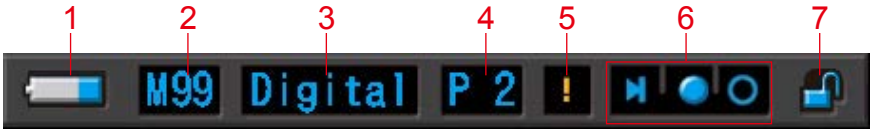
Lorsque les valeurs ne sont pas dans la plage d'affichage ou de mesure, l'indication [Under] (Inférieur), [Over] (Supérieur) ou [Out of Display] (Hors affichage) apparaît.

Inférieur : S'affiche si la valeur est inférieure à la plage de mesure (trop sombre) ou si la valeur de température des couleurs est trop faible.

Supérieur : S'affiche si la valeur est supérieure à la plage de mesure (trop lumineux) ou si la valeur de température des couleurs est trop élevée.

Hors affichage : S'affiche s'il n'y a plus de combinaison de nom de filtre et de nombre.

Barre d'état



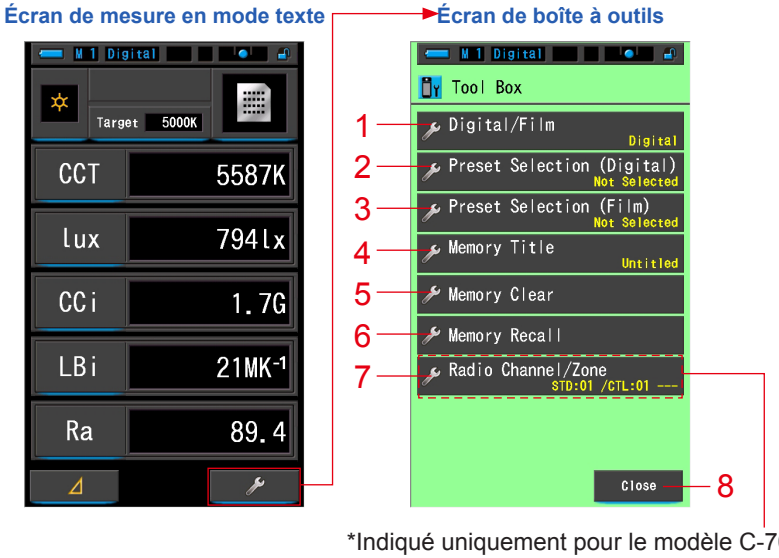
* Pour cette description, l'ensemble des icônes et des menus est affiché.

Nº	Composant	Description	
1	**Indicateur de capacité de la batterie**		Il reste suffisamment de capacité.
			La charge restante des piles est acceptable.
			Préparez des piles de rechange.
			Remplacez immédiatement les piles.
			S'affiche en cas d'alimentation par USB.
2	**Nombre en mémoire**		Affiche le nombre des données mesurées enregistrées en mémoire. Le nombre d'éléments en mémoire s'affiche jusqu'à ce que 99 soit atteint à droite du repère.
3	**Mode Digital/Film (Numérique/ Argentique)**		S'affiche si le mode Numérique est activé.
			S'affiche si le mode Argentique est activé.
4	**Sélection préréglée**		Affiche le nombre préréglé lorsqu'une valeur préréglée est sélectionnée.
5	**Avertissement de fluctuation de température**		Lorsque le symbole est allumé, la référence de température des couleurs fluctue et il se peut que vous ne puissiez pas prendre des mesures précises. Procédez à un étalonnage sombre.
6	**Indicateur d'état de la molette de sélection de la lumière**		S'affiche lorsque la molette de sélection de la lumière (2) est sélectionnée par la position d'étalonnage sombre.
			S'affiche lorsque la plage « L » est sélectionnée par la molette de sélection de la lumière (2).
			S'affiche lorsque la plage « H » est sélectionnée par la molette de sélection de la lumière (2).
7	**Indicateur d'état du verrouillage des touches**		S'affiche lorsque l'écran est déverrouillé.
			S'affiche lorsque l'écran est verrouillé. Lorsque l'écran est verrouillé, les opérations de l'écran tactile sont désactivées.

Écran de boîte à outils

Vous pouvez effectuer les réglages suivants en touchant l'icône [Boîte à outils ( )] dans l'écran Mesure.

* Toutes les icônes sont affichées à des fins d'explication de l'écran de boîte à outils. Il ne s'agit pas de l'écran par défaut.



*Indiqué uniquement pour le modèle C-700R

[Boîte à outils : liste des éléments]

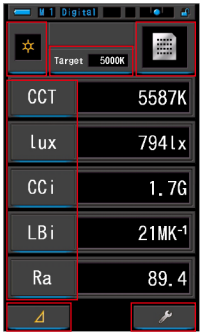
Nº	Composant	Description
1	**Digital/Film (Numérique/Argentique)**	Permet de passer à l'écran Numérique/ Argentique. (➡ P90)
2	**Preset Selection (Digital) (Sélection préréglée (En utilisation numérique))**	Permet de passer à l'écran de sélection préréglée. (➡ P92)
3	**Preset Selection (Film) (Sélection préréglée (En utilisation argentique))**	Permet de passer à l'écran de sélection préréglée. (➡ P92)
4	**Memory Title (Titre mémoire)**	Permet de passer à l'écran de saisie du titre de la mémoire. (➡ P95)
5	**Memory Clear (Effacer la mémoire)**	Permet de passer à l'écran d'effacement de la mémoire. (➡ P104)
6	**Memory Recall (Rappel de la mémoire)**	Permet de passer à l'écran de rappel de la mémoire. (➡ P98)
7	**Radio Channel/Zone (Chaîne/Zone radio)** (uniquement pour le modèle C-700R)	Permet de passer à l'écran Chaîne/Zone radio. (➡ P108)
8	**Touche [Close] (Fermer)**	Ferme l'écran de boîte à outils et revient à l'écran de mesure.

3-2-2 Utilisation des icônes

Contrôle tactile

Touchez les icônes à l'écran pour effectuer diverses opérations.

(Ex.) Écran de mesure en mode texte



Icônes compatibles avec le contrôle tactile

Un éclairage bleu sous les icônes indique les icônes opérationnelles.

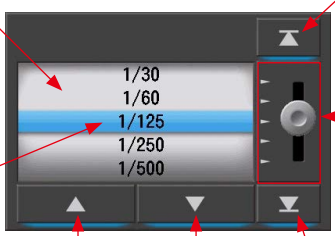
Icônes compatibles avec le contrôle tactile

Icônes non compatibles avec le contrôle tactile

Contrôle par glissé du doigt

Faites glisser le bout du doigt vers le haut ou le bas sur une valeur pour la modifier. Faites glisser votre doigt sur la barre de défilement pour une navigation rapide des menus principaux.

(Ex.) Écran de sélection de la vitesse d'obturation



Sélection à défilement
Faites glisser votre doigt de bas en haut sur les zones de valeurs de réglage pour changer les valeurs.

Icône du haut
Touchez pour aller jusqu'à la valeur la plus basse.

Barre de défilement
Touchez et faites glisser le doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler les réglages.

Icône de défilement un par un
Touchez l'icône indiquant le haut ou le bas pour avancer d'une position.

Icône du bas
Touchez pour aller jusqu'à la valeur la plus élevée.

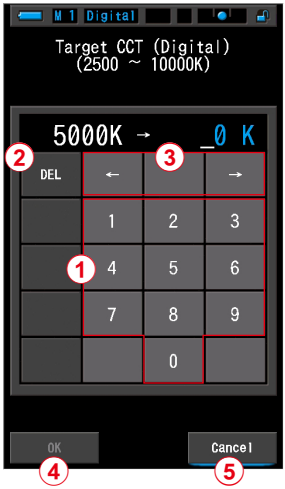
* La barre bleue indique la valeur sélectionnée.

3-2-3 Saisie de nombres/caractères

Vous pouvez saisir des nombres et des caractères.

Écran de saisie de valeur numérique

(Ex.) Écran de température des couleurs cible (numérique)

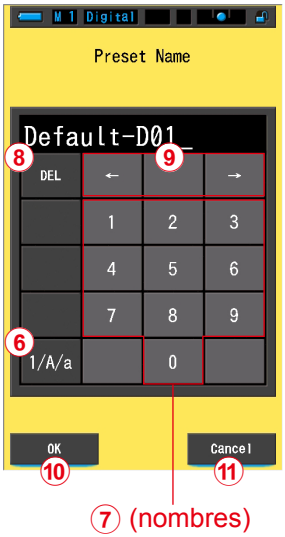


Méthode de valeur numérique

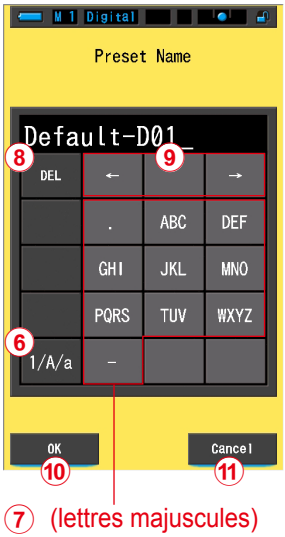
Nº	Touche	Description
①	**0-9**	Valeur affichée à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche.
②	**Supprimer**	Supprime la valeur saisie au niveau de la position du curseur.
③	← →	Déplace l'endroit de saisie.
④	**OK**	Confirme la valeur saisie et revient à l'écran précédent.
⑤	**Cancel (Annuler)**	Annule la saisie et revient à l'écran précédent.

Écran de saisie de caractères

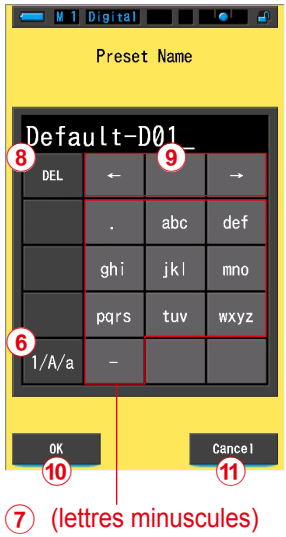
Écran de saisie des chiffres



Écran de saisie des majuscules



Écran de saisie des minuscules

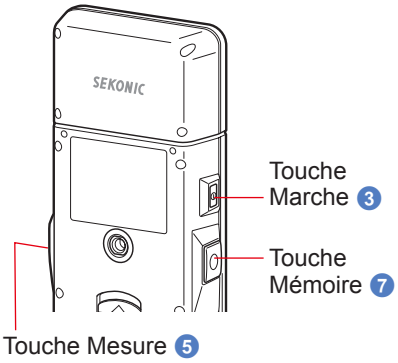


Méthode de saisie de lettres et de chiffres

N°	Touche	Description
⑥	**1/A/a**	Permet de passer des chiffres aux minuscules et des minuscules aux majuscules.
⑦	**0-9, ABC, abc, tiret, point**	Valeur affichée à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche. Une pression répétée sur la même touche pour l'alphabet (ABC/abc) modifie le caractère alphabétique dans l'ordre.
⑧	**Supprimer**	Supprime le caractère au niveau du curseur.
⑨	← →	Déplace l'endroit de saisie.
⑩	**OK**	Confirme la valeur saisie et revient à l'écran précédent.
⑪	**Cancel (Annuler)**	Annule la saisie et revient à l'écran précédent.

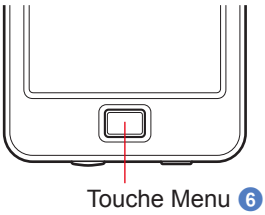
3-2-4 Verrouillage et déverrouillage de l'écran

Vous pouvez verrouiller l'écran pour éviter toute opération accidentelle.
Lorsque l'écran est verrouillé, le contrôle tactile est désactivé.
Par contre, les touches Mémoire 7, Mesure 5 et Marche 3 sont toujours opérationnelles.
L'écran restera verrouillé, même si vous éteignez puis rallumez l'instrument.



Verrouillage

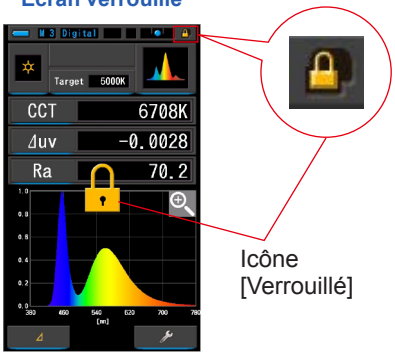
Lorsque vous exercez une pression prolongée sur la touche Menu 6, l'écran se verrouille et l'icône [Verrouillé] s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran LCD.
Tant que l'écran est verrouillé, les icônes affichées à l'écran LCD ne sont pas opérationnelles.
Lorsque vous touchez les icônes en mode Verrouillé, l'icône [Verrouillé] apparaît pendant 1 seconde environ.
L'utilisation des fonctions de menu par pression sur la touche Menu 6 est également désactivée.
* La fonction de verrouillage peut uniquement être configurée dans les écrans de mesure.



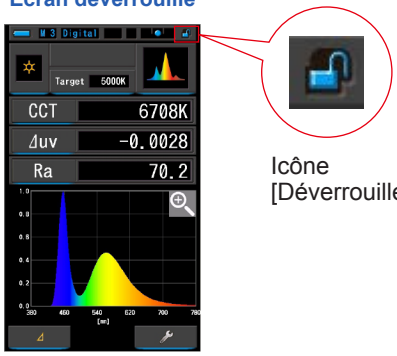
Déverrouillage

Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche Menu 6 et que vous la maintenez enfoncée, l'écran est déverrouillé.

Écran verrouillé



Écran déverrouillé



4. Réglage des conditions de mesure

4-1 Sélection du mode de mesure

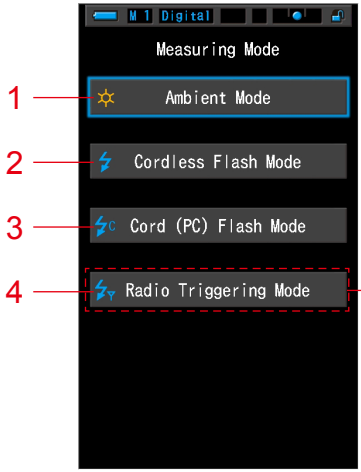
4-1-1 Harmonisation du mode de mesure avec les sources de lumière

Sélectionnez le mode de mesure à utiliser.

AVIS

Si vous modifiez les réglages du mode de mesure, les données de mesure seront effacées.

Écran de sélection du mode de mesure



Nº	Mode de mesure	Icône	Description
1	**Mode lumière ambiante**		Mesure la lumière continue comme la lumière du soleil, tungstène, fluorescente et les lumières LED. (➡ P58)
2	**Mode flash sans fil**		Détecte la température des couleurs du flash sans câble de flashmètre après avoir appuyé sur la touche Mesure pendant 90 secondes pour armer l'appareil et avoir lancé le flash séparément. Mesure utilisant un flash durant le temps d'attente. (➡ P57)
3	**Mode Cord (PC) (Lumière du flash avec cordon)**		Détecte la température des couleurs du flash avec un câble de flashmètre pour PC (synchronisation). (➡ P68)
4	**Mode Radio Triggering (Lumière du flash en mode radio)** (uniquement pour le modèle C-700R)		Détecte la température des couleurs du flash sans fil une fois que le signal transmis par radio est reçu par le récepteur radio du flash connecté. (➡ P75)

Fonctionnement

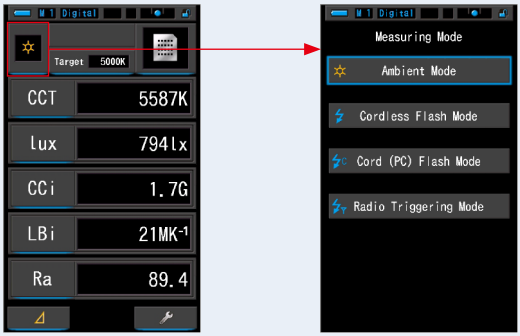
1. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) dans le coin supérieur gauche de l'écran.

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche.

Écran de mesure en mode texte

Écran de sélection du mode de mesure

Mode texte en mode Lumière ambiante



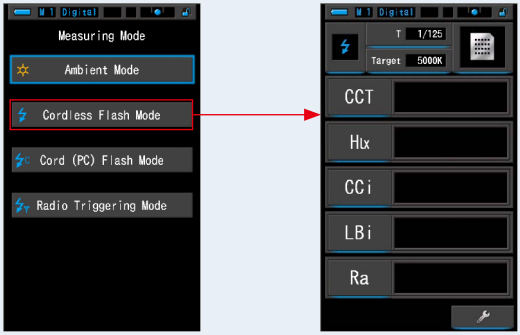
2. Touchez une icône pour sélectionner le mode de mesure.

Sélectionnez le mode de mesure souhaité.

Lorsque vous effectuez une sélection, l'affichage revient à l'écran de mesure précédent dans le mode sélectionné.

Écran de sélection du mode de mesure

Écran de mesure en mode texte



Ex.) Mode Lumière ambiante →Mode sans cordon

Mode texte en mode sans cordon

REMARQUE

- La lumière ambiante inclut les sources de lumière continue telles que la lumière naturelle (lumière du soleil), les lampes tungstène ou les éclairages fluorescents.
- La lumière du flash inclut l'éclat bref et intense des sources de lumière telles que des flashs électroniques ou des ampoules flash.

4-1-2 Sélection de la vitesse d'obturation (modes flash uniquement)

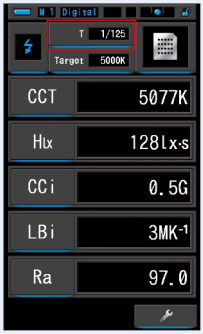
Dans l'un des modes flash, réglez la vitesse d'obturation.

Fonctionnement

1. Touchez l'indicateur [T (Vitesse d'obturation)].

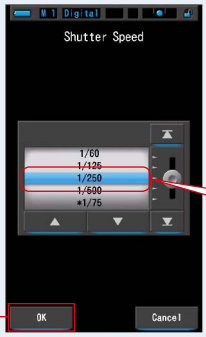
Écran de mesure en mode texte

Mode texte en mode sans cordon



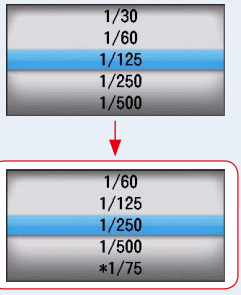
2. Sélectionnez la vitesse d'obturation souhaitée.

Écran de la vitesse d'obturation



Touche [OK]

[Vitesse d'obturation 1/125]



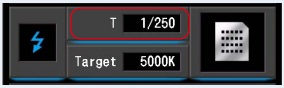
[Vitesse d'obturation 1/250]

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran de mesure précédent.

Touchez [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans régler la vitesse.

La vitesse d'obturation est réglée.



REMARQUE

Les vitesses d'obturation peuvent être sélectionnées à l'aide de l'élément [Shutter Speed Step] (Niveau de vitesse d'obturation) dans la page 1 des réglages.
Vous avez le choix entre niveau 1, niveau 1/3 et niveau 1/2. (➡ P120)

Options de vitesse d'obturation

Niveau 1 (réglage d'usine par défaut)	Niveau 1/3	Niveau 1/2
1s	1s	1s
1/2	0.8	0.7
1/4	0.6	1/2
1/8	0.5	1/3
1/15	0.4	1/4
1/30	0.3	1/6
1/60	1/4	1/8
1/125	1/5	1/10
1/250	1/6	1/15
1/500	1/8	1/20
*1/75	1/10	1/30
*1/80	1/13	1/45
*1/90	1/15	1/60
*1/100	1/20	1/90
*1/200	1/25	1/125
*1/400	1/30	1/180
	1/40	1/250
	1/50	1/350
	1/60	1/500
	1/80	*1/75
	1/100	*1/80
	1/125	*1/90
	1/160	*1/100
	1/200	*1/200
	1/250	*1/400
	1/320	
	1/400	
	1/500	
	*1/75	
	*1/80	
	*1/90	
	*1/100	
	*1/200	
	*1/400	

* Réglage spécial de la vitesse d'obturation

AVIS

- **Sélectionnez une vitesse d'obturation qui se synchronisera avec votre appareil photo et système de flash.**
- **Si vous modifiez les réglages de vitesse d'obturation, les données de mesure seront effacées.**

4-2 Réglage de l'indication et des éléments de l'écran de mesure

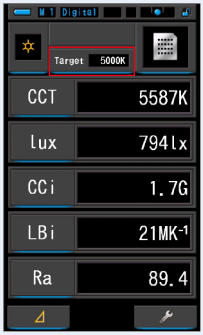
4-2-1 Réglage de la température des couleurs cible

Utilisez ce réglage pour établir une température des couleurs cible pour l'appareil photo et une sélection de filtration de source de lumière.
La température des couleurs cible s'affiche dans la partie supérieure centrale de l'écran de mesure.

Fonctionnement

1. Touchez l'indication [Target] (Cible) sur l'écran de mesure.

(Ex.) Affichage du texte de l'écran de mesure



2. Entrez la valeur de température des couleurs cible.

La valeur de température des couleurs cible actuelle et la valeur saisie s'affichent.

Écran de saisie de CCT cible

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme la valeur saisie et revient à l'écran de mesure précédent.

Touchez [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure précédent sans régler la valeur cible.

La température des couleurs cible en mode texte est réglée.

REMARQUE

Réglage de la cible en mode numérique

- Réglez l'appareil sur la même température des couleurs que celle réglée sur votre appareil photo. Notez que de nombreux appareils photo numériques reproduisent mieux les couleurs à certains réglages de température des couleurs. Si votre travail exige une reproduction optimale et une haute fidélité des couleurs, sélectionnez la température des couleurs recommandée par le fabricant de l'appareil photo pour une reproduction optimale des couleurs.
  (Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre appareil photo numérique.)
- Vous pouvez régler la température des couleurs entre 2500 K et 10 000 K par pas de 10 K.
- Lorsque vous utilisez fréquemment plusieurs températures de couleur de référence, utilisez les réglages préétablis pour plus de facilité. (➡ P92)

Réglage de la cible en mode argentique

- Réglez la température des couleurs de référence du type de pellicule que vous utilisez.
  Type lumière du jour : 5500 K
  Tungstène Type A : 3400 K
  Tungstène Type B : 3200 K
- Vous pouvez régler la température des couleurs entre 2500 K et 10 000 K par pas de 10 K.

4-2-2 Personnalisation de l'affichage des mesures

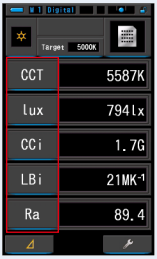
Vous pouvez personnaliser les informations affichées afin de voir exactement ce dont vous avez besoin dans une vue unique.

Fonctionnement

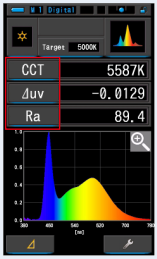
1. Touchez l'indication [Display Item] (Élément affiché) sur l'écran de mesure.
L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît. (➡ P34)

2. Sélectionnez les éléments à afficher.
Les éléments sélectionnés et les valeurs s'affichent.

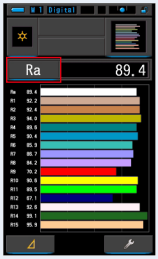
Écran de mesure Affichage du texte (➡ P33)



Écran de mesure Affichage du spectre (➡ P36)



Écran de mesure Affichage de CRI (➡ P43)



Liste des éléments affichés

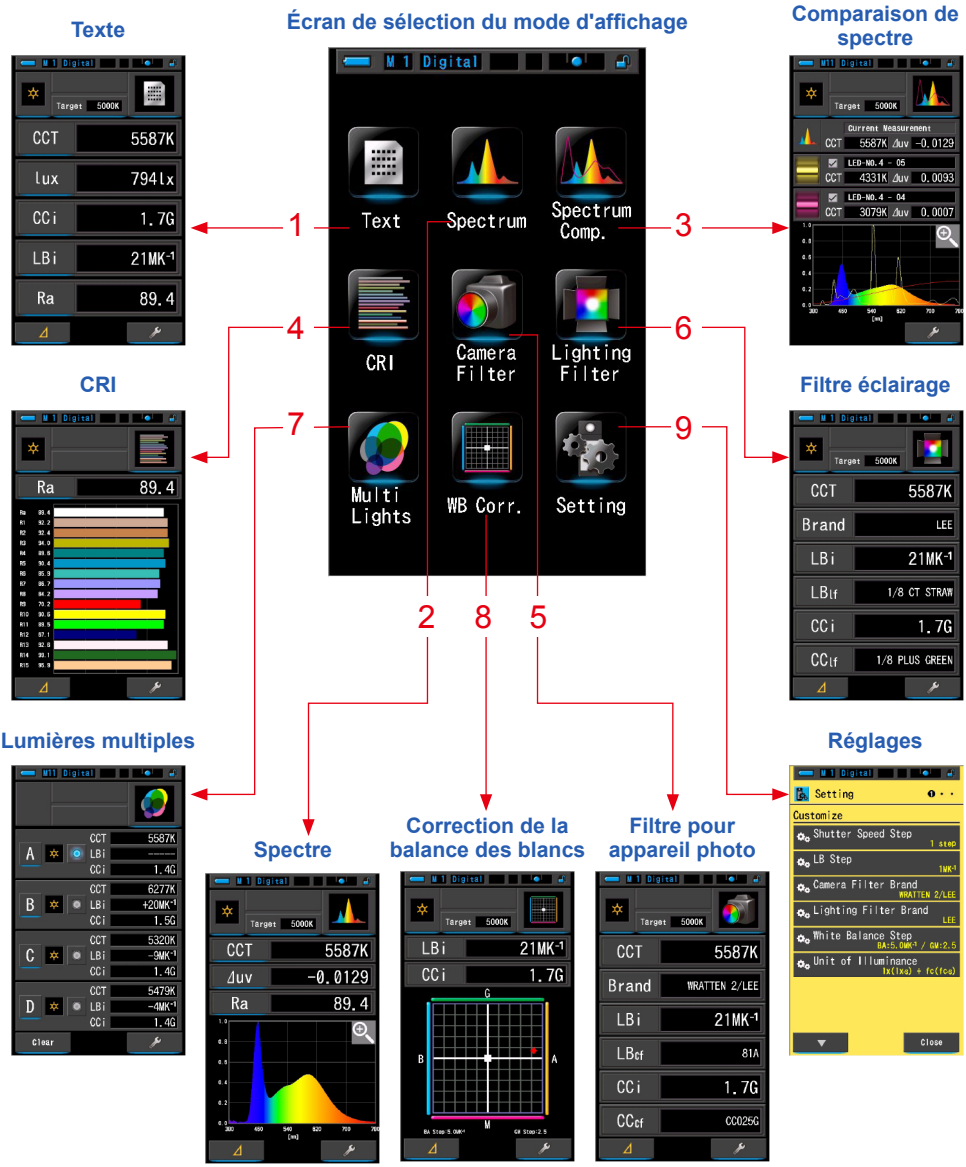
Nº	Indication	Nom de l'élément affiché	Description
1	CCT	Affichage de la température des couleurs	En mode numérique : Affiche la température des couleurs corrélée. En mode argentique : Affiche la température photographique des couleurs.
2	Δuv	Écart de température des couleurs	Affiche l'écart par rapport au rayonnement du corps noir.
3	Lux, fc	Luminance	Affiche la luminance en lux ou fc (foot-candle).
4	Hlx, Hfc	Exposition	Affiche l'exposition en lux·s ou fc·s.
5	CCi	Correction d'index CC	Affiche la valeur de correction CC dans l'index CC.
6	CC_{cf}	Correction du filtre pour appareil photo CC	Affiche la valeur corrigée CC dans le nom du filtre de compensation. Le fabricant du filtre est sélectionné dans le réglage.
	CC_{lf}	Correction du filtre éclairage CC	
7	LBi	Correction d'index LB	Affiche la valeur corrigée LB dans l'index LB.
8	LB_{cf}	Correction du filtre pour appareil photo LB	Affiche la valeur corrigée LB dans le nom du filtre de compensation. Le fabricant du filtre est sélectionné dans le réglage.
	LB_{lf}	Correction du filtre éclairage LB	
9	Ra	CRI moyen	Affiche la valeur moyenne d'IRC R1 à R8.
10	R1 à R15	Numéro CRI	Affiche la valeur d'IRC individuelle entre R1 et R15.

* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales.

4-3 Sélection du mode d'affichage

Lorsque vous touchez une icône dans l'écran de sélection du mode d'affichage, des informations sur l'éclairage s'affichent de plusieurs manières pour répondre à vos besoins.

* Appuyez sur la touche Menu 6 pour revenir à l'écran de sélection du mode d'affichage.



Liste des icônes du mode d'affichage

Nº	Icône	Nom du mode d'affichage	Description
1		**Icône [Text] (Texte)**	Affiche 5 éléments sélectionnés par l'utilisateur en valeurs numériques. (➡ P33)
2		**Icône [Spectrum] (Spectre)**	Affiche 3 valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre. (➡ P36)
3		**Icône [Spectrum Comparison] (Comparaison de spectre)**	Compare la valeur de mesure actuelle et jusqu'à 2 valeurs mémorisées dans le graphique de répartition du spectre. (➡ P38)
4		**Icône [CRI]**	Affiche l'IRC moyen sélectionné (Ra) ou l'IRC individuel (R1 à R15) sous forme numérique. Chaque IRC s'affiche dans un graphique en barres. (➡ P43)
5		**Icône [Camera Filter] (Filtre pour appareil photo)**	Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres pour appareil photo nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible. (➡ P45)
6		**Icône [Lighting Filter] (Filtre éclairage)**	Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres éclairage nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible. (➡ P47)
7		**Icône [Multi Lights] (Lumières multiples)**	Affiche les valeurs de correction comparatives provenant de plusieurs mesures. (➡ P49)
8		**Icône [White Balance Correction] (Correction de la balance des blancs)**	Affiche la différence entre la valeur de mesure actuelle et la température des couleurs cible dans un graphique de balance des blancs. (➡ P53)
9		**Icône [Setting] (Réglages)**	Affiche l'écran des réglages. (➡ P55)

* 1 à 8 correspondent à l'écran de mesure.

Fonctionnement

1. Appuyez sur l'icône [Display Mode] (Mode d'affichage) dans l'écran de mesure ou appuyez sur la touche Menu 6 sur l'appareil.

L'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche. (➡ P29)

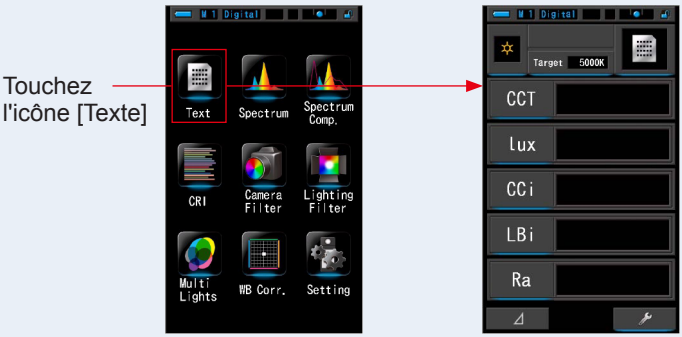
Les modes d'affichage n° 1 à 8 servent pour les mesures.
Le mode d'affichage n° 9 sert pour les réglages.

2. Touchez l'icône d'affichage souhaitée.

L'écran de mesure dans le mode d'affichage sélectionné apparaît sur l'écran.

Écran de sélection du mode d'affichage

Écran de mesure Mode texte



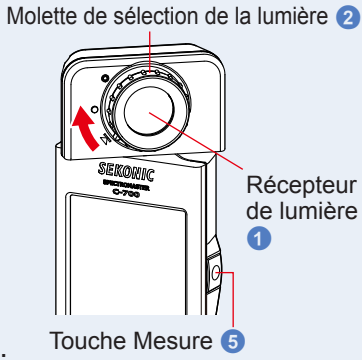
3. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.

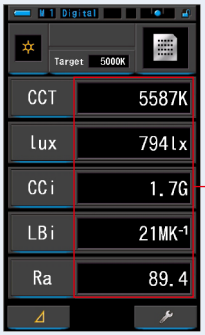


REMARQUE

- Pour mesurer correctement la température des couleurs d'une source de lumière, pointez le récepteur de lumière 1 directement sur la source de lumière pendant la lecture.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

4. Consultez les valeurs de mesure en mode texte.

Mode texte de l'écran de mesure



Résultat de la mesure

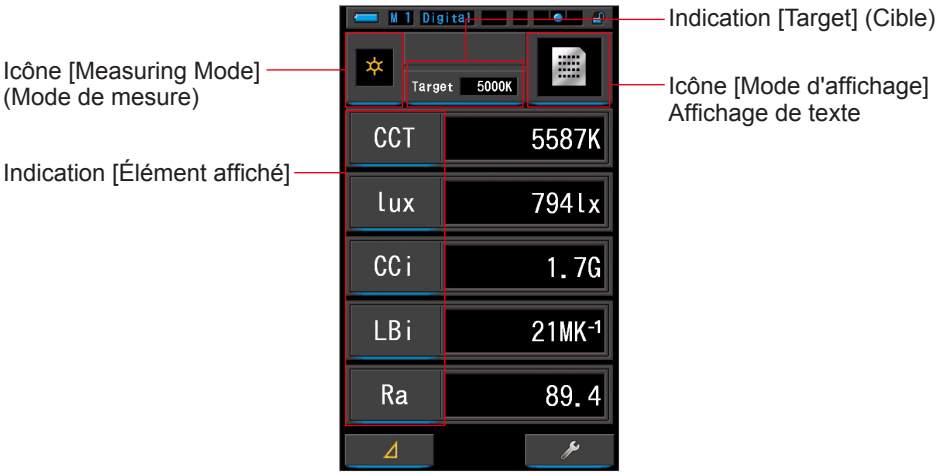
5. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡P95)

4-3-1 Affichage en mode [Text] (Texte)

5 éléments sélectionnés s'affichent en mode texte.

Écran texte



Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Texte] dans l'écran du mode d'affichage.

Un écran de texte s'affiche. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs souhaitée.

4. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.

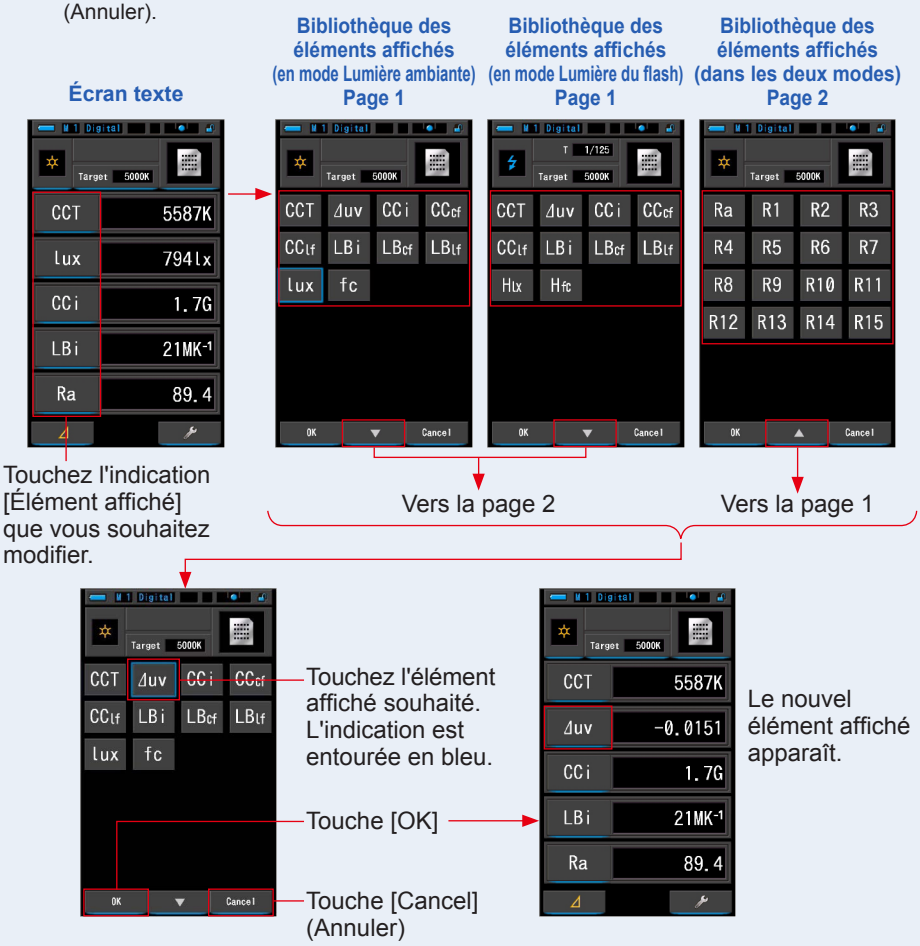
L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît.

L'élément affiché actuellement sélectionné est entouré en bleu.

5. Touchez l'indication d'élément affiché souhaité et appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans modification, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).


Écran texte
Bibliothèque des éléments affichés (en mode Lumière ambiante) Page 1
Bibliothèque des éléments affichés (en mode Lumière du flash) Page 1
Bibliothèque des éléments affichés (dans les deux modes) Page 2
Target 5000K
CCT 5587K
lux 794lx
CCi 1.7G
LBi 21MK-1
Ra 89.4
Touchez l'indication [Élément affiché] que vous souhaitez modifier.
Vers la page 2
Vers la page 1
Touchez l'élément affiché souhaité. L'indication est entourée en bleu.
Touche [OK]
Touche [Cancel] (Annuler)
Le nouvel élément affiché apparaît.
OK
Cancel

* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas les valeurs en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales.

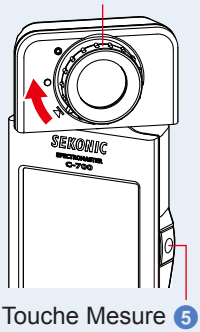
6. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



REMARQUE

Les mesures peuvent nécessiter davantage de temps en cas de lumière faible (moins de 30 lux).
Le rétroéclairage de l'écran LCD devient plus sombre lors des mesures pour éviter de les influencer. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

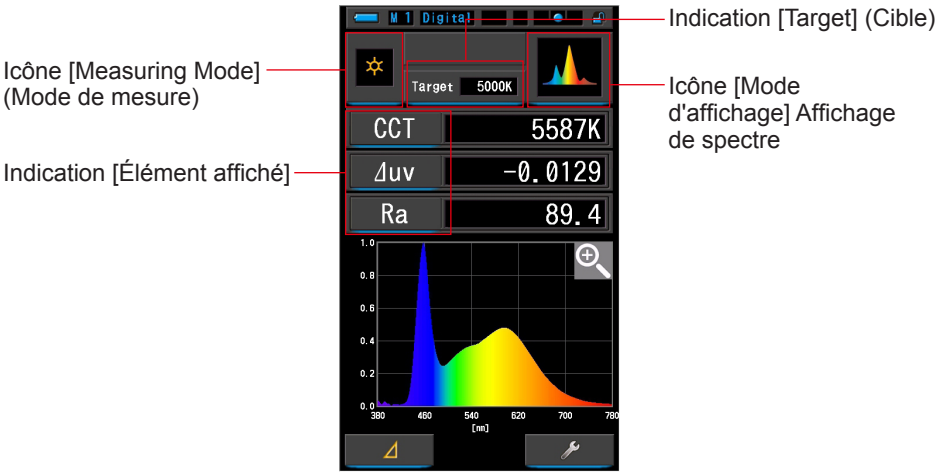
7. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡ P95)

4-3-2 Affichage du graphique du spectre Mode [Spectrum] (Spectre)

Affiche trois valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre.

Écran de spectre



Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Spectrum] (Spectre) dans l'écran du mode d'affichage.

Un écran de graphique de répartition de spectre s'affiche. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs souhaitée.

4. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.

L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît. (➡ P34)

Touchez l'élément affiché souhaité et appuyez sur la touche [OK].

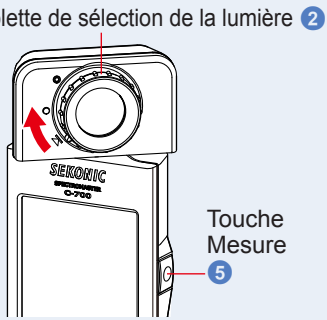
5. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



REMARQUE

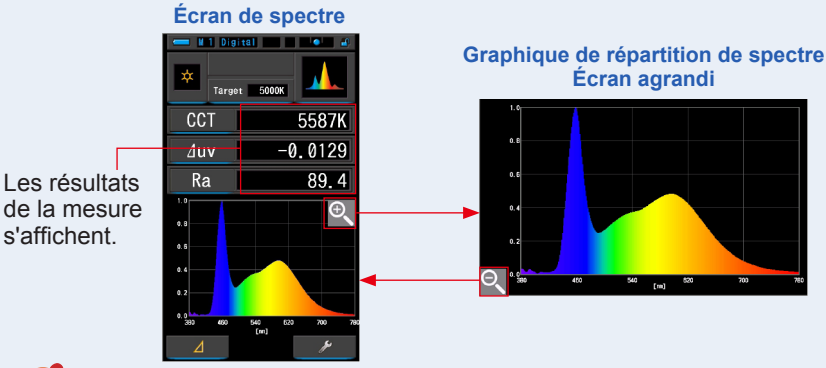
Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

6. Touchez l'icône [Loupe (+)] sur l'écran.

Le graphique de répartition de spectre est agrandi.

Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour revenir à l'écran de spectre, touchez l'icône [Loupe (-)] sur le graphique de répartition de spectre agrandi.



AVIS

Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

REMARQUE

La valeur d'affichage maximum de l'axe Y peut être sélectionnée par l'icône d'élément [Spectre Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) dans la page 2 de l'écran des réglages. (➡ P133)

7. Mémorisez les résultats des mesures.

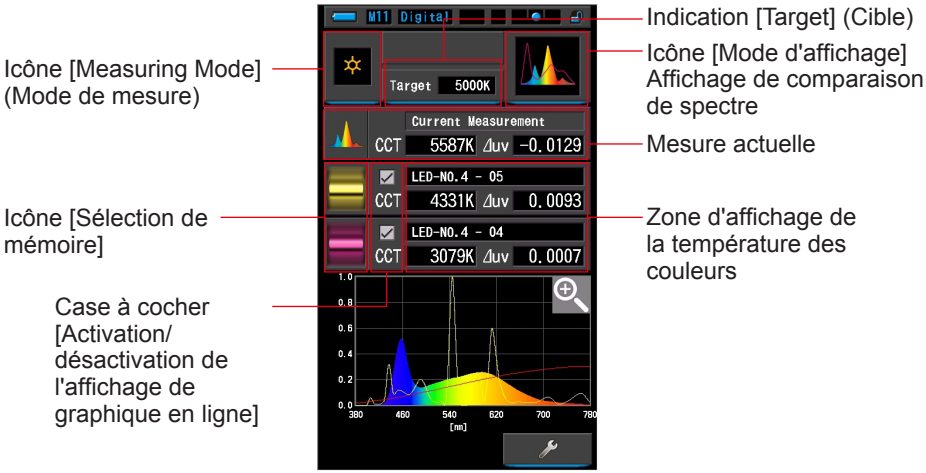
Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.

Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡ P95)

4-3-3 Affichage en mode [Spectrum Comp.] (Comparaison de spectre)

La comparaison de spectre permet d'afficher et de comparer la mesure actuelle et jusqu'à 2 valeurs mémorisées dans le spectre graphique.

Écran de comparaison de spectre



Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Spectrum Comp.] (Comparaison de spectre) dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran de comparaison de spectre s'affiche. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs souhaitée.

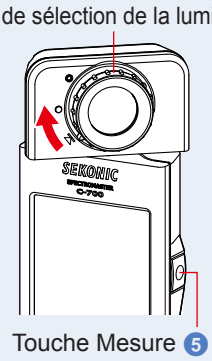
4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



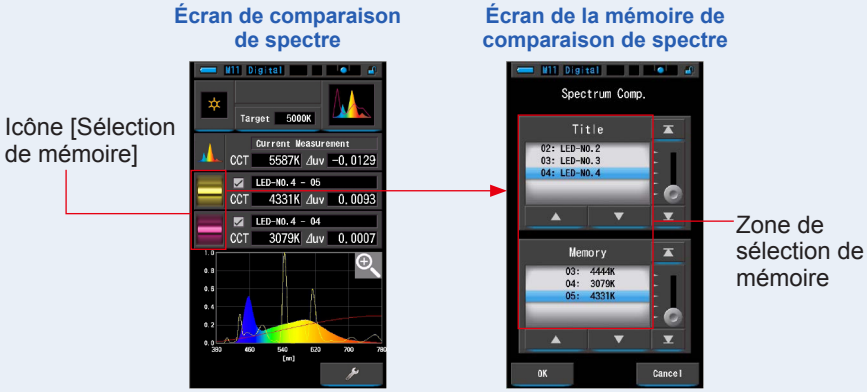
REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

5. La mesure actuelle s'affiche dans la zone d'affichage de l'écran.

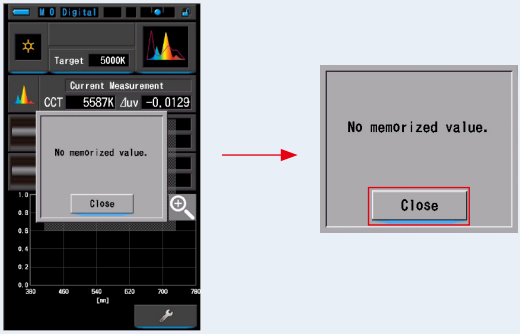
6. Touchez l'icône [Sélection de la mémoire].

L'écran [Mémoire de comparaison de spectre] s'affiche.



Si aucune donnée n'est enregistrée dans la mémoire, un message s'affiche dans un écran contextuel.

Écran contextuel de sélection de mémoire



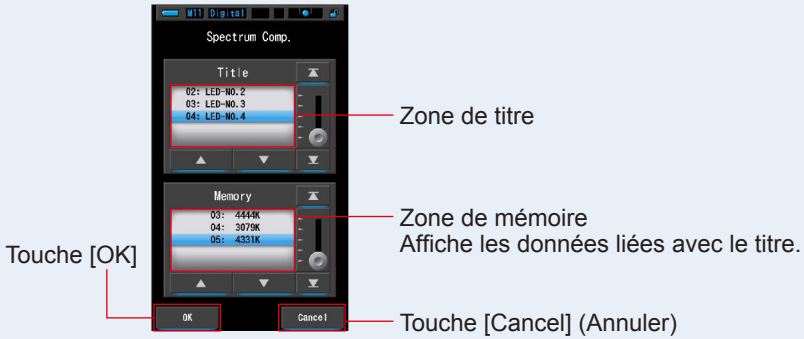
Après avoir confirmé le message « No memorized value. » (Aucune valeur mémorisée.), appuyez sur la touche [Close] (Fermer). Revient à l'écran de comparaison de spectre.

7. Sélectionnez les données de mémoire souhaitées pour comparer le spectre.

Lorsqu'un titre est sélectionné, la mémoire liée au titre s'affiche.
Sélectionnez les mémoires à comparer.

Pour sélectionner un titre et une mémoire, faites-les correspondre avec les positions d'arrière-plan bleu.

Écran de titre/mémoire de comparaison de spectre



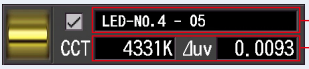
8. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran de comparaison de spectre.

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

9. Les titres et les mesures des mémoires sélectionnées s'affichent sur l'écran de comparaison de spectre.

Affichage du titre mémoire



10. Des graphiques en ligne s'affichent dans le spectre graphique.

Pour choisir d'afficher ou de masquer le graphique en ligne, utilisez la case à cocher [Line Graph Display ON/OFF] (Activation/désactivation de l'affichage de graphique en ligne).

* Cochez la case (☑) pour afficher le graphique. Désélectionnez la case (☐) pour le masquer.

Écran de comparaison de spectre

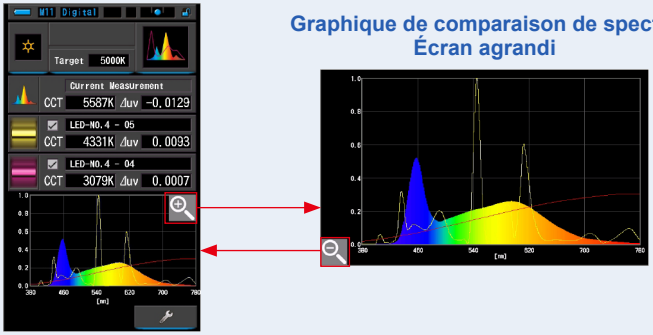
11. Touchez l'icône [Loupe (+)].

Le graphique de comparaison de spectre est agrandi.

Le graphique agrandi s'affiche sur tout l'écran (orientation paysage).

Pour revenir à l'écran de comparaison de spectre, touchez l'icône [Loupe (-)] sur le graphique de comparaison de spectre agrandi.

Écran de comparaison de spectre



AVIS

Lorsque l'écran agrandi est affiché, il n'est pas possible d'effectuer des mesures.

REMARQUE

La valeur d'affichage maximum de l'axe Y peut être sélectionnée par l'icône d'élément [Spectre Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) dans la page 2 de l'écran des réglages. (➡P133)

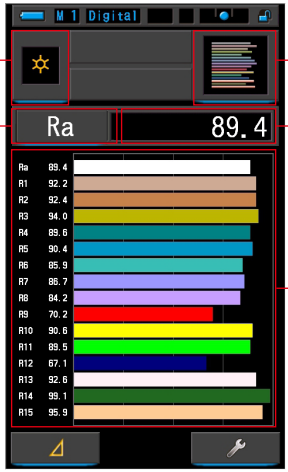
12. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡P95)

4-3-4 Affichage en mode [CRI] (Index de rendu des couleurs)

Affiche l'IRC moyen sélectionné (Ra) ou l'IRC individuel (R1 à R15) sous forme numérique. Chaque IRC s'affiche dans un graphique en barres.

Écran CRI



Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)

Indication [Élément affiché]

Icône [Mode d'affichage] Affichage de l'IRC

Zone d'affichage de la valeur de mesure

Zone d'affichage de graphique
Affiche l'IRC dans un graphique en barres horizontales

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [CRI] dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran CRI s'affiche. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

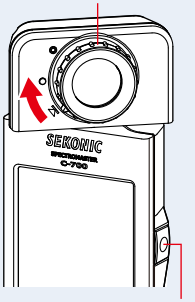
Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.

Molette de sélection de la lumière 2



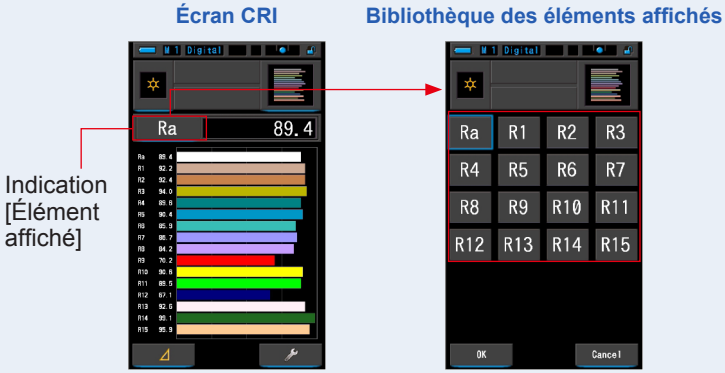
Touche Mesure 5

REMARQUE

- Les zones d'affichage du graphique Ra, R1 à R15 sont toujours affichées.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

4. Touchez l'indication [Élément affiché] à modifier.

L'écran de bibliothèque des éléments affichés apparaît.



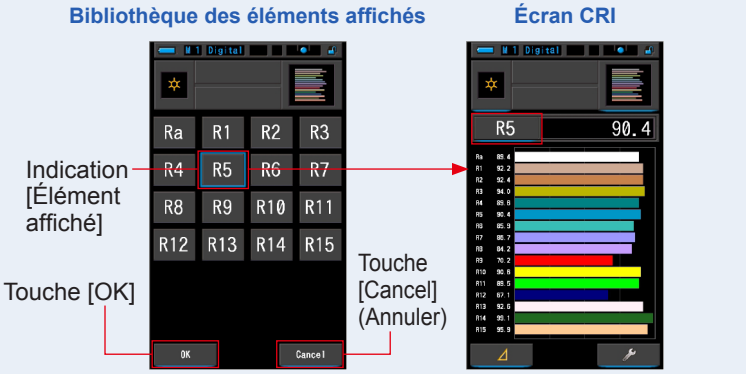
5. Touchez l'élément affiché souhaité.

Sélectionnez l'élément à afficher au-dessus du graphique.
L'indication est entourée en bleu.

6. Appuyez sur la touche [OK].

Permet de revenir à l'écran CRI en touchant la touche [OK].

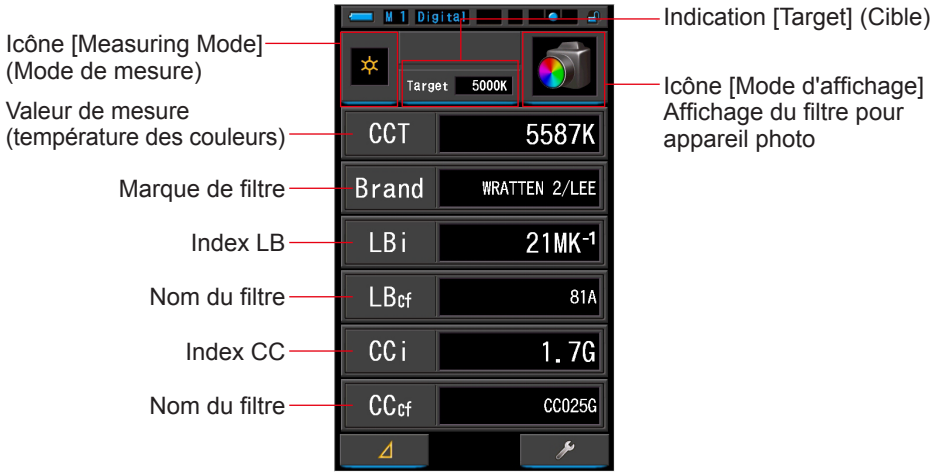
Toucher la touche [Cancel] (Annuler) permet de revenir à l'écran CRI sans modification de l'élément affiché.



4-3-5 Affichage en mode [Camera Filter] (Filtre pour appareil photo)

Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres pour appareil photo nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible. Vous pouvez sélectionner la marque de filtre par avance dans l'écran des réglages (Kodak WRATTEN 2, LEE ou FUJIFILM).

Écran du filtre pour appareil photo



Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Filtre pour appareil photo] dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran de filtre pour appareil photo s'affiche. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs souhaitée.

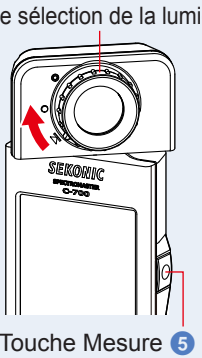
4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

5. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡ P95)

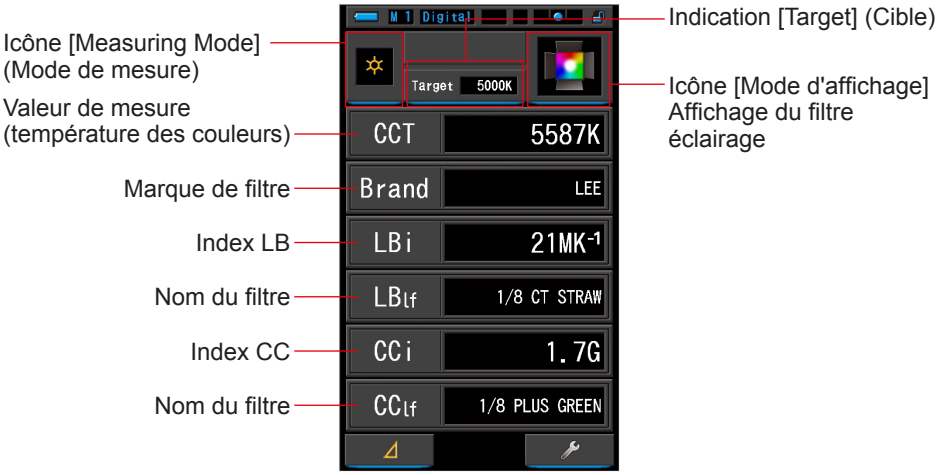
REMARQUE

Vous pouvez sélectionner le fabricant du filtre à l'aide de l'élément [Camera Filter Brand] (Marque du filtre pour appareil photo) dans la page 1 des réglages. (➡ P125)

4-3-6 Affichage en mode [Lighting Filter] (Filtre éclairage)

Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres éclairage nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible.
Vous pouvez sélectionner la marque de filtre par avance dans l'écran des réglages (LEE, ROSCO E-COLOUR+ ou CINEGEL).

Écran du filtre éclairage



Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Filtre éclairage] dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran du filtre éclairage apparaît. (➡ P29)

2. Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).

L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs souhaitée.

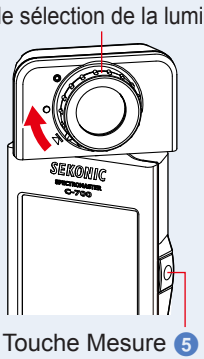
4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

5. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡ P95)

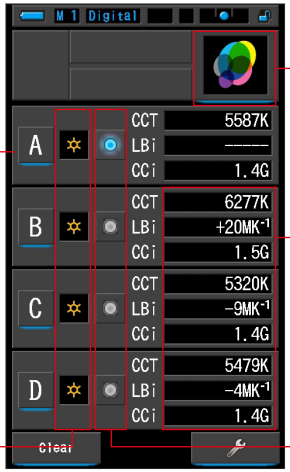
REMARQUE

Vous pouvez sélectionner le fabricant du filtre à l'aide de l'élément [Lighting Filter Brand] (Marque du filtre éclairage) dans la page 1 des réglages. (➡ P127)

4-3-7 Affichage en mode [Multi Lights] (Comparaison de lumières multiples)

Affiche les valeurs de correction comparatives provenant de plusieurs mesures.

Écran de lumières multiples



Vous pouvez comparer jusqu'à 4 sources de lumière de A à D

Icône [Mode d'affichage] Comparaison de lumières multiples

La valeur de compensation indique la différence avec la température des couleurs sélectionnée par la touche radio.

Affiche le mode lors de la mesure

Touche radio de sélection standard

Fonctionnement

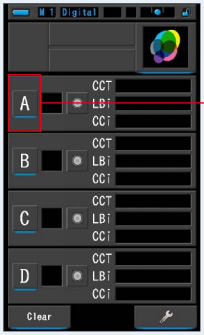
1. Touchez l'icône [Multiple Lights] (Lumières multiples) dans l'écran du mode d'affichage.

L'écran des lumières multiples apparaît. (➡ P29)

2. Appuyez sur la touche [A].

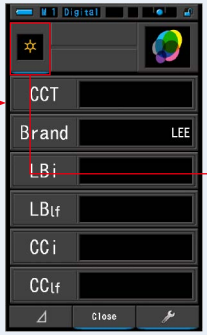
L'écran de mesure de [A] s'affiche.

Écran de lumières multiples



Appuyez sur la touche [A]

Écran de mesure pour lumières multiples



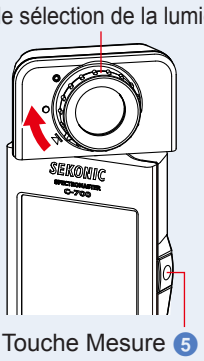
Icône [Measuring Mode] (Mode de mesure)

3. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

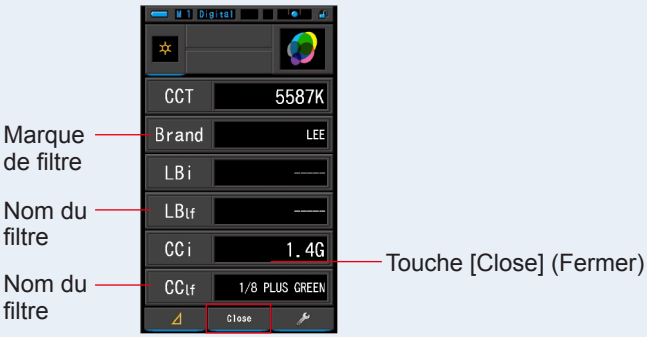
Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)



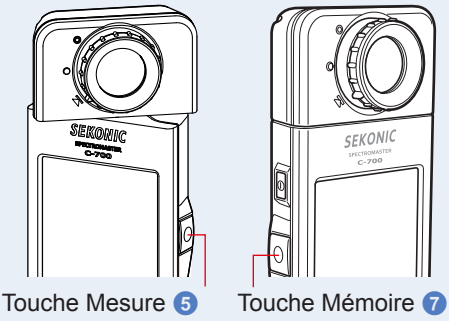
Les résultats de la mesure s'affichent.

Écran des résultats de mesure pour lumières multiples



AVIS

Dans l'écran de mesure Lumières multiples, la touche Mesure 5 est activée, mais la touche Mémoire 7 est désactivée.



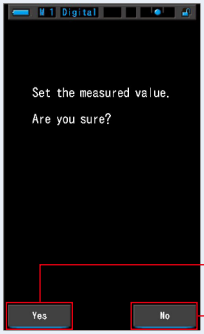
REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Le message « Set the measured value. Are you sure? » (Régler la valeur mesurée. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

Écran de confirmation de message



Touche [Yes] (Oui)

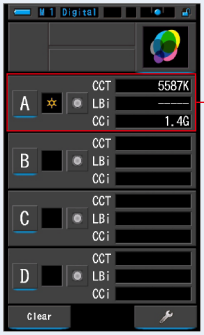
Touche [No] (Non)

5. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Revient à l'écran de lumières multiples. (Les résultats de la mesure sont reflétés dans la source de lumière [A])

Pour revenir à l'écran de lumières multiples sans refléter les résultats, appuyez sur la touche [No] (Non).

Écran de lumières multiples



Les résultats de la mesure s'affichent.

6. Mesurez d'autres sources de lumière à titre de comparaison.

Répétez les étapes 1 à 5 pour les zones d'affichage B, C et D. Vous pouvez comparer jusqu'à 4 sources de lumière.

REMARQUE

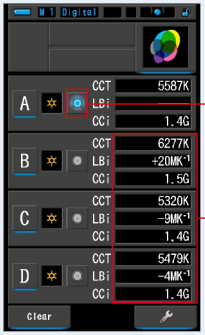
- Touchez les touches A, B, C ou D pour confirmer les valeurs mesurées.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

7. Appuyez sur la touche radio de la source de lumière pour la définir comme référence.

(● : sélectionné, ○ : non sélectionné)
Les valeurs mesurées s'afficheront dans l'indication CCT, que vous ayez ou non sélectionné la valeur standard.
Les valeurs de correction (index LB) par rapport aux sources de lumière standard sont affichées en LBi des sources de lumière.

L'index CC indique l'écart par rapport au rayonnement de corps noir à une température des couleurs mesurée. Pour cette raison, même lorsque la source de lumière standard est activée, l'index CC indique l'écart par rapport au rayonnement de corps noir et non la différence entre la source standard sélectionnée et les autres sources de lumière.

Écran de lumières multiples



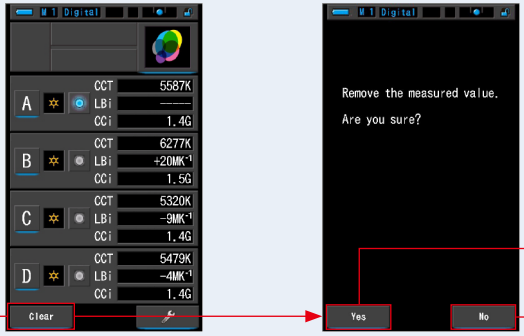
Touche radio de sélection standard
État sélectionné

Affichage de la valeur corrigée

REMARQUE

Pour effacer tous les résultats de mesure et lancer à nouveau une comparaison de mesures, appuyez sur la touche [Clear] (Effacer).
L'écran de confirmation de l'effacement des lumières multiples s'affiche.

Écran de lumières multiples **Écran de la confirmation d'effacement**



Touche [Clear] (Effacer)

Touche [Yes] (Oui)

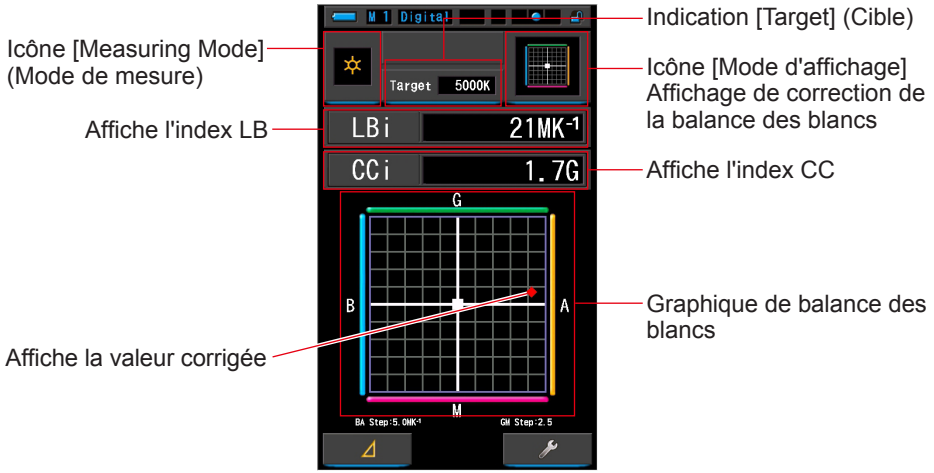
Touche [No] (Non)

Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).
Toutes les valeurs (A à D) sont supprimées et l'écran de lumières multiples réapparaît.
Si vous appuyez sur la touche [No] (Non), l'écran de lumières multiples réapparaît sans suppression de la mémoire.

4-3-8 Affichage en mode [WB Corr.] (graphique de correction de la balance des blancs)

Affiche la différence entre la valeur de mesure actuelle et la température des couleurs cible dans un graphique de correction de la balance des blancs.

Écran de correction de la balance des blancs



Fonctionnement

1. **Touchez l'icône [WB Corr.] (Correction de la balance des blancs) dans l'écran du mode d'affichage.**
   L'écran de correction de la balance des blancs s'affiche. (➡ P29)

2. **Touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure).**
   L'écran de sélection du mode de mesure s'affiche. Sélectionnez le mode de mesure souhaité. (➡ P22)

3. **Touchez l'indication [Target] (Cible).**
   L'écran de saisie de la valeur CCT cible s'affiche. (➡ P26)
   Réglez la température des couleurs souhaitée.

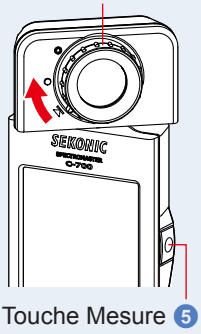
4. Appuyez sur la touche Mesure 5 pour procéder à la mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

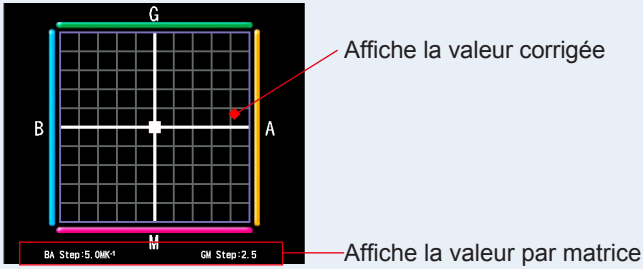
Vous pouvez maintenant effectuer des mesures.



REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

5. Le point rouge indique la valeur de correction par rapport à la température des couleurs cible.



6. Mémorisez les résultats des mesures.

Il est possible de mémoriser les résultats des mesures.
Pour enregistrer des mesures, appuyez sur la touche Mémoire 7. (➡ P95)

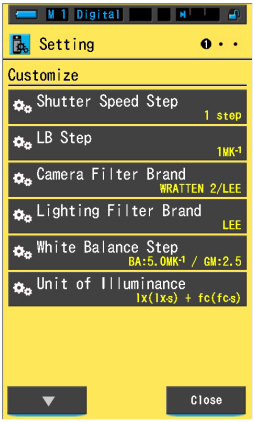
REMARQUE

Vous pouvez modifier la valeur par matrice à l'aide de l'élément [White Balance Step] (Niveau de balance des blancs) dans la page 1 des réglages. Harmonisez la valeur avec votre appareil photo. (➡ P129)

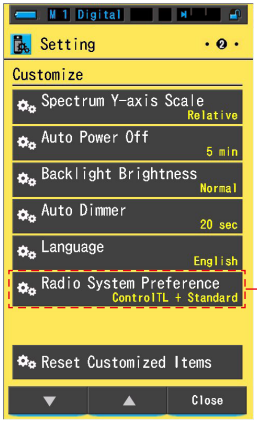
4-3-9 Affichage de l'écran [Setting] (Réglages)

Affiche les réglages. Vous pouvez modifier le contenu selon l'utilisation.
Pour plus d'informations sur la configuration et le détail des spécifications, voir « 7-1-1 Liste des éléments ». (➡ P117)

Écran des réglages Page 1



Écran des réglages Page 2



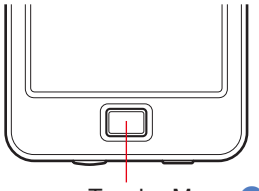
Écran des réglages Page 3

* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, l'unité de luminance ne s'affiche pas.

*Indiqué uniquement pour le modèle C-700R

AVIS

Appuyer sur la touche Menu ⑥ arrête les réglages et revient à l'écran de sélection du mode d'affichage.



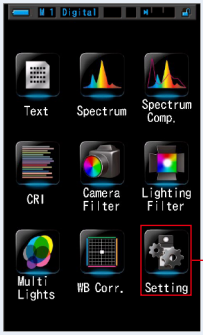
Touche Menu ⑥

Fonctionnement

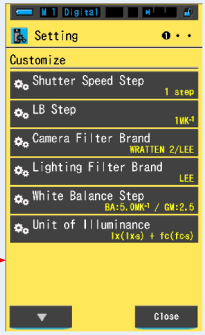
1. Touchez l'icône [Setting] (Réglages) sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

L'écran des réglages s'affiche.

Écran de sélection du mode d'affichage

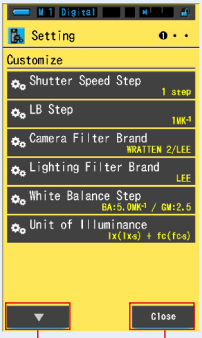


Écran des réglages Page 1

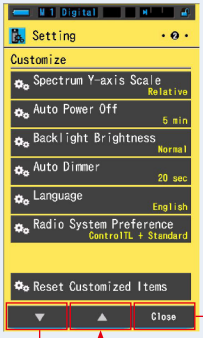


2. Les réglages affichent les éléments en lettres blanches et le contenu des réglages en lettres jaunes. Touchez chaque élément pour modifier le réglage.

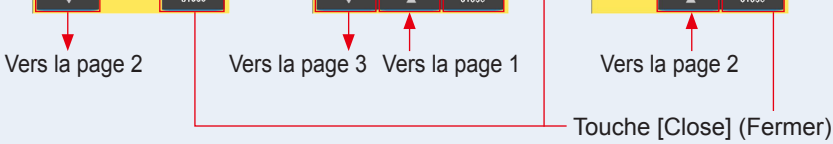
Écran des réglages Page 1



Écran des réglages Page 2



Écran des réglages Page 3



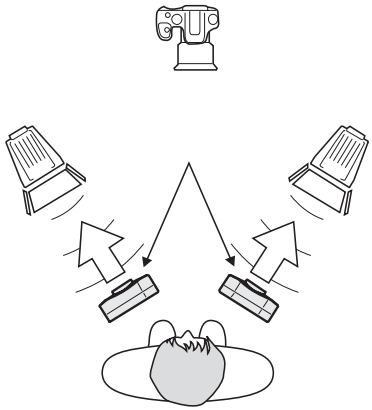
Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau. Pour plus d'informations sur la configuration et le détail des spécifications, voir « 7-1-1 Liste des éléments ». (➡P117)

5. Mesure des sources de lumière [Écran de mesure]

5-1 Méthode de mesure

5-1-1 Équilibrage des températures de couleur des sources de lumière

Si plusieurs sources de lumière sont utilisées, la température des couleurs de toutes les sources de lumière doit être mesurée séparément. Si les sources de lumière ayant des températures de couleur différentes sont utilisées simultanément dans la même image, la couleur ne sera pas homogène dans les ombres et les lumières.
Prenez une mesure en plaçant le récepteur de lumière ❶ vers la source de lumière pour mesurer correctement la température des couleurs de la source de lumière.



Récepteur de lumière ❶

AVIS

- **Il est toujours important d'obtenir la véritable couleur de la source de lumière principale. Toute influence d'une lumière reflétée depuis des surfaces colorées sur le sujet aura alors le même aspect que lorsqu'elle est observée par l'œil.**
- **Ceci pouvant affecter la précision des mesures, veillez à ne pas endommager ou salir la surface blanche du récepteur de lumière ❶. Si le récepteur de lumière ❶ se salit, essuyez-le avec un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de solvants organiques tels que des diluants ou du benzène.**
- **Certaines personnes peuvent être sensibles au flash ou à d'autres lumières fortes (photosensibilité) et être affectées négativement par une lumière. Procédez donc avec précaution lorsque des personnes sont à proximité lors des mesures.**

5-2 Mesure en Mode lumière ambiante

Sélectionnez le mode Lumière ambiante lorsque vous prenez des mesures de lumière naturelle (lumière du soleil) et de sources de lumière continue telles que les lumières LED, les lampes tungstène et les lumières fluorescentes.

AVIS

Ne regardez pas directement la lumière du soleil ou autre lumière forte lors des mesures. Vous pourriez subir des dommages graves ou même perdre la vue.

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Tool Box] (Boîte à outils).

Touchez et sélectionnez la touche [Digital/Film] (Numérique/Argentique). (➡ P90)

Icône [Tool Box] (Boîte à outils) dans l'écran de mesure

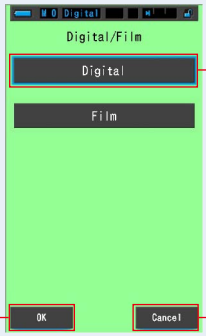
Écran de boîte à outils

Le contenu activé s'affiche en lettres jaunes dans l'angle inférieur droit de la zone.

2. Sélectionnez le type d'appareil photo (numérique/argentique) utilisé.

Appuyez sur la touche [Digital] (Numérique) ou [Film] (Argentique).

Écran Numérique/Argentique



L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

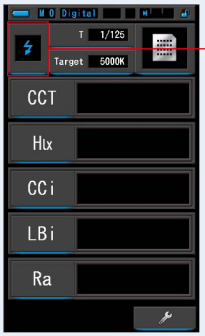
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

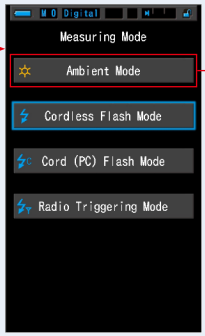
4. Dans l'écran de mesure, touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) et sélectionnez l'icône [Ambient Light Mode] (Mode Lumière ambiante) dans l'écran suivant.

Sélectionnez le mode de mesure. (➡ P22)

Écran de mesure



Écran de sélection du mode de mesure

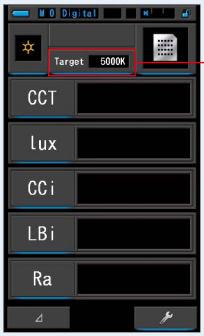


Écran de mesure

5. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs.

Écran de mesure



Écran CCT cible

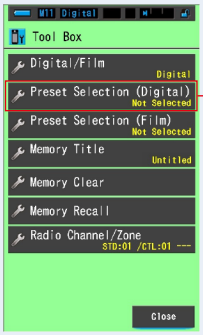
REMARQUE

Si vous n'utilisez pas les valeurs d'index/de filtre LB et d'index/de filtre CC, vous pouvez ignorer cette étape.
Vous ne pouvez pas régler la température des couleurs cible à l'aide des options « CRI » ou « Mode Lumières multiples ».

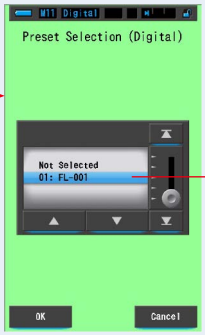
REMARQUE

Si nécessaire, vous pouvez sélectionner une valeur de préréglage précédemment créée parmi les sélections préréglées dans la boîte à outils. (➡ P146)

Écran de boîte à outils



Écran de sélection préréglée



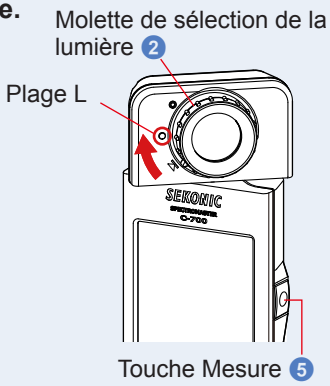
Écran de boîte à outils

La valeur sélectionnée est indiquée par un fond bleu.

Si aucun préréglage n'a été créé, la sélection préréglée s'affiche en grisé et l'écran de sélection préréglée ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche.
Vous pouvez ignorer cette étape si elle n'est pas nécessaire.

6. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, veillez à sélectionner la plage L ( ).



7. Appuyez sur la touche Mesure 5.

La mesure est effectuée et les valeurs de source de lumière s'affichent.
Lorsque vous maintenez la touche enfoncée, l'appareil effectue des mesures en continu.
Lorsque vous relâchez la touche, les mesures s'arrêtent et la valeur de source de lumière telle que mesurée au moment où vous avez relâché la touche s'affiche.

REMARQUE

- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température des couleurs est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure.
  Dans ce cas, ajustez la luminosité ou la température des couleurs de la source de lumière.
- Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

La mesure en mode Lumière ambiante est terminée.

5-3 Mesure en mode flash sans fil

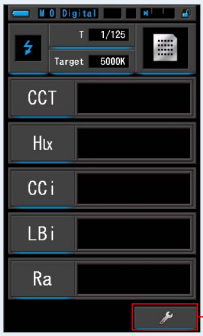
Il est conseillé d'utiliser le mode flash sans fil lorsque la distance du flash au sujet est trop grande pour utiliser un câble de synchronisation ou lorsque vous souhaitez effectuer une mesure sans fil.
Dans ce mode de mesure, l'appareil passe en mode d'attente de mesure (pendant 90 secondes) et attend un éclat de flash pour mesurer.

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Tool Box] (Boîte à outils).

Touchez et sélectionnez la touche [Digital/Film] (Numérique/Argentique). (➡ P90)

Icône [Tool Box] (Boîte à outils) dans l'écran de mesure



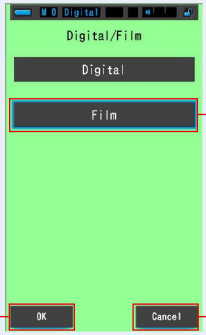
Écran de boîte à outils

Le contenu activé s'affiche.

2. Sélectionnez le type d'appareil photo (numérique/argentique) utilisé.

Appuyez sur la touche [Digital] (Numérique) ou [Film] (Argentique).

Écran Numérique/Argentique



L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

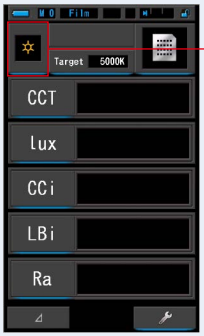
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

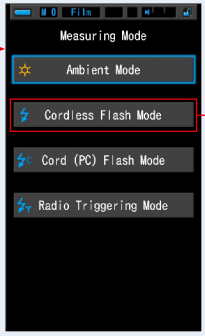
4. Dans l'écran de mesure, touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) et sélectionnez l'icône [Cordless Flash Mode] (Mode flash sans fil) dans l'écran suivant.

Sélectionnez le mode de mesure. (➡ P22)

Écran de mesure



Écran de sélection du mode de mesure

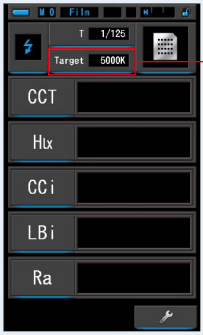


Écran de mesure

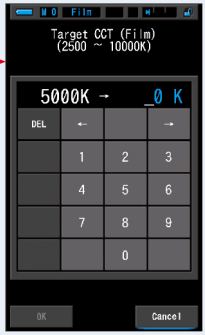
5. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs.

Écran de mesure



Écran CCT cible



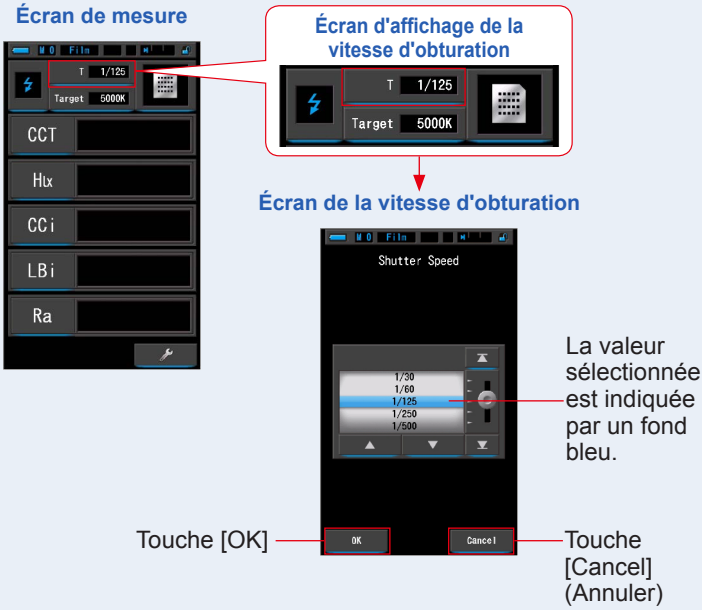
REMARQUE

Si vous n'utilisez pas les valeurs d'index/de filtre LB et d'index/de filtre CC, vous pouvez ignorer cette étape.
Vous ne pouvez pas régler la température des couleurs cible à l'aide des options « CRI » ou « Mode Lumières multiples ».

6. Touchez l'indication [T (Vitesse d'obturation)] dans l'écran de mesure.

Réglez la vitesse d'obturation utilisée pour les mesures. (➡ P24)

Faites correspondre le fond bleu avec la vitesse d'obturation souhaitée.

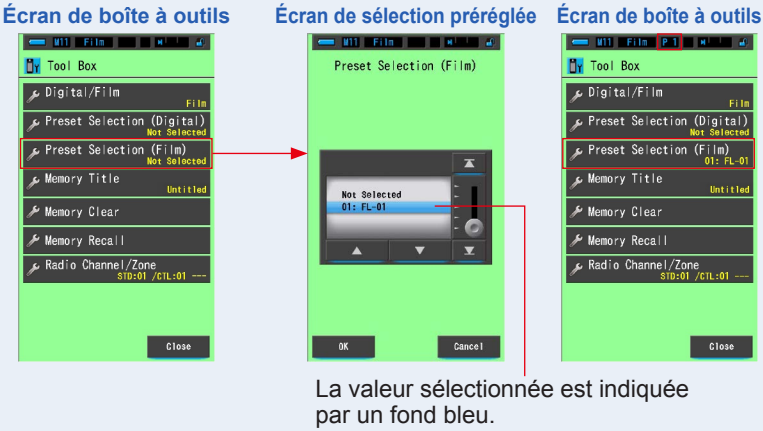


AVIS

Sélectionnez une plage de vitesse d'obturation qui se synchronisera avec votre appareil photo et système de flash.

REMARQUE

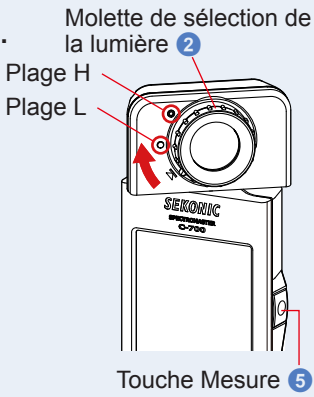
Si nécessaire, vous pouvez sélectionner une valeur de préréglage précédemment créée parmi les sélections préréglées dans la boîte à outils. (➡ P146)



Si aucun préréglage n'a été créé, la sélection préréglée s'affiche en grisé et l'écran de sélection préréglée ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche. Vous pouvez ignorer cette étape si elle n'est pas nécessaire.

7. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash.



REMARQUE

- Plage L ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash de petite ou faible puissance (moins de 640 lux·s). La mention [Over] (Supérieur) apparaît si la puissance du flash est trop élevée. Sélectionnez alors la plage H.
- Plage H ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash puissantes (plus de 640 lux·s). La mention [Under] (Inférieur) apparaît si la puissance du flash est trop faible. Sélectionnez alors la plage L.

8. Appuyez sur la touche Mesure 5.

L'appareil passe en mode d'attente de mesure.
Lorsque l'icône clignote, déclenchez manuellement le flash.
L'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) clignote pendant 90 secondes lors de la mesure.

L'éclairage de l'écran diminue lorsque vous appuyez sur la touche Mesure, l'éclairage pouvant affecter la lecture. Il s'agit d'un phénomène normal.
Lorsque la lumière du flash est déclenchée, la valeur mesurée s'affiche pendant 3 secondes, et l'affichage revient au mode d'attente de mesure.
Pour annuler le mode de veille, touchez l'écran ou appuyez sur la touche Menu 6.

REMARQUE

Si l'icône cesse de clignoter avant le déclenchement du flash ou si vous souhaitez prendre de nouvelles mesures, appuyez à nouveau sur la touche Mesure 5.

La mesure en mode flash sans fil est terminée.

⚠ ATTENTION

- **Ne déclenchez pas le flash alors que la peau ou des objets sont en contact avec le tube du flash. Ne touchez pas le tube du flash après plusieurs flashs. (Cela pourrait provoquer des brûlures.)**
- **Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de personnes ou d'animaux. (Cela pourrait affecter temporairement leur vision.)**
- **Le flash peut se déclencher soudainement. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets négatifs sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.**

AVIS

- **Si la puissance de sortie du flash est trop faible par rapport à la lumière ambiante, l'appareil peut ne pas détecter la sortie du flash. Dans ce cas, utilisez « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Les sources de lumière pulsée telles que les lumières fluorescentes ou les éclairages spéciaux peuvent entraîner la prise de mesures de flash sans cordon dans certains cas rares. Dans ce cas, utilisez « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Si le récepteur de lumière ❶ détecte un changement soudain et éclatant dans l'intensité de l'éclairage, l'appareil peut prendre une mesure par erreur. Pour éviter cela, choisissez l'option « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Étant donné que la lumière émanant d'une ampoule flash s'amplifie graduellement, l'appareil ne détectera pas la lumière si vous utilisez le mode flash sans fil.**
  Veillez à choisir l'option « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)
- **Lorsque vous utilisez le mode flash sans fil, la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD diminue pendant la mesure et l'écran LCD s'éclaire pendant 3 secondes seulement après la mesure. Pour annuler le mode de veille, touchez l'écran ou appuyez sur la touche Menu ❻.**

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez l'appareil en mode flash sans fil, il est possible de monter l'appareil sur un support d'éclairage, un trépied ou support similaire en utilisant la prise pour trépied ❿.
- Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température des couleurs est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure. Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température des couleurs de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➡ P88)

5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC)

Le mode Lumière du flash avec cordon (PC) est conseillé lorsque les conditions empêchent l'utilisation de mesure sans fil ou que certains types d'équipement nécessitent une connexion physique de synchronisation.
En mode Lumière du flash avec cordon (PC), l'appareil et le flash sont connectés avec un câble de synchronisation (vendu séparément).

⚠ ATTENTION

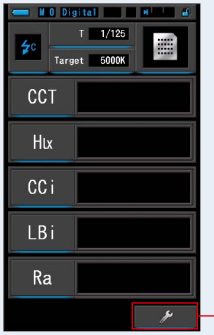
- **Ne manipulez pas ce produit lorsque vous avez les mains mouillées, et ne le laissez pas exposé à la pluie ou dans un lieu où il risque d'être éclaboussé d'eau, submergé ou mis en contact avec de l'humidité. Il y a un danger de choc électrique en mode Lumière du flash avec cordon (PC). Cela peut également endommager le produit.**
- **Si vous utilisez un flash avec haute tension, il y a un danger de choc électrique si vous touchez la prise synchro ⑫. Manipulez le flash avec précaution lorsque vous l'utilisez pour les mesures.**

Fonctionnement

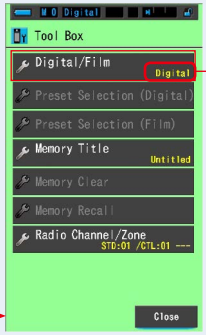
1. Touchez l'icône [Tool Box] (Boîte à outils).

Touchez et sélectionnez la touche [Digital/Film] (Numérique/Argentique). (➡ P90)

Icône [Tool Box] (Boîte à outils) dans l'écran de mesure



Écran de boîte à outils

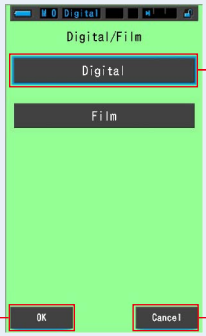


Le contenu activé s'affiche.

2. Sélectionnez le type d'appareil photo (numérique/argentique) utilisé.

Appuyez sur la touche [Digital] (Numérique) ou [Film] (Argentique).

Écran Numérique/Argentique



L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

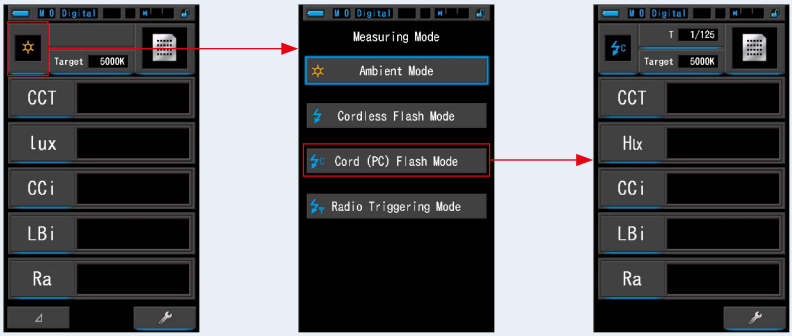
4. Dans l'écran de mesure, touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) et sélectionnez l'icône [Mode de flash avec cordon] dans l'écran suivant.

Sélectionnez le mode de mesure. (➡ P22)

Écran de mesure

Écran de sélection du mode de mesure

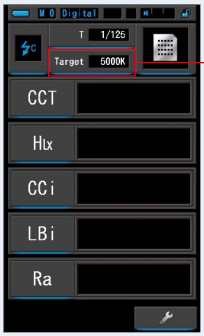
Écran de mesure



5. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs.

Écran de mesure

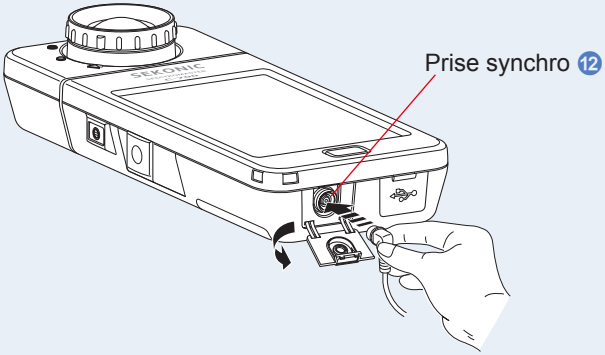


Écran CCT cible

REMARQUE

Si vous n'utilisez pas les valeurs d'index/de filtre LB et d'index/de filtre CC, vous pouvez ignorer cette étape.
Vous ne pouvez pas régler la température des couleurs cible à l'aide des options « CRI » ou « Mode Lumières multiples ».

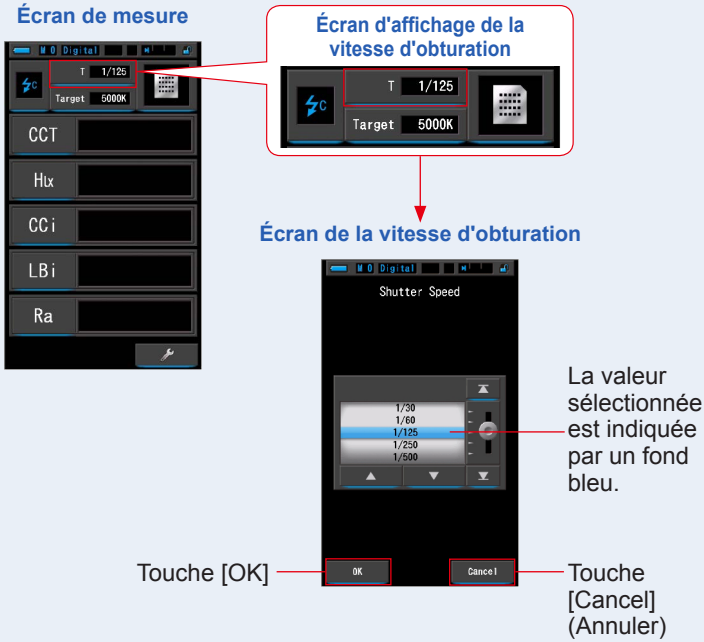
6. Connectez le câble de synchronisation (vendu séparément) à la prise synchro ⑫ de l'appareil.



7. Touchez l'indication [T (Vitesse d'obturation)] dans l'écran de mesure.

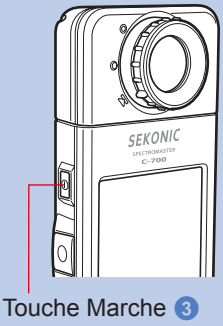
Réglez la vitesse d'obturation utilisée pour les mesures. (➡ P24)

Faites correspondre le fond bleu avec la vitesse d'obturation souhaitée.



⚠ ATTENTION

- **Selon l'équipement de flash utilisé, le flash peut se déclencher lorsque le câble de synchronisation est connecté à la prise synchro ⑫ ou lorsque vous utilisez la touche Marche ③. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets négatifs sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.**



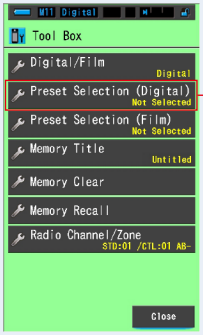
AVIS

- **Sélectionnez une vitesse d'obturation qui se synchronisera avec votre appareil photo et système de flash.**
- **Si la tension de déclenchement du flash utilisé est extrêmement faible, le flash peut ne pas se déclencher. Dans ce cas, utilisez « 5-3 Mesure en mode flash sans fil ». (➡ P62)**

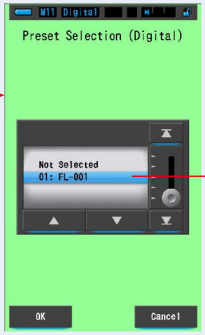
REMARQUE

Si nécessaire, vous pouvez sélectionner une valeur de préréglage précédemment créée parmi les sélections préréglées dans la boîte à outils. (➡ P146)

Écran de boîte à outils



Écran de sélection préréglée



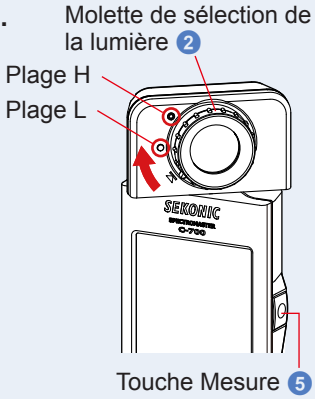
Écran de boîte à outils

La valeur sélectionnée est indiquée par un fond bleu.

Si aucun préréglage n'a été créé, la sélection préréglée s'affiche en grisé et l'écran de sélection préréglée ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche.
Vous pouvez ignorer cette étape si elle n'est pas nécessaire.

8. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash.



REMARQUE

- Plage L ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash de petite ou faible puissance (moins de 640 lux·s). La mention [Over] (Supérieur) apparaît si la puissance du flash est trop élevée. Sélectionnez la plage H.
- Plage H ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash puissantes (plus de 640 lux·s). La mention [Under] (Inférieur) apparaît si la puissance du flash est trop faible. Sélectionnez la plage L.

9. Appuyez sur la touche Mesure 5.

La mesure est effectuée avec un flash et les valeurs de source de lumière s'affichent.

Parce qu'il peut affecter les mesures lors de la mesure, le rétroéclairage de l'écran LCD diminue. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

La mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) est terminée.

⚠ ATTENTION

- **Selon l'équipement de flash utilisé, le flash peut se déclencher lorsque le câble de synchronisation est connecté à la prise synchro ⑫ ou lorsque vous utilisez la touche Marche ③. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets négatifs sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.**
- **Ne déclenchez pas le flash alors que la peau ou des objets sont en contact avec le tube du flash. Ne touchez pas le tube du flash après plusieurs flashs en continu. (Cela pourrait provoquer des brûlures.)**
- **Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de personnes ou d'animaux. (Cela pourrait affecter temporairement leur vision.)**
- **Le flash peut se déclencher soudainement. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets négatifs sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.**

AVIS

- **Si la tension de déclenchement du flash utilisé est extrêmement faible, le flash peut ne pas se déclencher. Dans ce cas, utilisez « 5-3 Mesure en mode flash sans fil ». (➡ P62)**
- **Lorsque vous mesurez des ampoules flash, veillez à régler la vitesse de synchronisation de l'obturateur sur la plage de synchronisation adaptée de votre appareil photo.**

REMARQUE

Les paramètres [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affichent si l'éclairage de la source de lumière est trop vive ou ne l'est pas assez, ou si la température des couleurs est hors de la plage de mesure lorsque vous appuyez sur la touche Mesure.
Dans ce cas, réglez la luminosité ou la température des couleurs de la source de lumière, ou modifiez la plage de lumière. (➡ P88)

5-5 Mesure avec Lumière du flash en mode radio (C-700R uniquement)

L'option Lumière du flash en mode radio est une méthode de mesure qui déclenche le flash sans fil depuis l'appareil par connexion au flash via un récepteur radio (vendu séparément). Une seule personne peut ainsi effectuer une mesure de flash sans fil. Avant de prendre une mesure, vous devez régler l'émetteur (l'appareil) et le récepteur sur la même chaîne radio.

* Compatibilité avec le C-700R
  La série PocketWizard® de LPA et d'autres dispositifs de flash équipés des systèmes PocketWizard® sont compatible. Lisez le mode d'emploi du récepteur radio pour des informations sur son fonctionnement.
  Pour des informations sur les dispositifs compatibles, reportez-vous au site Web de LPA (www.pocketwizard.com).

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas utiliser à proximité de dispositifs industriels, scientifiques ou médicaux tels que des stimulateurs cardiaques.**
  Les ondes radio peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

⚠ ATTENTION

- **Ne pas utiliser dans des hôpitaux et autres établissements médicaux ou à proximité d'équipements médicaux.**
  Les ondes radio peuvent provoquer des accidents via des dysfonctionnements.
- **N'utilisez pas l'appareil dans des avions.**
  Les ondes radio peuvent provoquer des accidents via des dysfonctionnements.
- **Cessez d'utiliser l'appareil en cas d'interférences électromagnétiques avec d'autres appareils.**
  Les ondes radio peuvent provoquer des accidents via des dysfonctionnements.
- **Pour être conformes aux réglementations de diffusion locales, les systèmes Sekonic sans fil vendus sur les différents marchés sont conçus pour fonctionner à des fréquences différentes.**
  *** Les appareils Sekonic affichant la mention FCC&IC au dos du boîtier sont conçus pour fonctionner sur les marchés américain et canadien.**
  [Fréquences]
  Système standard : CH1 à 16 - 344.0 MHz
  CH17 à 32 - 346.5 à 354.0 MHz
  Système ControlTL : CH1 à 4 - 340.0 à 346.0 MHz
  CH5 à 20 - 341.5 à 351.0 MHz
  *** Les appareils Sekonic affichant la mention CE au dos du boîtier sont conçus pour fonctionner dans les pays européens.**
  [Fréquences]
  Système standard : CH1 à 16 - 433.62MHz
  CH17 à 32 - 434.22 à 354.0MHz
  Système ControlTL : CH1 à 3 - 433.42 à 434.42 MHz
- **Les deux versions FCC et CE du C-700R sont équipées d'antennes de transmission intégrées qui sont réglées spécifiquement pour leur région. Lorsque vous achetez et/ou utilisez l'appareil avec un récepteur, veillez à ce que l'appareil et le récepteur soient conçus pour être utilisés dans votre région et utilisent la même fréquence.**

AVIS

La distance de fonctionnement du système de déclenchement sans fil varie selon la position et la direction du récepteur radio. Pour des conditions optimales, suivez la procédure ci-après lorsque vous placez l'appareil et le récepteur radio.

1. **Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'appareil et le récepteur radio.**
2. **Tenez le récepteur radio à distance des objets métalliques de grande dimension, du béton et des objets comportant de grandes quantités d'eau (personnes, plantes, etc.).**
3. **Sécurisez le récepteur radio avec de l'adhésif ou un trépied. Lorsque vous placez le pack de flash, assurez-vous que l'antenne de récepteur radio est plus haute que le pack de flash.**
   Empêchez l'antenne du récepteur radio d'entrer directement en contact avec un matériau en métal.
4. **Selon l'emplacement de prise de vue, il peut arriver que le récepteur radio ne reçoive aucun signal. Ceci peut se produire en cas de rayonnement radio émis par des objets proches ou autres causes. Dans des conditions normales, déplacer le récepteur de quelques centimètres peut améliorer la réception.**
   Ne placez pas le récepteur radio derrière des éléments ou objets qui absorbent ou interceptent facilement les ondes radio, tels que le béton, le métal ou des collines.
5. **Utilisez dans la limite de 30 m environ tout en respectant les conditions ci-dessus.**

5-5-1 Méthode de mesure

Sélection des chaînes radio

Les chaînes ControlTL® et les chaînes standard sont les chaînes radio de l'appareil qui peuvent être utilisées pour les mesures.

Chaînes ControlTL® :
Le C-700R est conçu pour être utilisé avec les radios PocketWizard®. Il y a 20 chaînes pour FCC&IC, et 3 pour CE. Vous pouvez définir 3 zones (A, B et C) pour chaque chaîne. Lorsqu'il est utilisé avec les radios ControlTL, le C-700R ne peut pas contrôler la puissance du flash, et peut uniquement déclencher le flash.

Chaînes standard :
Le C-700R est conçu pour être utilisé avec les radios PocketWizard®.
Il y a 32 chaînes pour l'appareil. Chaînes Nº 1 à 16 sont des chaînes uniques. Les chaînes Nº 17 à 32 peuvent avoir 4 zones (A, B, C, D).

5-5-2 Réglage de la chaîne radio

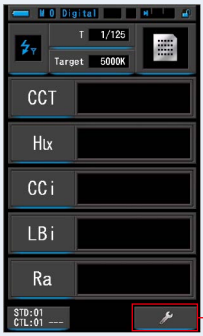
Vous pouvez régler la chaîne radio depuis la boîte à outils ou depuis l'indication de chaîne dans l'angle inférieur droit de l'écran de mesure.
Pour savoir comment configurer la chaîne depuis la boîte à outils, reportez-vous à l'élément Boîte à outils. (➡ P108)

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Tool Box] (Boîte à outils).

Touchez et sélectionnez la touche [Digital/Film] (Numérique/Argentique). (➡ P90)

Icône [Tool Box] (Boîte à outils) dans l'écran de mesure



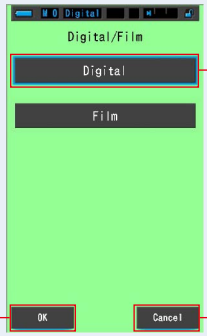
Écran de boîte à outils

Le contenu activé s'affiche.

2. Sélectionnez le type d'appareil photo (numérique/argentique) utilisé.

Appuyez sur la touche [Digital] (Numérique) ou [Film] (Argentique).

Écran Numérique/Argentique



L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

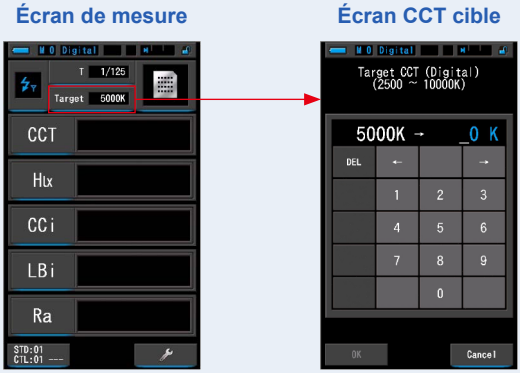
Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

4. Dans l'écran de mesure, touchez l'icône [Measuring Mode] (Mode de mesure) et sélectionnez l'icône [Lumière du flash en mode radio] dans l'écran suivant.

Sélectionnez le mode de mesure. (➡ P22)

5. Touchez l'indication [Target] (Cible).

L'écran CCT cible s'affiche. (➡ P26)
Réglez la température des couleurs.



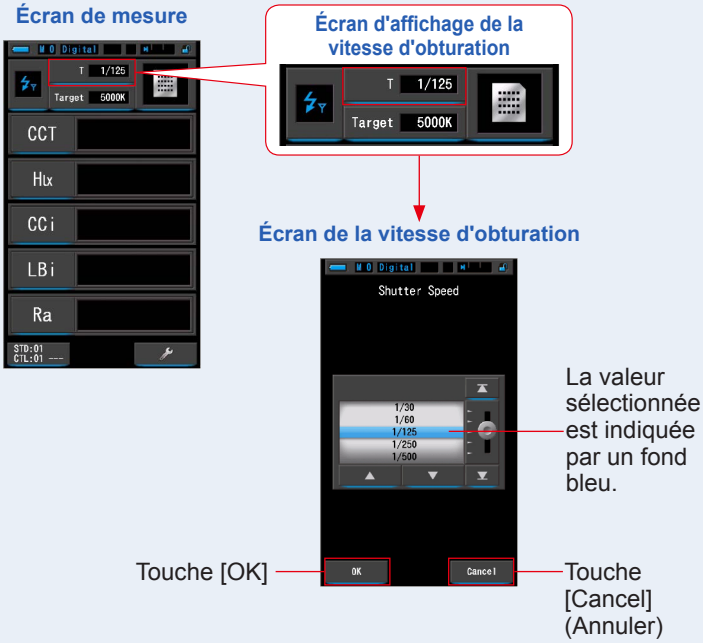
REMARQUE

Si vous n'utilisez pas les valeurs d'index/de filtre LB et d'index/de filtre CC, vous pouvez ignorer cette étape.
Vous ne pouvez pas régler la température des couleurs cible à l'aide des options « CRI » ou « Mode Lumières multiples ».

6. Touchez l'indication [T (Vitesse d'obturation)] dans l'écran de mesure.

Réglez la vitesse d'obturation utilisée pour les mesures. (➡ P24)

Faites correspondre le fond bleu avec la vitesse d'obturation souhaitée.



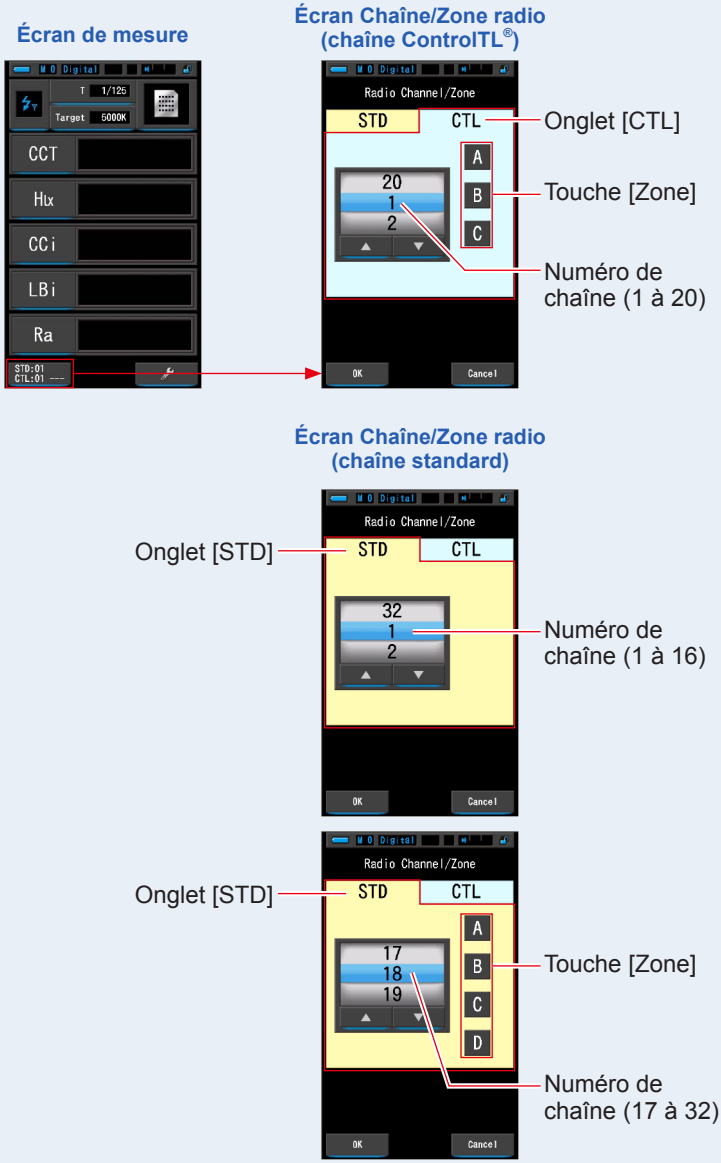
AVIS

Sélectionnez une vitesse d'obturation qui se synchronisera avec votre appareil photo et système de flash.

7. Appuyez sur la touche [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio).

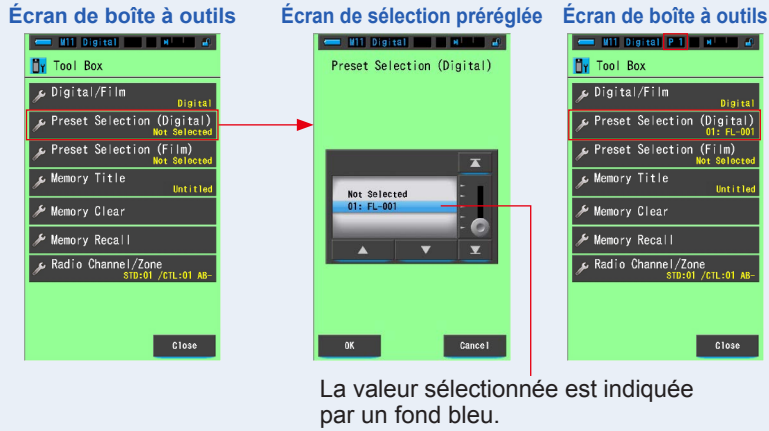
Configurez la chaîne/zone radio à utiliser. (➡ P108)

Lorsque vous touchez l'onglet [CTL] ou [STD], l'écran change.



REMARQUE

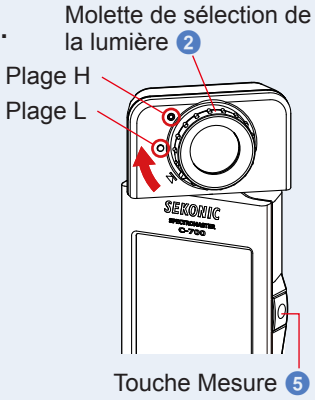
Si nécessaire, vous pouvez sélectionner une valeur de préréglage précédemment créée parmi les sélections préréglées dans la boîte à outils. (➡ P146)



Si aucun préréglage n'a été créé, la sélection préréglée s'affiche en grisé et l'écran de sélection préréglée ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche. Vous pouvez ignorer cette étape si elle n'est pas nécessaire.

8. Confirmez la plage de mesure de lumière.

Lorsque vous revenez à l'écran de mesure, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash.



REMARQUE

- Plage L ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash de petite ou faible puissance (moins de 640 lux·s). La mention [Over] (Supérieur) apparaît si la puissance du flash est trop élevée. Sélectionnez la plage H.
- Plage H ( ) : sélectionnez cette plage lorsque vous mesurez des unités de flash puissantes (plus de 640 lux·s). La mention [Under] (Inférieur) apparaît si la puissance du flash est trop faible. Sélectionnez la plage L.

9. Appuyez sur la touche Mesure 5.

La mesure est effectuée avec un flash et les valeurs de source de lumière s'affichent.

L'éclairage de l'écran diminue lorsque vous appuyez sur la touche Mesure, l'éclairage pouvant affecter la lecture. Il s'agit d'un phénomène normal.

La mesure Lumière du flash en mode radio est terminée.

⚠ ATTENTION

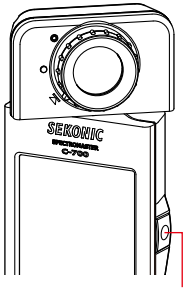
- **Ne déclenchez pas le flash alors que la peau ou des objets sont en contact avec le tube du flash. Ne touchez pas le tube du flash après plusieurs flashs en continu. (Cela pourrait provoquer des brûlures.)**
- **Ne déclenchez pas le flash à proximité des yeux de personnes ou d'animaux. (Cela pourrait affecter temporairement leur vision.)**
- **Le flash peut se déclencher soudainement. En raison de la possibilité de brûlures ou d'effets négatifs sur la vision, veillez à le manipuler avec précaution.**

AVIS

- **Si la puissance de sortie du flash est trop faible par rapport à la lumière ambiante, l'appareil peut ne pas détecter la sortie du flash. Dans ce cas, utilisez « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Les sources de lumière pulsée telles que les lumières fluorescentes ou les éclairages spéciaux peuvent entraîner la prise de mesures de flash sans cordon dans certains cas rares. Dans ce cas, utilisez « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Si le récepteur de lumière 1 détecte un changement soudain et éclatant dans l'intensité de l'éclairage, l'appareil peut rendre une mesure par erreur. Pour éviter cela, choisissez l'option « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)**
- **Étant donné que la lumière émanant d'une ampoule flash s'amplifie graduellement, l'appareil ne détectera pas la lumière si vous utilisez l'option Lumière du flash en mode radio.**
  Veillez à choisir l'option « 5-4 Mesure en mode Lumière du flash avec cordon (PC) ». (➡ P68)
- **Lorsque vous utilisez l'option Lumière du flash en mode radio, la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD diminue pendant la mesure et l'écran LCD s'éclaire pendant 3 secondes seulement après la mesure. Pour annuler le mode de veille, touchez l'écran ou appuyez sur la touche Mémoire 7.**

5-6 Fonction Contraste (en mode Lumière ambiante uniquement)

Dans tous les modes (sauf les noms de filtres LB, CC), lorsque vous touchez l'icône [Delta] ( ), cette dernière se transforme en ( ).
Dans ce mode, la différence entre la valeur standard et la valeur actuellement mesurée s'affiche tant que vous appuyez sur la touche Mesure 5.
La valeur de référence est la valeur de mesure lorsque vous appuyez sur l'icône [Delta].
Lorsque vous relâchez la touche Mesure 5, la valeur standard s'affiche comme dernière mesure.



Touche Mesure 5

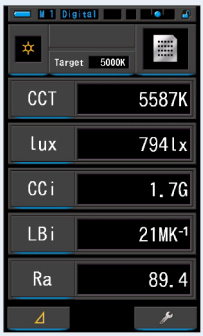
Les graphiques dans les modes Spectre, CRI et Balance des blancs affichent la valeur standard uniquement même si la fonction Contraste est activée.

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche Mesure 5 et lancez les mesures.

Les résultats de la mesure s'affichent.

Écran de mesure



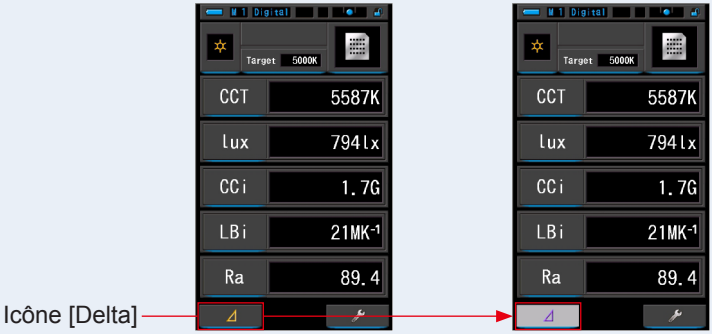
REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

2. Touchez l'icône [Delta] (Δ).

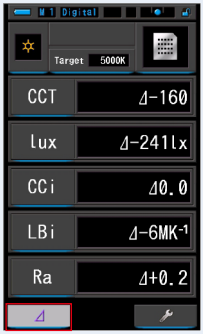
Les résultats de mesure précédant juste la pression sur l'icône deviendront les valeurs standard.

L'icône [Delta] change (Δ).



3. Appuyez sur la touche Mesure 5.

En cas de modification de l'icône [Delta] (Δ), la différence avec la valeur standard s'affiche tant que vous appuyez sur la touche Mesure 5.



4. La fonction de surveillance est terminée.

Lorsque vous relâchez la touche Mesure 5, la valeur standard s'affiche.

5. Touchez l'icône [Delta] (Δ).

L'icône [Delta] est désactivée (Δ).

REMARQUE

- Si vous touchez l'icône [Delta] Δ avant que la première mesure soit prise, la fonction de surveillance ne peut pas être activée.
- L'icône [Delta] (Δ) est désactivée lors de la mise hors tension de l'appareil.
- lorsque l'icône [Delta] s'affiche, la touche Mémoire 7 est désactivée.

5-7 Lorsque [Over] (Supérieur), [Under] (Inférieur) ou [Out of Display] (Hors affichage) s'affiche

Lorsque [Over] (Supérieur) ou [Under] (Inférieur) s'affiche, il n'est pas possible de prendre la mesure.
Lorsque [Out of Display] (Hors affichage) s'affiche, la valeur indiquée est hors affichage pendant que la mesure s'affiche.

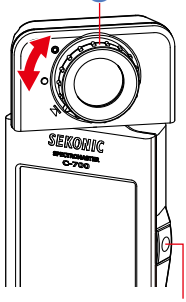
5-7-1 Affichage de [Over] (Supérieur), [Under] (Inférieur) ou [Out of Display] (Hors affichage)

Lorsque [Over] (Supérieur) s'affiche :
Si les valeurs indiquées sont supérieures à la plage de mesure maximum, [Over] (Supérieur) s'affiche.
Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, diminuez la luminosité de l'éclairage.
Lorsque vous mesurez la lumière du flash, tournez la molette de sélection de la lumière 2, et modifiez la plage de L à H, ou diminuez la puissance de sortie du flash.

Lorsque [Under] (Inférieur) s'affiche :
Si les valeurs indiquées sont inférieures à la plage de mesure minimum, [Under] (Inférieur) s'affiche.
Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, augmentez la luminosité de l'éclairage.
Lorsque vous mesurez la lumière du flash, tournez la molette de sélection de la lumière 2, et modifiez la plage de H à L, ou augmentez la puissance de sortie du flash.

Lorsque [Out of Display] (Hors affichage) s'affiche :
Si [Out of display] (Hors affichage) apparaît dans l'indication de numéro de filtre, il est hors de la portée de l'affichage (combinaison) du numéro de filtre.
Prenez une nouvelle mesure après avoir modifié la température des couleurs cible.

Molette de sélection de la lumière 2



Touche Mesure 5

REMARQUE

Les mesures et l'affichage nécessiteront davantage de temps si les niveaux de lumière sont inférieurs à 30 lux. L'éclairage de l'écran LCD s'éteint normalement pendant les mesures pour éviter de les influencer.

REMARQUE

Portée de l'affichage :

Température des couleurs (Numérique/Argentique)	: Numérique (C-700/C-700R) 1600 K à 40 000 K : Argentique (C-700/C-700R) 1600 K à 40 000 K
Index LB	: -500 à +500 MK^{-1}
Numéros de filtre LB	
Filtre pour appareil photo	
Kodak WRATTEN 2/LEE	: 80A+80B à 85B+85
FUJIFILM LBA/LBB	: LBB-20 + LBB-16 à LBA-20 + LBA-16
Filtre éclairage	
LEE	: L287 DOUBLE CTO + L204 FULL CTO à L200 DOUBLE CTB + L283 1.5 CTB
ROSCO CINEGEL	: R3420 DOUBLE CTO + R3407 FULL CTO à R3220 DOUBLE CTB + R3202 FULL CTB
ROSCO E-COLOUR+	: E287 DOUBLE CTO + E204 FULL CTO à E200 DOUBLE CTB + E283 1.5 CTB
Index CC	: 80G à 80M
Numéro de filtre CC	: 200G à 200M
Filtre pour appareil photo	
Kodak WRATTEN 2/LEE	: CC50M + CC40M à CC50G + CC40G
FUJIFILM CC	: CC-50M + CC-40M à CC-50G + CC-40G
Filtre éclairage	
LEE	: L247 MINUS GREEN + L248 1/2 MINUS GREEN à L244 PLUS GREEN + L245 1/2 PLUS GREEN
ROSCO CINEGEL	: R3308 MINUS GREEN + R3309 3/4 MINUS GREEN à R3304 PLUS GREEN + R3315 1/2 PLUS GREEN
ROSCO E-COLOUR+	: E247 MINUS GREEN + E248 1/2 MINUS GREEN à E244 PLUS GREEN + E245 1/2 PLUS GREEN
Intensité lumineuse en lux	: 1 lx à 200 000 lx
Exposition en lux-seconde	: 20 lx·s à 20 500 lx·s
Intensité en foot-candle	: 0,1 FC à 18 600FC
Exposition en foot-candle-seconde	: 1,86 fc·s à 1902 fc·s

5-7-2 Modification de la plage de lumière

Vous pouvez modifier et utiliser la plage de lumière selon la luminosité du flash.

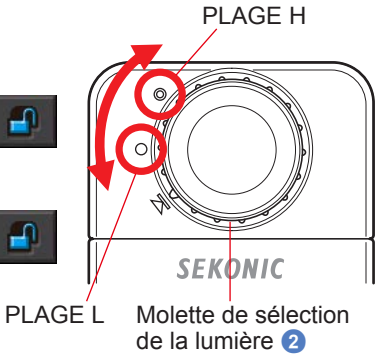
Molette de sélection de la lumière (Affichage de la barre d'état)		Contenu
Position d'étalonnage sombre		À sélectionner pour l'étalonnage sombre uniquement. Il n'est pas possible d'effectuer une mesure dans cette position.
Plage L		À sélectionner pour TOUTE mesure de lumière ambiante et unités de flash de faible puissance (moins de 640 lx·s)
Plage H		À sélectionner pour les unités de flash de forte puissance (plus de 640 lx·s) uniquement.

Tournez la molette de sélection de la lumière ❷ et sélectionnez la plage souhaitée.
La plage définie s'affiche sur l'écran d'état de l'écran LCD.

Barre d'état

PLAGE L

PLAGE H



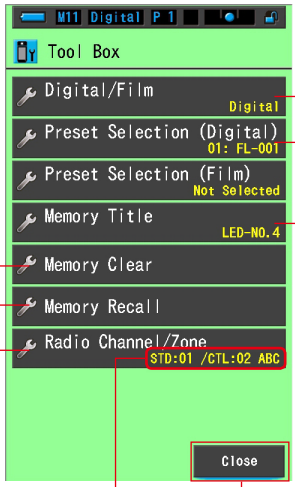
6. Outil de mesure Écran [Tool Box] (Boîte à outils)

Sélection d'écrans depuis la boîte à outils

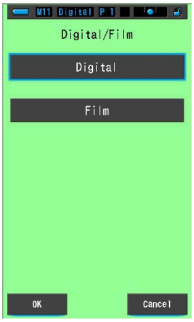
Touchez l'icône [Boîte à outils ( )] dans l'écran de mesure pour afficher l'écran Tool Box (Boîte à outils). (➡ P17) Vous pouvez sélectionner des écrans depuis la boîte à outils comme suit.

Memory Clear (Effacer la mémoire) (➡ P104)

Tool Box (Boîte à outils)



Digital/Film (Numérique/Argentique) (➡ P90)

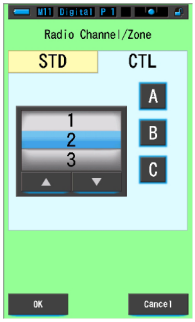


Memory Recall (Rappel de la mémoire) (➡ P98)

Le contenu réglé s'affiche en lettres jaunes dans l'angle inférieur droit de la touche.

Preset Selection (Sélection préréglée) (En utilisation numérique) (➡ P92)

Radio Channel/Zone (Chaîne/Zone radio) (➡ P108)



Revenez à l'[écran de mesure] en appuyant sur la touche [Close] (Fermer).

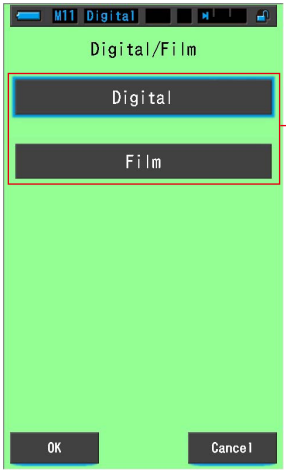
Memory Title (Titre mémoire) (➡ P95)

(Chaînes ControlTL® uniquement pour le modèle C-700R)

6-1 Sélection de l'option Numérique ou Argentique

Sélectionnez « Digital » (Numérique) ou « Film » (Argentique) en fonction du type d'appareil photo.

Écran Numérique/Argentique

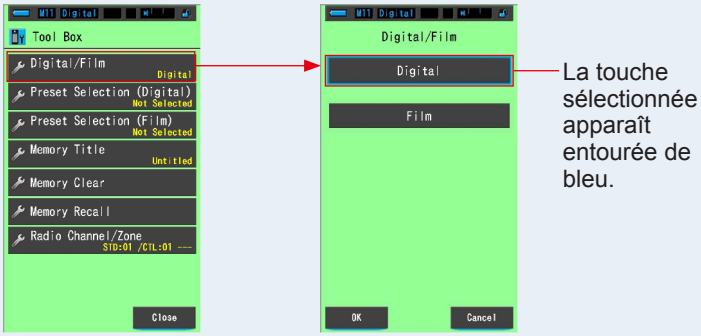


Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Digital/Film] (Numérique/Argentique).

Les touches [Digital] (Numérique) et [Film] (Argentique) s'affichent.

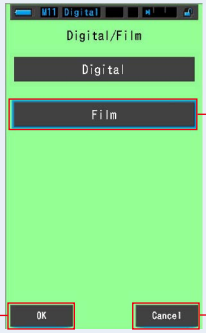
Écran de boîte à outils **Écran Numérique/Argentique**



2. Appuyez sur la touche [Digital] (Numérique) ou [Film] (Argentique).

La touche sélectionnée est entourée de bleu.

Écran Numérique/Argentique



La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

L'état sélectionné s'affiche dans la barre d'état.

L'option Film (Argentique) sélectionnée s'affiche.

Le type d'appareil photo est défini.

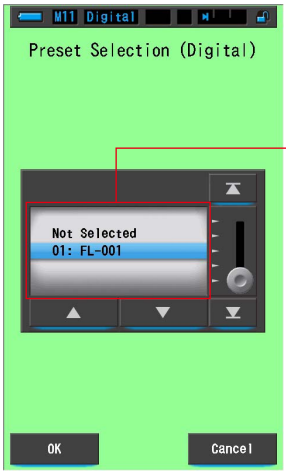
AVIS

- **Si « Digital » (Numérique) est sélectionné, les réglages basés sur les caractéristiques de l'œil humain (température des couleurs corrélée) s'affichent.**
  Si « Film » (Argentique) est sélectionné, les réglages basés sur les caractéristiques de la pellicule (température photographique des couleurs) s'affichent.
- **Notez que la reproduction des couleurs peut être inexacte si « Digital » (Numérique) est sélectionné alors que vous utilisez un appareil photo argentique, ou vice versa.**

6-2 Réglage du contenu préréglé Écran [Preset Selection] (Sélection préréglée)

Les préréglages sont un moyen rapide d'apporter des ajustements aux recommandations de filtre pour appareil photo/source de lumière sur le C-700. Vous pouvez créer et mémoriser des préréglages pour différentes conditions d'éclairage ou effets de couleur et les utiliser dès que vous en avez besoin. (➡ P146)
De plus, lorsque vous utilisez plusieurs températures de couleur cibles, les configurer au préalable dans « Modifier un préréglage » permet de modifier plus facilement les températures de couleur cibles en rappelant l'un des préréglages dans la boîte à outils, même si vous ne saisissez pas une température des couleurs cible à chaque fois.

Écran de sélection préréglée



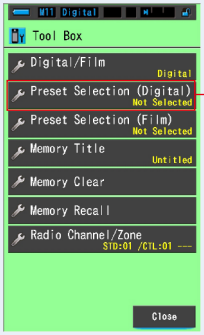
Vous pouvez afficher et utiliser 19 préréglages.

Fonctionnement

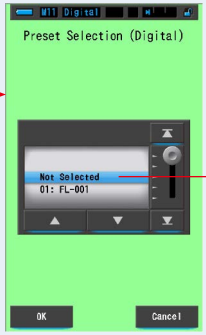
1. Appuyez sur la touche [Preset Selection] (Sélection préréglée) dans la boîte à outils.

L'écran de sélection préréglée s'affiche.

Écran de boîte à outils



Écran de sélection préréglée



La barre bleue indique l'élément sélectionné.

AVIS

Vous devez créer et enregistrer une valeur de préréglage dans la fonction de modification des préréglages sous l'icône du mode de réglage avant de pouvoir l'utiliser.
Les touches de sélection préréglée s'affichent en grisé jusqu'à ce que les réglages soient créés.

2. Sélectionnez le numéro de préréglage souhaité (1 à 19).

Appuyez sur les touche Haut/Bas ou déplacez le curseur pour positionner le préréglage souhaité sous la barre bleue.

Écran de sélection préréglée

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

AVIS

Veillez à régler la sélection préréglée sur « Not Selected » (Non sélectionné) lorsque vous ne souhaitez pas apporter de correction.

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

L'état sélectionné s'affiche dans la barre d'état.

Le numéro du préréglage sélectionné s'affiche.

Le préréglage est défini.

AVIS

Lorsqu'elle est sélectionnée, la température de couleur préréglée est utilisée par l'appareil au lieu de la température des couleurs cible sélectionnée depuis l'écran de mesure.

6-3 Utilisation de la fonction Mémoire

6-3-1 Dénomination des valeurs de mesure mémorisées

La fonction Mémoire permet de mémoriser les données de source de lumière pour des sources uniques et des groupes de sources que vous pouvez rappeler à tout moment. Vous pouvez créer des titres spéciaux pour les valeurs mémorisées afin de faciliter la sélection, l'affichage et l'utilisation ultérieures de données.

Voici l'ordre des opérations pour utiliser cette fonction :
* Créer un titre de mémoire
* Mesurer une source de lumière
* Appuyer sur la touche Mémoire 7 pour mémoriser

Écran du titre de la mémoire

Le nom du réglage d'usine par défaut s'affiche.

REMARQUE

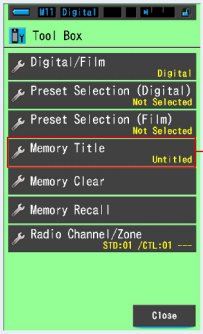
- Le titre peut comporter 16 caractères alphanumériques au maximum.
- Vous pouvez créer jusqu'à 99 titres. Vous pouvez mémoriser plus d'une mesure sous un titre.

Fonctionnement

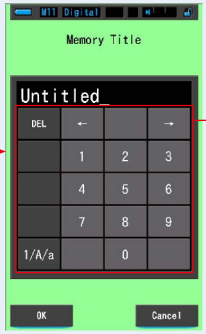
1. Touchez et sélectionnez la touche [Memory Title] (Titre mémoire) dans la boîte à outils.

L'écran du titre de la mémoire s'affiche.

Écran de boîte à outils



Écran du titre de la mémoire



Section de saisie

2. Entrez le titre de la mémoire. (➡ P19)

Utilisez le clavier pour créer un nom pour la lumière mesurée.

Écran du titre de la mémoire

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Le titre de la mémoire est entré.

AVIS

Vous devez saisir le titre de la mémoire avant de le mémoriser.
Vous ne pouvez pas modifier le titre après l'avoir mémorisé.

4. Mesurez la lumière.

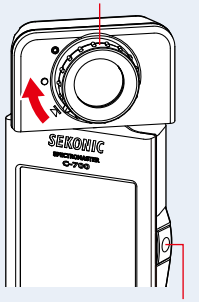
Appuyez sur la touche Mesure 5 pour prendre une mesure.

Tournez la molette de sélection de la lumière 2 pour sélectionner la plage.

Lorsque vous mesurez la lumière ambiante, veillez à sélectionner la plage L ( ).

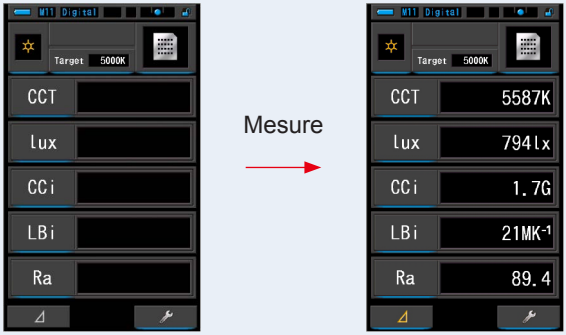
Lorsque vous mesurez des flashs, sélectionnez la plage L ( ) ou la plage H ( ) selon la luminosité du flash. (➡ P86, ➡ P88)

Molette de sélection de la lumière 2

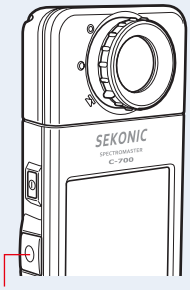


Touche Mesure 5

Écran de mesure



5. Appuyez sur la touche Mémoire 7 pour mémoriser les valeurs de source de lumière et lier la lecture au nom du titre créé.

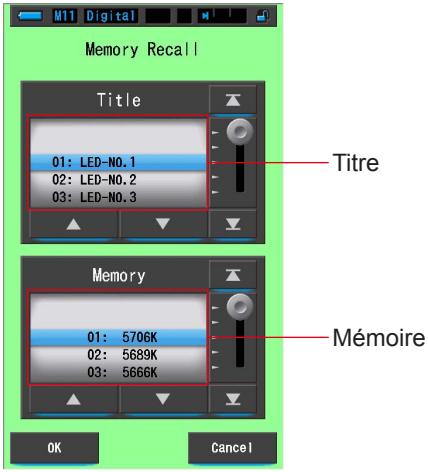


Touche Mémoire 7

6-3-2 Rappel des résultats de mesure Écran [Memory Recall] (Rappel de la mémoire)

L'écran de rappel de la mémoire permet de sélectionner un titre spécifique et toute mesure mémorisée sous la section de titre. Il vous permet aussi de visualiser toutes les mesures mémorisées (enregistrées) pour les inspecter. Tous les écrans de mesure peuvent être affichés pour chaque numéro de mémoire.

Écran de rappel de la mémoire



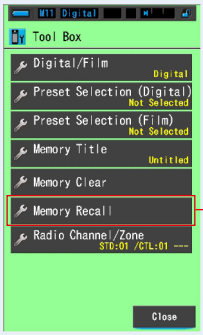
Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Memory Recall] (Rappel de la mémoire) dans la boîte à outils.

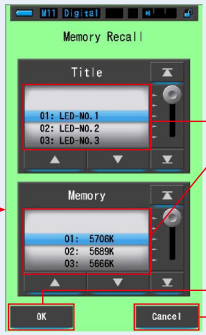
« Title » (Titre) et « Memory » (Mémoire) s'affichent.

2. Sélectionnez le titre et la mémoire à rappeler avec les positions d'arrière-plan bleu.

Écran de boîte à outils



Écran de rappel de la mémoire



Déplacez le titre puis le numéro de mémoire vers le fond bleu pour effectuer une sélection.

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

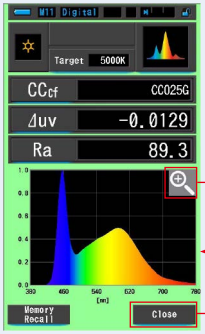
L'appareil affiche le mode d'affichage actif lors de la mémorisation de la source de lumière.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

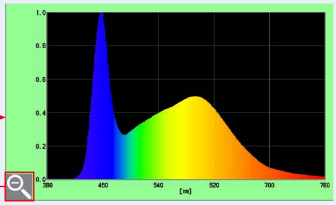
4. Confirmez le contenu de la mémoire.

Le mode d'affichage actif lors de la mémorisation apparaît.
En mode de rappel de la mémoire, la couleur d'arrière-plan devient verte.

Ex.) Mode de rappel de la mémoire
Écran de spectre



Graphique de répartition de spectre
Écran agrandi



Touche [Close] (Fermer)

AVIS

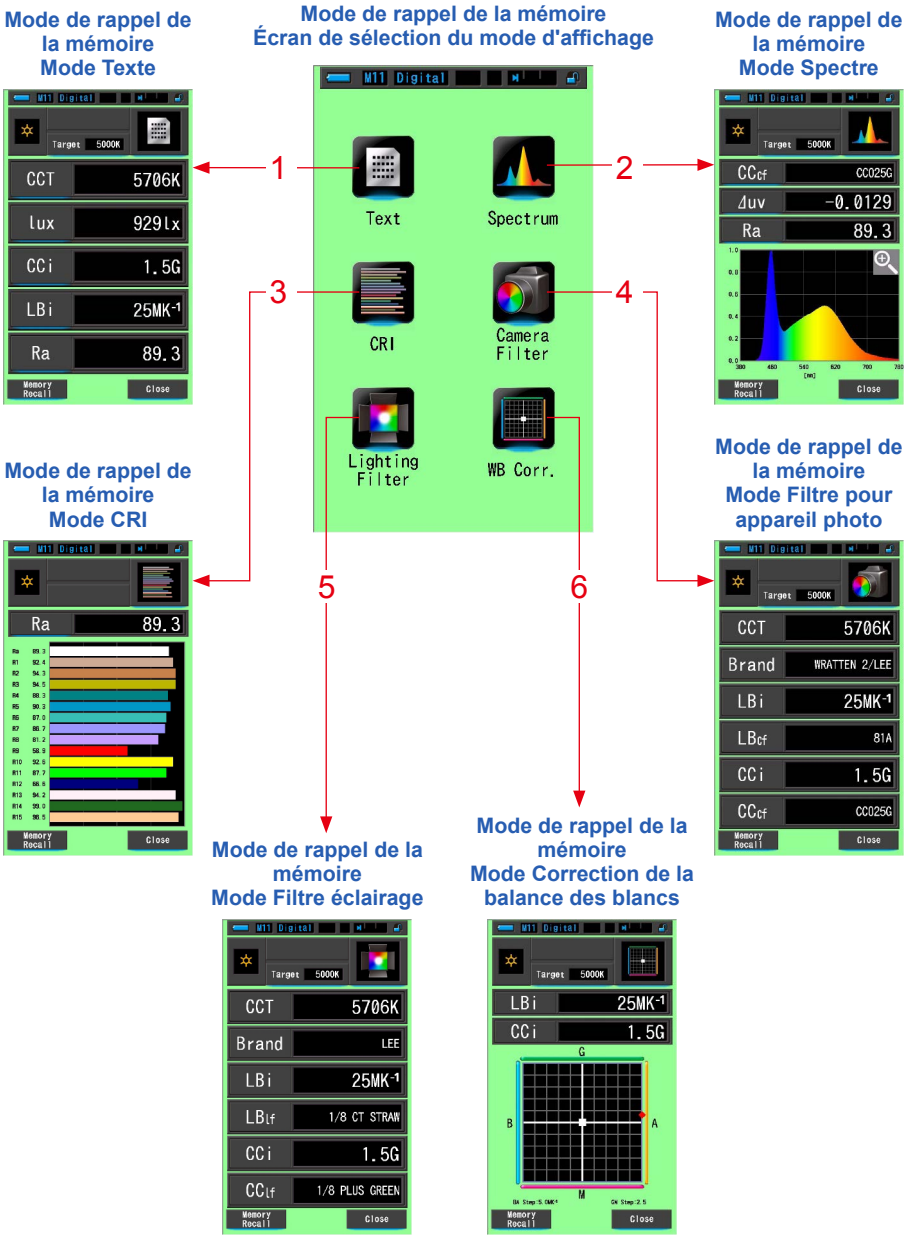
- **Seule la lecture actuelle peut être mémorisée en mode [Spectrum Comparison] (Comparaison de spectre). Si l'écran de comparaison de spectre s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche Mémoire, les données mémorisées s'affichent sur l'écran d'affichage du spectre.**
- **En mode de rappel de la mémoire, il n'est pas possible d'effectuer une mesure.**

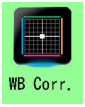
5. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de mesure.

Modification du mode d'affichage du rappel de la mémoire

Touchez l'icône [Mode d'affichage] en mode de rappel de la mémoire. Les modes d'affichage disponibles du rappel de la mémoire s'affichent. Touchez chaque icône pour afficher un mode d'affichage spécifié (mode de rappel de la mémoire).



N°	Icône Mode d'affichage	Composant	Description
1		**Mode de rappel de la mémoire Icône [Texte]**	Affiche 5 éléments sélectionnés par l'utilisateur en valeurs numériques. (➡ P33)
2		**Mode de rappel de la mémoire Icône [Spectrum] (Spectre)**	Affiche 3 valeurs sélectionnées par l'utilisateur et un graphique de répartition du spectre. (➡ P36)
3		**Mode de rappel de la mémoire Icône [CRI]**	Affiche l'IRC moyen sélectionné (Ra) ou l'IRC individuel (R1 à R15). Chaque CRI s'affiche dans un graphique à barres. (➡ P43)
4		**Mode de rappel de la mémoire Icône [Filtre pour appareil photo]**	Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres pour appareil photo nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible. (➡ P45)
5		**Mode de rappel de la mémoire Icône [Filtre éclairage]**	Affiche les valeurs de correction et les noms des filtres éclairage nécessaires pour ajuster la source mesurée sur la température des couleurs cible. (➡ P47)
6		**Mode de rappel de la mémoire Icône [Correction de la balance des blancs]**	Affiche la différence entre la valeur de mesure actuelle et la température des couleurs de référence dans un graphique de balance des blancs. (➡ P53)

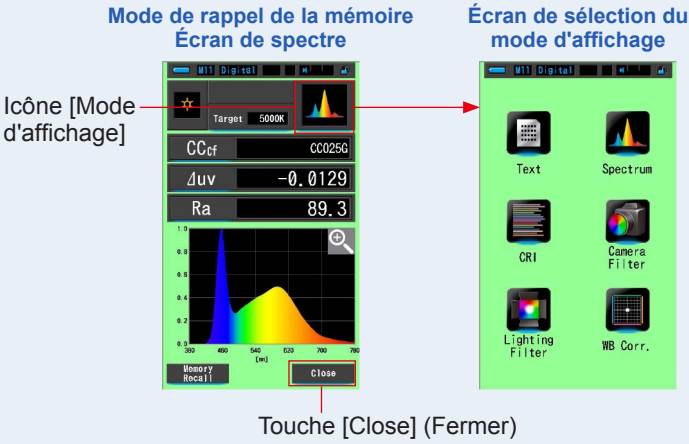
REMARQUE

Le contenu de l'affichage du mode de rappel de la mémoire affiche les éléments affichés sélectionnés dans l'écran de mesure actuel au lieu des éléments affichés lors de leur mémorisation.

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Mode d'affichage] en mode de rappel de la mémoire.

Les modes d'affichage du mode de rappel de la mémoire s'affichent.



2. Touchez l'icône du [Mode d'affichage] que vous souhaitez afficher.

Permet de passer à chaque écran de mode d'affichage.

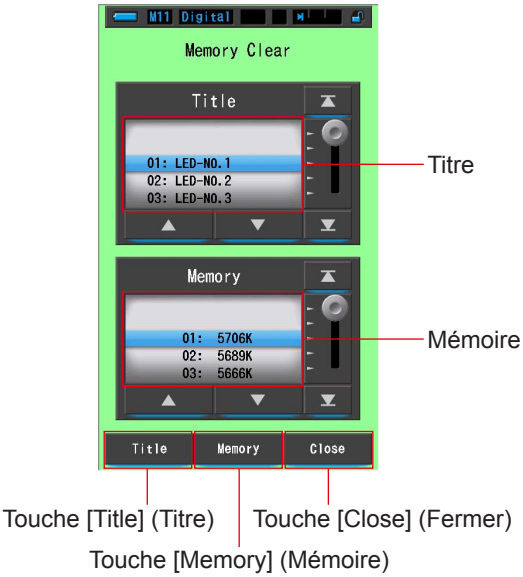
3. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de mesure.

6-3-3 Suppression des résultats de mesure enregistrés [Memory Clear] (Effacer la mémoire)

Vous pouvez supprimer les valeurs de mesure mémorisées individuellement ou toutes à la fois.
Dans l'écran d'effacement de la mémoire, les titres et le contenu de la mémoire (numéros de mémoire et valeurs de mesure) s'affichent dans l'ordre d'enregistrement.

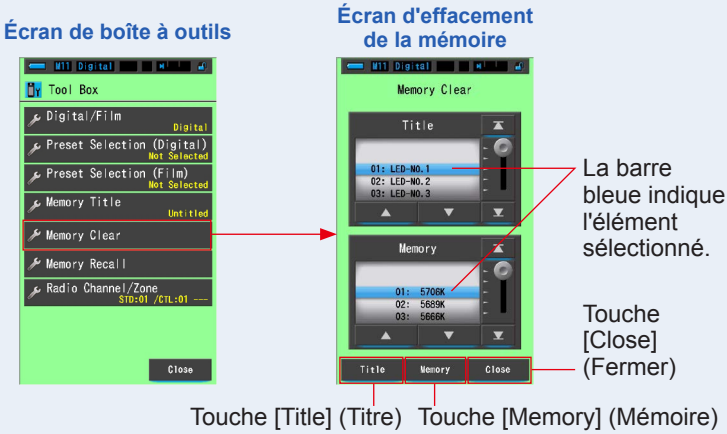
Écran d'effacement de la mémoire



Fonctionnement

1. Touchez et sélectionnez la touche [Memory Clear] (Effacer la mémoire) dans la boîte à outils.

L'écran d'effacement de la mémoire s'affiche.

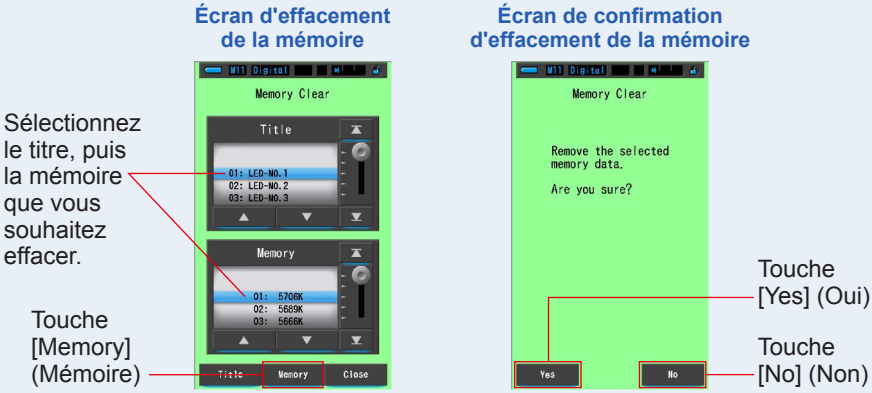


[Effacer des valeurs individuelles]

1. Sélectionnez le titre pour afficher la valeur mémorisée que vous souhaitez supprimer. Sélectionnez ensuite la valeur de source de lumière spécifique sous ce titre, si plus d'une valeur a été mémorisée.

2. Appuyez sur la touche [Memory] (Mémoire).

L'écran de confirmation de l'effacement de la mémoire s'affiche. Le message « Remove the selected memory data. Are you sure? » (Supprimer les données de la mémoire sélectionnée. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

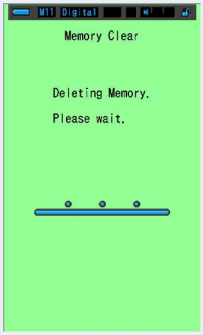


3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Une barre de progression s'affiche pendant l'effacement de la mémoire. Une fois la mémoire effacée, l'appareil revient à l'écran d'effacement de la mémoire.

Vous pouvez effacer (supprimer) des mémoires supplémentaires (données mémorisées) en répétant les étapes 1-3.
Si vous décidez de ne pas supprimer une mémoire (données mémorisées), appuyez sur la touche [No] (Non) pour revenir à l'écran d'effacement de la mémoire.

Écran du processus d'effacement de la mémoire



Écran d'effacement de la mémoire

Le nombre de mémoires change.

Touche [Close] (Fermer)

La mémoire sélectionnée sera supprimée et les numéros suivant le numéro sélectionné seront diminués d'une unité.

4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran de mesure.

Si vous ne supprimez pas d'autres mémoires, appuyez sur la touche [Close] (Fermer). Revient à l'écran de mesure.

[Tout effacer]

1. Associez le titre à supprimer avec les positions d'arrière-plan bleu.

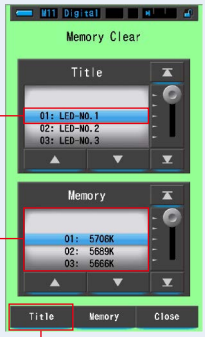
Sélectionnez le titre à supprimer.

2. Appuyez sur la touche [Title] (Titre).

Le titre est alors supprimé. Toutes les données de mémoire liées au titre seront supprimées.

L'écran de confirmation de l'effacement de la mémoire s'affiche. Le message « Remove the selected memory title. Are you sure? » (Supprimer les données de la mémoire sélectionnée. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

Écran d'effacement de la mémoire

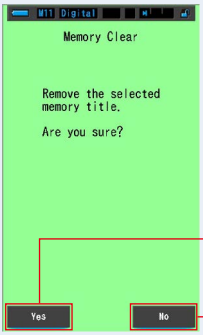


Déplacez un titre vers le fond bleu pour le sélectionner.

Toutes les mesures mémorisées liées au titre sélectionné s'affichent.

Touche [Title] (Titre)

Écran de confirmation d'effacement de la mémoire



Touche [Yes] (Oui)

Touche [No] (Non)

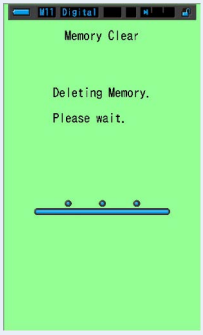
3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message « Deleting Memory. Please wait. » (Suppression de la mémoire. Veuillez patienter.) s'affiche. Revient à l'écran d'effacement de la mémoire une fois la suppression terminée.

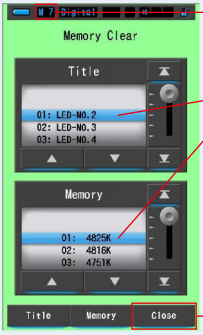
Tant que la barre de progression est active, la suppression est en cours. Le processus peut demander un certain temps selon le nombre de mémoires à supprimer. N'effectuez pas d'autre opération pendant ce temps.

Si vous ne supprimez pas les mémoires, appuyez sur la touche [No] (Non). Revient à l'écran d'effacement de la mémoire.

Écran du processus d'effacement de la mémoire



Écran d'effacement de la mémoire



Le nombre de mémoires change.

Une fois que la mémoire sélectionnée et les données liées ont été supprimées, le contenu du titre 01 s'affiche.

Touche [Close] (Fermer)

4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

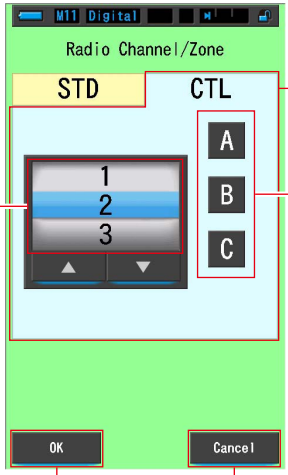
Revient à l'écran de mesure.

6-4 Réglage de la chaîne radio (C-700R uniquement)

Configurez la chaîne/zone radio à utiliser.

■ Réglage des chaînes ControlTL®

Écran Chaîne/Zone radio
(Chaîne ControlTL®)



Onglet [CTL]

Icône [Zone]

Numéro de chaîne
FCC&IC : 1 à 20CH
CE : 1 à 3CH

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

Fonctionnement

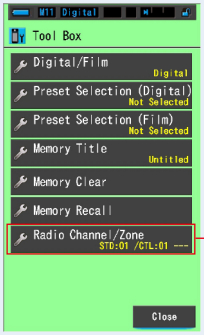
1. Appuyez sur la touche [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio) dans la boîte à outils.

La chaîne/zone radio s'affiche.

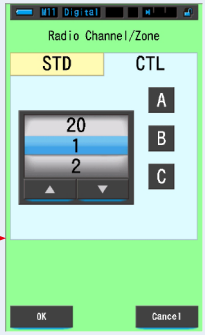
2. Touchez l'onglet [CTL].

Lorsque [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio) est sélectionné, l'onglet [CTL] apparaît.

Écran de boîte à outils



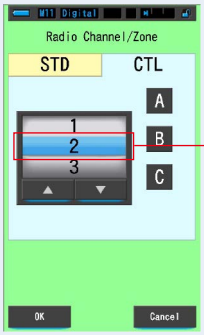
Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne ControlTL®)



3. Sélectionnez le numéro de chaîne. (FCC&IC : 1 à 20, CE : 1 à 3)

Sélectionnez le numéro de chaîne que vous souhaitez utiliser.

Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne ControlTL®)



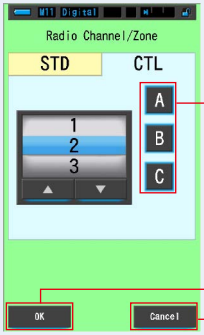
Numéro de chaîne

4. Touchez l'icône [Zone].

Réglez une ou plusieurs zones (A, B, C).

Les zones sélectionnées apparaissent entourées de bleu.

Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne ControlTL®)



Icône [Zone]

Touche [OK]

Touche [Cancel] (Annuler)

5. Appuyez sur la touche [OK].

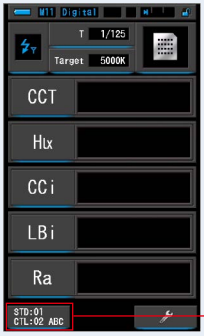
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

6. Confirmez la chaîne et les zones réglées dans l'écran de mesure.

Vous pouvez voir les réglages sur la touche dans l'angle inférieur gauche.

Écran de mesure

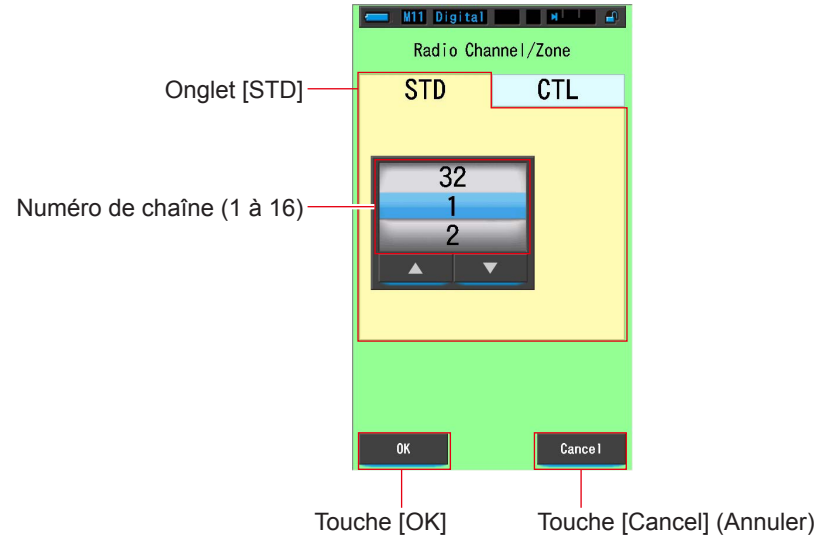


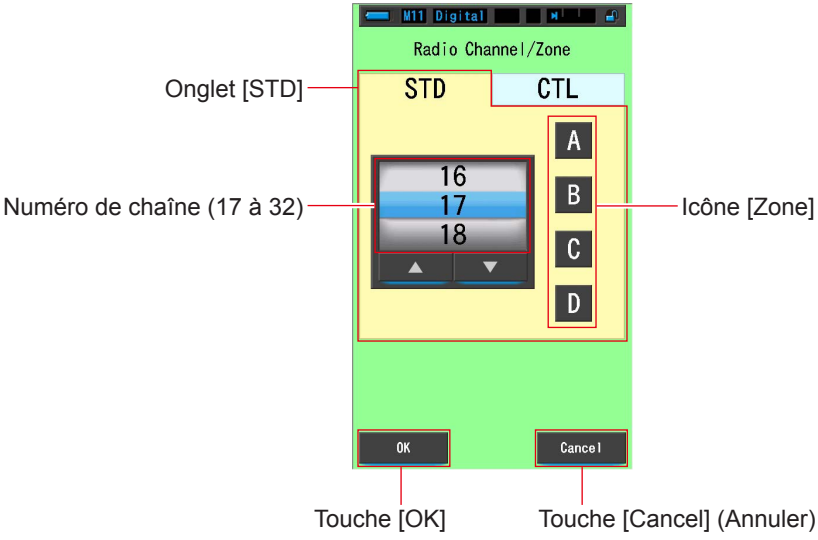
Le contenu activé s'affiche.

La chaîne ControlTL® et les zones sont définies.

Réglage des chaînes standard

Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne standard)



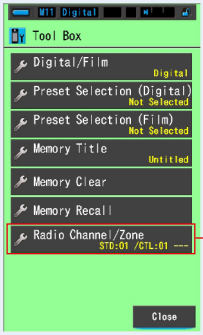


Fonctionnement

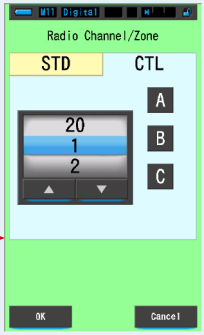
1. Appuyez sur la touche [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio) dans la boîte à outils.

La chaîne/zone radio s'affiche.

Écran de boîte à outils



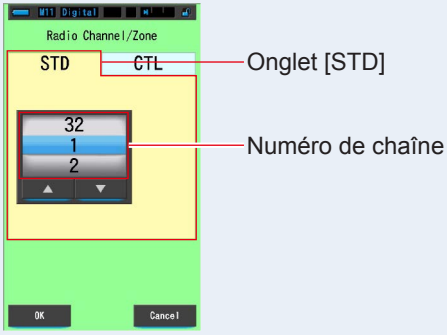
Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne ControlTL®)



2. Touchez l'onglet [STD].

Les chaînes standard s'affichent.

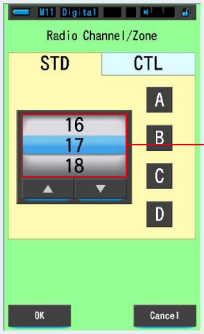
Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne standard)



3. Sélectionnez le numéro de chaîne (1 à 32).

Sélectionnez le numéro de chaîne que vous souhaitez utiliser.

Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne standard)



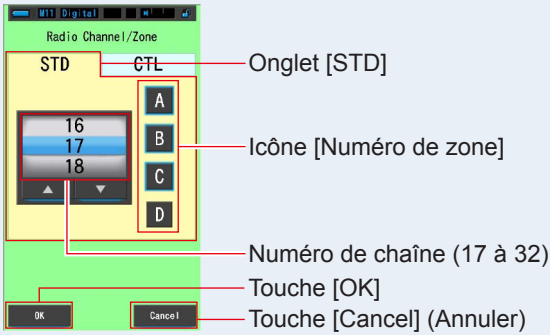
4. Touchez l'icône [Zone].

Lorsqu'un numéro de chaîne est défini sur 17 à 32, les zones (A, B, C, D) apparaissent et vous pouvez faire votre sélection.

Sélectionnez la zone qui déclenchera le flash.
Chaîne 1 à 16 : Pas de réglage de zone
Chaîne 17 à 32 : Jusqu'à 4 zones (A, B, C, D) peuvent être définies.

La zone sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne standard)



5. Appuyez sur la touche [OK].

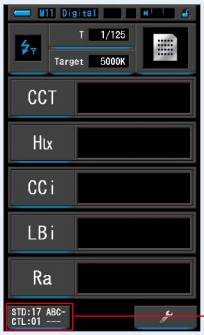
Confirmez et revenez à l'écran de mesure.

Pour revenir à l'écran de mesure sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

6. Confirmez la chaîne et les zones réglées dans l'écran de mesure.

Vous pouvez voir les réglages sur la touche dans l'angle inférieur gauche.

Écran de mesure



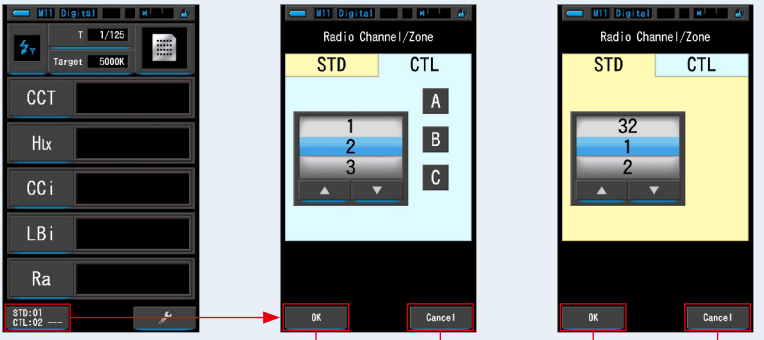
Le contenu activé s'affiche.

La chaîne standard est activée.

REMARQUE

- Appuyez sur la touche [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio) dans l'écran de mesure pour afficher l'écran de chaîne/zone radio. La couleur d'arrière-plan est noire.
- Lorsque vous passez à l'écran Chaîne/Zone radio à l'aide de la touche [Radio Channel/Zone] (Chaîne/Zone radio), appuyez sur la touche [OK] ou la touche [Cancel] (Annuler) pour revenir à l'écran de mesure.

Écran de mesure | **Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne ControlTL®)** | **Écran Chaîne/Zone radio (Chaîne standard)**



Touche [OK] | Touche [Cancel] (Annuler) | Touche [OK] | Touche [Cancel] (Annuler)

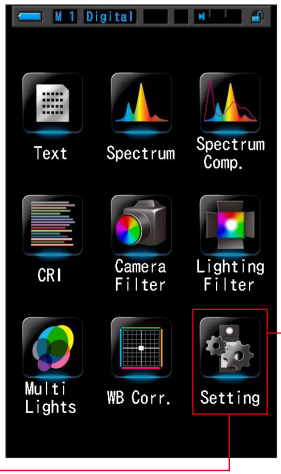
- Lorsque vous réglez la chaîne/zone radio depuis l'un des écrans, les derniers réglages sont reflétés sur les deux écrans.

7. Réglages de l'appareil Écran [Setting] (Réglages)

7-1 Réglages des éléments

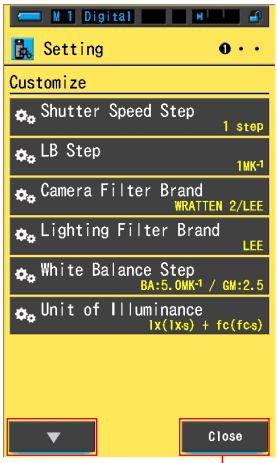
Vous pouvez personnaliser ici par avance votre appareil en fonction de vos préférences.

Écran de sélection du mode d'affichage



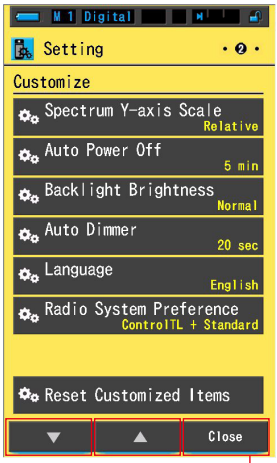
Icône [Setting] (Réglages)

Réglages Écran Page 1



Vers la page 2

Réglages Écran Page 2



Vers la page 1 Vers la page 3

Réglages Écran Page 3

Vers la page 2

Touche [Close] (Fermer)

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Setting] (Réglages) sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

Les réglages s'affichent.

2. Touchez les icônes de défilement un par un [▲][▼] pour afficher la page souhaitée.

3. Touchez le nom du réglage souhaité.

L'écran de ce réglage s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau.

7-1-1 Liste des éléments

Les éléments de l'écran Setting (Réglages) se présentent comme suit.

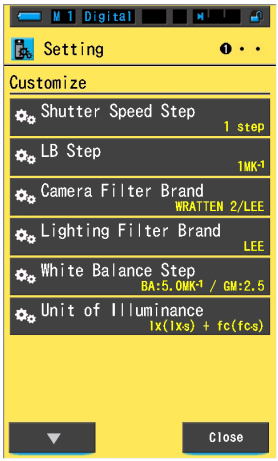
Nom de l'élément	Description
Customize (Personnaliser)	
Shutter Speed Step (Incrément de la vitesse d'obturation)	Sélectionnez la vitesse d'obturation entre incrément 1, incrément 1/3 et incrément 1/2. (➡ P120)
LB Step (Incrément LB)	Sélectionnez le niveau d'affichage d'index LB parmi les incrément $1MK^{-1}$, $1daMK^{-1}$ (sans décimale) et $0.1daMK^{-1}$ (avec décimale). (➡ P123)
Camera Filter Brand (Marque du filtre pour appareil photo)	Sélectionnez Kodak WRATTEN 2/LEE ou FUJIFILM comme marque du filtre pour appareil photo. (➡ P125)
Lighting Filter Brand (Marque du filtre éclairage)	Sélectionnez LEE, Rosco Cinegel ou Rosco E-Colour+ comme marque du filtre éclairage. (➡ P127)
White Balance Step (Niveau de la balance des blancs)	Réglez le niveau pour 1 carré de grille dans l'écran de correction de la balance des blancs parmi les plages ci-dessous. BA : 0,5 à $100,0MK^{-1}$ GM : 0,5 à 20,0. (➡ P129)
Unit of illuminance (Unité de luminance)*	Sélectionnez l'unité parmi lx(lx·s), fc(fc·s) ou les deux lors de la mesure de la luminance. (➡ P131)
Spectrum Y-axis Scale (Échelle de l'axe Y du spectre)	Sélectionnez Relative, Auto ou Intensité de rayonnement spectral. (➡ P133)
Auto Power Off (Mise hors tension automatique)	Sélectionnez le délai avant la mise hors tension automatique après la dernière utilisation (5min, 10min, 20min, Aucune mise hors tension automatique). Lorsque vous sélectionnez No Auto Power Off (Aucune mise hors tension automatique), la fonction automatique de mise hors tension n'est pas activée. (➡ P135)
Backlight Brightness (Luminosité du rétroéclairage)	Sélectionnez la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD parmi sombre, normal ou lumineux. (➡ P137)
Auto Dimmer (Assombrissement automatique)	Sélectionnez le délai avant que le rétroéclairage s'assombrisse après la dernière utilisation afin d'économiser l'énergie ou d'ajuster la visibilité dans les conditions de lumière ambiante. (20sec, 40sec, 60sec, Aucun assombrissement) (➡ P139)
Language (Langue)	Sélectionnez la langue affichée sur l'écran tactile parmi l'anglais, le japonais ou le chinois. (➡ P141)
Radio System Preference (Préférence de système radio) (pour C-700R uniquement)	Sélectionnez parmi ControlTL, Standard, Control TL + Standard ou Non utilisé. (➡ P143)
Reset Customized Items (Réinitialiser les éléments personnalisés)	Initialisez (réinitialisez) aux réglages d'usine uniquement le contenu de la section personnalisée des réglages (11 éléments pour C-700 et 12 éléments pour C-700R). (➡ P145)
Edit a preset (Modifier un préréglage)	
Preset Editing (Modification des préréglages)	Modifiez un préréglage pour le numérique ou l'argentique séparément. (➡ P146)
Dark Calibration (Étalonnage sombre)	
Dark Calibration (Étalonnage sombre)	Effectuez un étalonnage sombre. (➡ P160)
Display the information (Afficher les informations)	
Product Information (Informations produit)	Affichez les informations sur le produit. (➡ P163)
Regulation (Réglementations)	Affichez les réglementations ou les certifications appliquées. (➡ P165)

* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales.

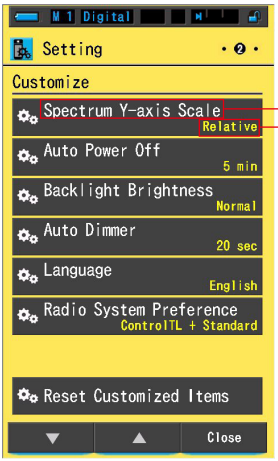
7-2 Personnaliser

Vous pouvez régler le contenu d'affichage de 11 éléments (C-700), 12 éléments (C-700R) de la section personnalisée (P1 à 2 des réglages) pour personnaliser votre appareil en fonction de vos préférences.
Le réglage actuel de chaque élément s'affiche en lettres jaunes.

Réglages Écran Page 1



Réglages Écran Page 2



Élément (lettres blanches)

Valeur de réglage actuelle (lettres jaunes)

Fonctionnement

1. Touchez l'icône [Setting] (Réglages) sur l'écran de sélection du mode d'affichage.

Les réglages s'affichent.

2. Touchez les icônes de défilement un par un [▲][▼] pour afficher la page souhaitée.

3. Touchez l'élément souhaité.

L'écran de l'élément s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche [Close] (Fermer), l'écran de sélection du mode d'affichage s'affiche à nouveau.

7-2-1 Spécifications des éléments

Les spécifications de chaque élément de la section personnalisée sont les suivantes.

Nº	Nom du réglage	Élément				(par défaut)
1	**Shutter Speed Step (Incrément de la vitesse d'obturation)**	Incrément 1	Incrément 1/3	Incrément 1/2	-	Incrément 1
2	**LB Step (Incrément LB)**	Incrément $1MK^{-1}$	Incrément $1daMK^{-1}$	Incrément $0,1daMK^{-1}$	-	Incrément $1MK^{-1}$
3	**Camera Filter Brand (Marque du filtre pour appareil photo)**	WRATTEN 2/ LEE	FUJIFILM	-	-	WRATTEN 2/LEE
4	**Lighting Filter Brand (Marque du filtre éclairage)**	LEE	ROSCO CINEGEL	ROSCO E-COLOUR+	-	LEE
5	**White Balance Step (Incrément de la balance des blancs)**	BA : 0,5 à $100,0MK^{-1}$ GM : 0,5 à 20,0				BA : $5MK^{-1}$ GM : 2,5
6	**Unité de luminance**	lx(lx·s)+ fc(fc·s)	lx(lx·s)	fc(fc·s)	-	lx(lx·s)+ fc(fc·s)
7	**Échelle de l'axe Y du spectre**	Relative	Auto	Intensité de rayonnement spectral $1,0\mu W$ à $100W \cdot m^{-2} \cdot nm^{-1}$		Relative
8	**Mise hors tension automatique**	5min	10min	20min	Pas de mise hors tension automatique	5min
9	**Luminosité du rétroéclairage**	Sombre	Normal	Lumineux	-	Normal
10	**Assombrissement automatique**	20sec	40sec	60sec	Pas d'assombrissement	20sec
11	**Langue**	Anglais	Japonais	Chinois	-	Sélectionné par défaut
12	**Préférence de système radio**	ControlTL	Standard	ControlTL +Standard	Non utilisé	ControlTL +Standard
13	**Réinitialiser les éléments personnalisés**	Lorsque vous appuyez sur la touche [OK], le contenu des réglages est réinitialisé aux valeurs par défaut.				-

REMARQUE

- $1MK^{-1}$ est équivalent à 1Mired.
- L'unité « MK^{-1} » est désormais utilisée dans le Système international des unités à la place de l'unité traditionnelle « Mired ». L'unité la plus récente est adoptée sur le spectromètre C-700/700R.

7-2-2 Sélection du incrément de la vitesse d'obturation

Sélectionnez la vitesse d'obturation entre incrément de 1, incrément de 1/3 et incrément de 1/2.

Écran d'incrément de vitesse d'obturation

Vitesses d'obturation pouvant être sélectionnées (en secondes)

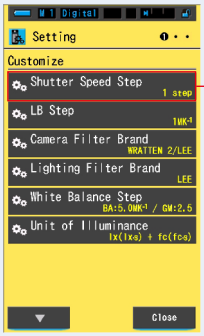
Incrément de 1 (par défaut)	1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
Incrément de 1/3	1, 0.8, 0.6, 0.5, 0.4, 0.3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400
Incrément de 1/2	1, 0.7, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/10, 1/15, 1/20, 1/30, 1/45, 1/60, 1/90, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Shutter Speed Step] (Incrément de vitesse d'obturation) dans la page 1 des réglages.

L'incrément de vitesse d'obturation s'affiche.

Écran des réglages

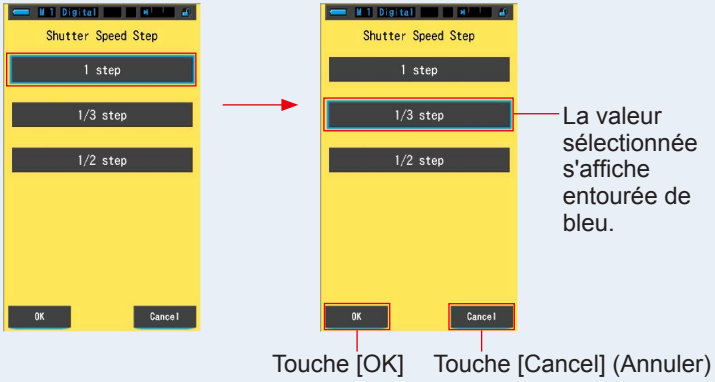


Écran d'incrément de vitesse d'obturation

2. Touchez l'incrément de vitesse d'obturation souhaité.

Sélectionnez entre incrément de 1, incrément de 1/3 et incrément de 1/2.

Écran d'incrément de vitesse d'obturation

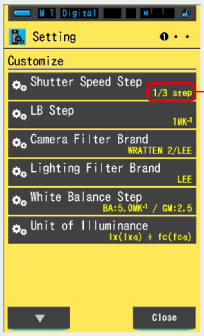


3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages



Le contenu activé s'affiche.

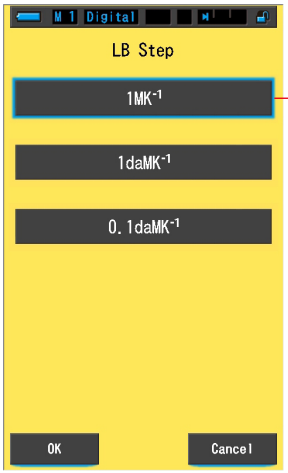
L'incrément de vitesse d'obturation est réglé.

7-2-3 Sélection du incrément LB

Sélectionnez le incrément d'affichage d'index LB parmi les incréments $1MK^{-1}$, $1daMK^{-1}$ (sans décimale) et $0.1daMK^{-1}$ (avec décimale).

Ex) $38MK^{-1}$ s'affiche sous la forme $38MK^{-1}$ par incrément de $1MK^{-1}$, $4MK^{-1}$ par incrément de $1daMK^{-1}$ et $3{,}8MK^{-1}$ par incrément de $0{,}1daMK^{-1}$.

Écran d'incrément LB

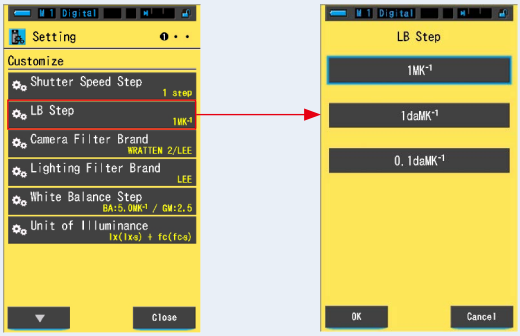


Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [LB Step] (incrément LB) dans la page 1 des réglages.

L'incrément LB s'affiche.

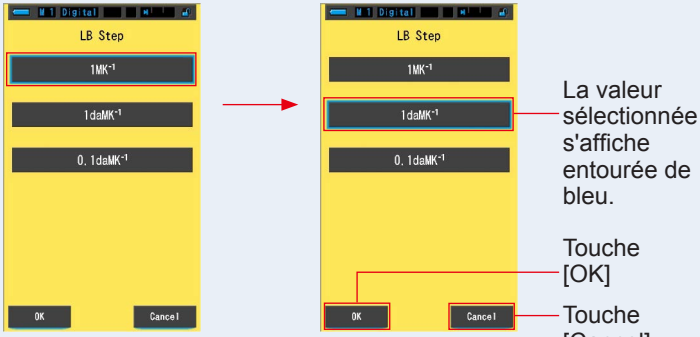
Écran des réglages **Écran d'incrément LB**



2. Touchez l'incrément LB souhaité.

Sélectionnez la valeur l'incrément LB.

Écran d'incrément LB



Exemple d'affichage de l'écran de mesure

3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

L'incrément LB est configuré.

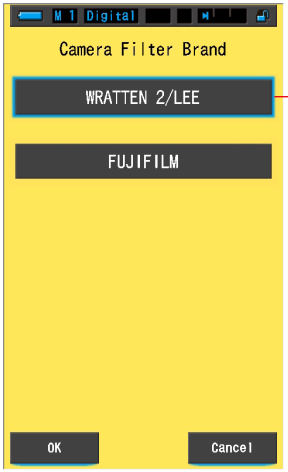
REMARQUE

- 1MK^{-1} est équivalent à 1Mired.
- L'unité « MK^{-1} » est désormais utilisée dans le Système international des unités à la place de l'unité traditionnelle « Mired ». L'unité la plus récente est adoptée sur le spectromètre C-700/700R.

7-2-4 Sélection de la marque de filtre pour appareil photo

Sélectionnez WRATTEN 2/LEE (Kodak WRATTEN 2 ou Lee) ou FUJIFILM (FUJIFILM) comme marque de filtre pour appareil photo.

Écran de marque du filtre pour appareil photo

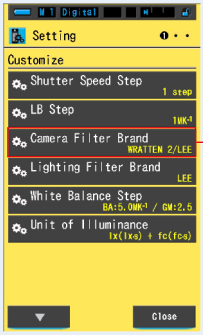


Fonctionnement

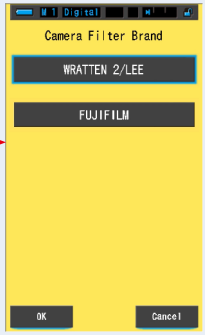
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Camera Filter Brand] (Marque du filtre pour appareil photo) dans la page 1 des réglages.

La marque du filtre pour appareil photo s'affiche.

Écran des réglages



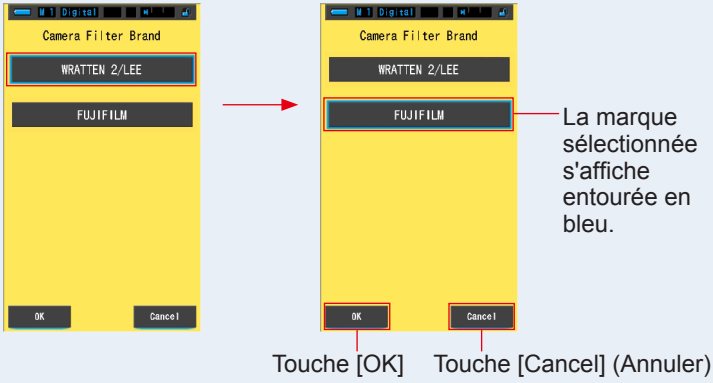
Écran de marque du filtre pour appareil photo



2. Touchez la marque de filtre pour appareil photo souhaitée.

Sélectionnez la marque du filtre pour appareil photo utilisée.

Écran de marque du filtre pour appareil photo



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

La marque du filtre pour appareil photo est définie.

7-2-5 Sélection de la marque de filtre éclairage

Sélectionnez LEE, ROSCO CINEGEL ou ROSCO E-COLOUR+ comme marque du filtre éclairage.

Écran de marque du filtre éclairage

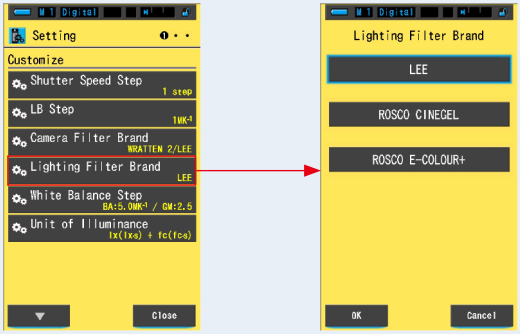
Valeur par défaut

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Lighting Filter Brand] (Marque du filtre éclairage) dans la page 1 des réglages.

La marque du filtre éclairage s'affiche.

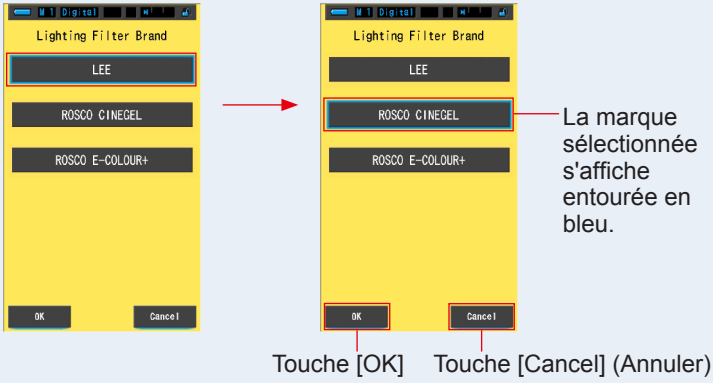
Écran des réglages **Écran de marque du filtre éclairage**



2. Touchez la marque de filtre éclairage souhaitée.

Sélectionnez la marque du filtre éclairage utilisée.

Écran de marque du filtre éclairage

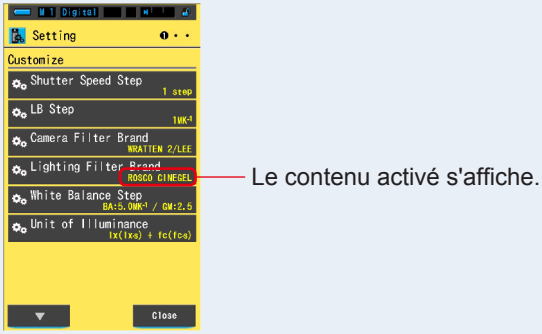


3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

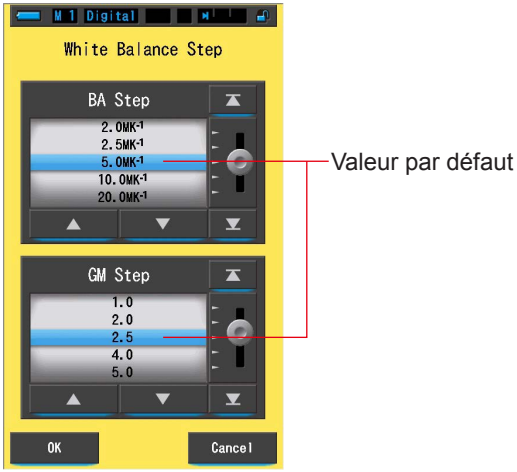


La marque du filtre éclairage est définie.

7-2-6 Sélection du niveau de balance des blancs

Sélectionnez l'unité par incrément affiché par cellule de grille dans l'écran de mesure du mode Correction de la balance des blancs parmi une plage de BA : 0,5 à 100,0MK^{-1}, GM : 0,5 à 20,0.

Écran d'incrément de la balance des blancs

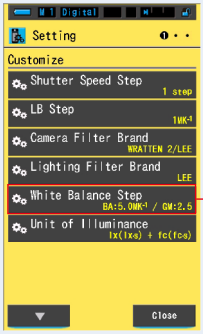


Fonctionnement

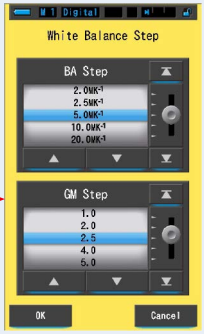
1. Appuyez sur la touche de l'élément [White Balance Step] (Incrément de la balance des blancs) dans la page 1 des réglages.

L'incrément de la balance des blancs s'affiche.

Écran des réglages

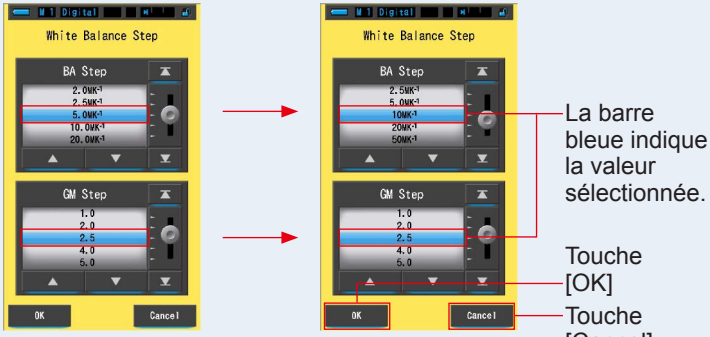


Écran d'incrément de la balance des blancs

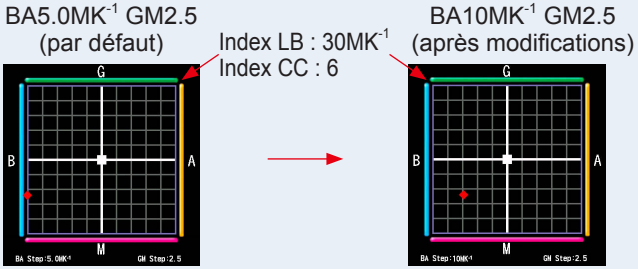


2. Touchez l'incrément de la balance des blancs souhaité.

Écran d'incrément de la balance des blancs



Exemple d'affichage de l'écran de mesure



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

L'incrément de la balance des blancs est réglé.

7-2-7 Sélection de l'unité de luminance

Sélectionnez l'unité lors de mesure de la luminance.

* Les modèles vendus dans certains pays n'affichent pas la luminance et l'exposition en « fc (fc·s) » en raison de restrictions légales. Dans ce cas, « Unit of Illuminance » (Unité de luminance) n'apparaît pas dans l'écran des réglages.

Écran de l'unité de luminance

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Unit of Illuminance] (Unité de luminance) dans la page 1 des réglages.

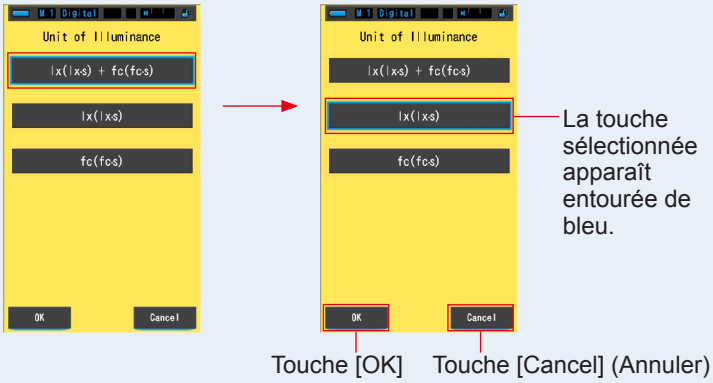
L'unité de luminance s'affiche.

Écran des réglages **Écran de l'unité de luminance**

2. Touchez l'unité souhaitée.

Sélectionnez l'unité de luminance.

Écran de l'unité de luminance



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

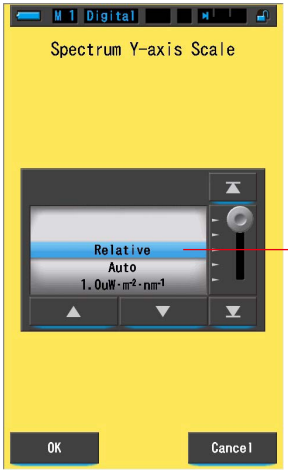
Écran des réglages

L'unité de luminance est définie.

7-2-8 Sélection de l'échelle d'axe Y de spectre

Sélectionnez Relative, Auto ou l'intensité de rayonnement spectral comme valeur d'affichage maximum pour l'axe Y du spectre.

Écran de l'échelle de l'axe Y du spectre



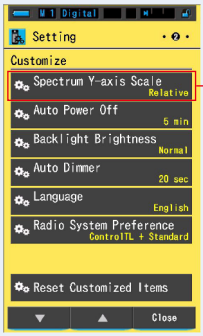
Valeur par défaut

Fonctionnement

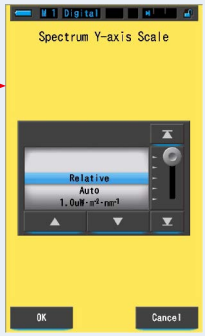
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Spectrum Y-axis Scale] (Échelle de l'axe Y du spectre) dans la page 2 des réglages.

La valeur d'affichage maximale de l'échelle de l'axe Y du spectre s'affiche.

Écran des réglages



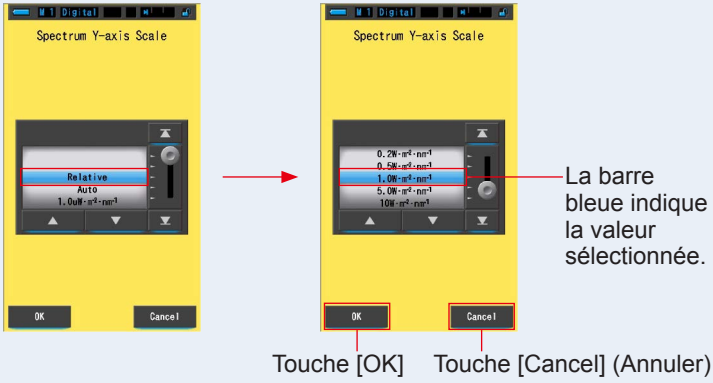
Écran de l'échelle de l'axe Y du spectre



2. Sélectionnez l'échelle de l'axe Y du spectre souhaitée.

Sélectionnez parmi les options Relative, Auto ou Intensité de rayonnement spectral.

Écran de l'échelle de l'axe Y du spectre



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

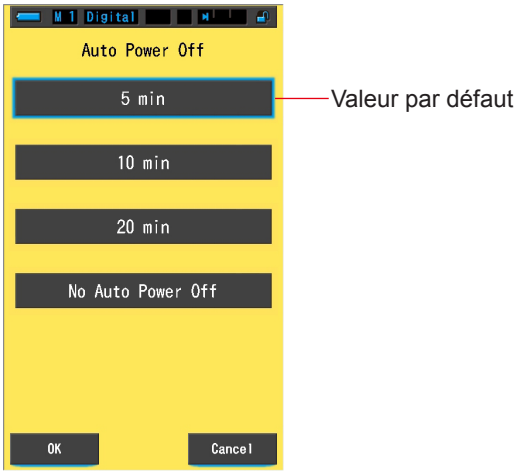
Écran des réglages

L'échelle de l'axe Y du spectre est définie.

7-2-9 Sélection du délai avant mise hors tension automatique

Sélectionnez le délai avant la mise hors tension automatique après la dernière utilisation (5min, 10min, 20min, Aucune mise hors tension automatique). Lorsque vous sélectionnez No Auto Power Off (Aucune mise hors tension automatique), la fonction automatique de mise hors tension n'est pas activée.

Écran de mise hors tension automatique

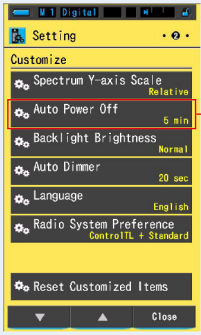


Fonctionnement

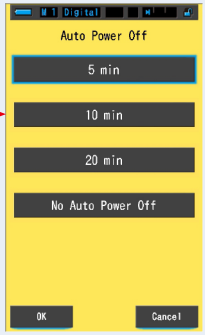
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Auto Power Off] (Mise hors tension automatique) dans la page 2 des réglages.

Le délai avant mise hors tension automatique s'affiche.

Écran des réglages



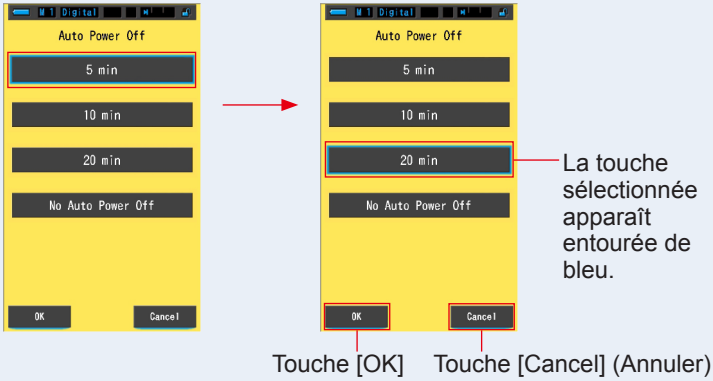
Écran de mise hors tension automatique



2. Touchez le délai souhaité dans l'écran de mise hors tension automatique.

Sélectionnez 5min, 10min, 20min ou Pas de mise hors tension automatique.

Écran de mise hors tension automatique



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

Le délai avant mise hors tension automatique est réglé.

7-2-10 Selection de la luminosité du rétroéclairage

Sélectionnez la luminosité du rétroéclairage LCD (sombre, normal ou lumineux) afin d'économiser l'énergie ou d'ajuster la visibilité dans les conditions de lumière ambiante.

Écran de luminosité du rétroéclairage

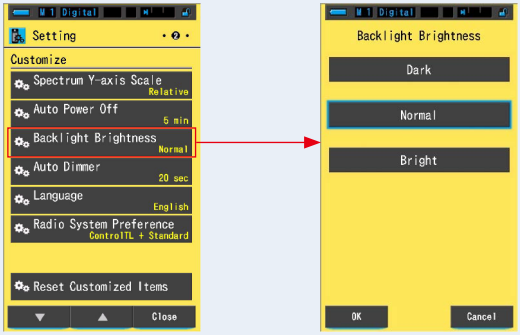
Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Backlight Brightness] (Luminosité du rétroéclairage) dans la page 2 des réglages.

La luminosité du rétroéclairage s'affiche.

Écran des réglages

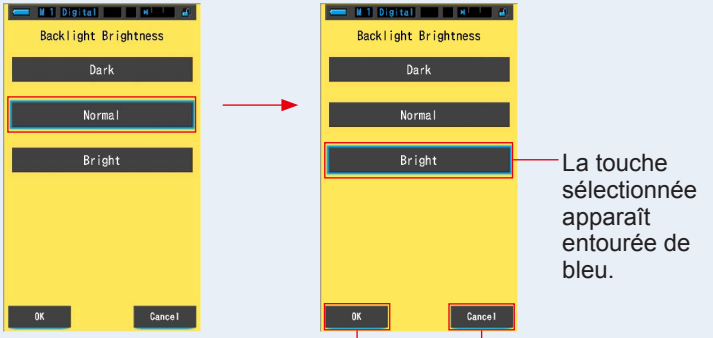
Écran de luminosité du rétroéclairage



2. Touchez la luminosité souhaitée dans l'écran Luminosité du rétroéclairage.

Choisissez parmi les options Sombre, Normal ou Lumineux.

Écran de luminosité du rétroéclairage



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

La luminosité du rétroéclairage est configurée.

7-2-11 Sélection du délai avant assombrissement automatique

Sélectionnez le délai avant que le rétroéclairage s'assombrisse après la dernière utilisation afin d'économiser l'énergie ou d'ajuster la visibilité dans les conditions de lumière ambiante.
(20sec, 40sec, 60sec, Aucun assombrissement)

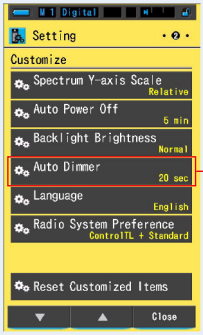
Écran d'assombrissement automatique

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Auto Dimmer] (Assombrissement automatique) dans la page 2 des réglages.

Le délai avant assombrissement automatique s'affiche.

Écran des réglages

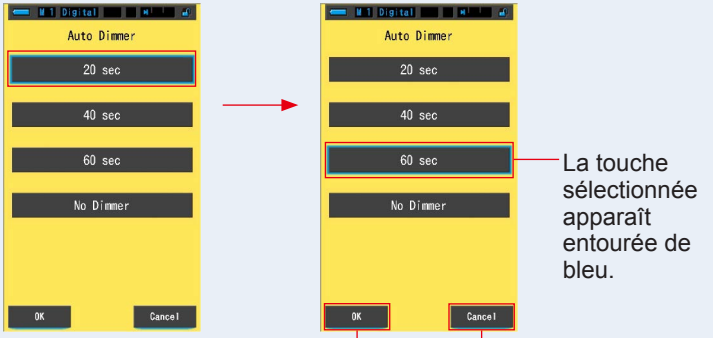


Écran d'assombrissement automatique

2. Touchez le délai souhaité dans l'écran Assombrissement automatique.

Sélectionnez parmi 20sec, 40sec, 60sec ou Pas d'assombrissement.

Écran d'assombrissement automatique



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

Le délai avant assombrissement automatique est défini.

7-2-12 Sélection de la langue

Sélectionnez la langue affichée dans les réglages de l'appareil ou le menu parmi anglais, japonais ou chinois.

Écran des langues

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Language] (Langue) dans la page 2 des réglages.

La langue s'affiche.

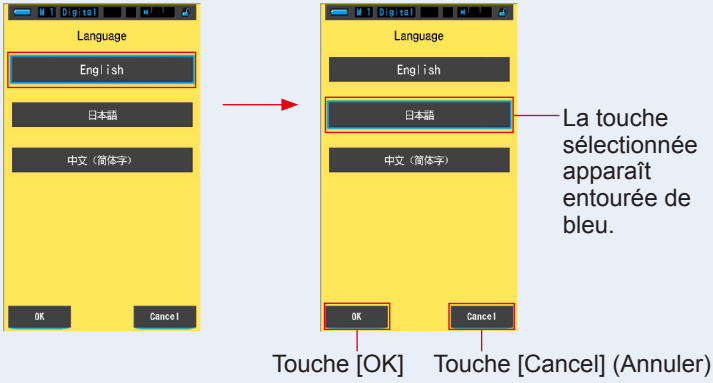
* Vous pouvez modifier la langue lors de la mise sous tension initiale.

Écran des réglages **Écran des langues**

2. Touchez la langue souhaitée.

Sélectionnez Anglais, Japonais ou Chinois.

Écran des langues



3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

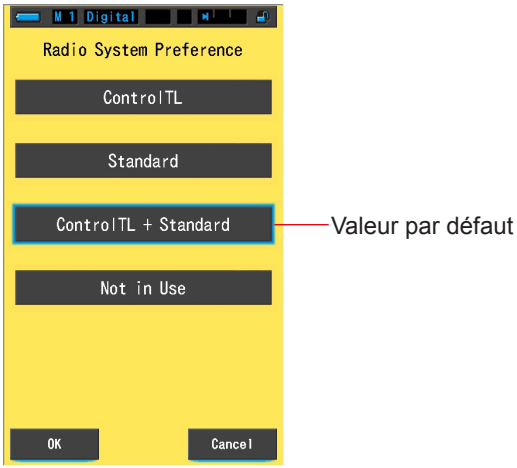
Écran des réglages

La langue est définie.

7-2-13 Sélection de la préférence de système radio (C-700R uniquement)

Sélectionnez parmi ControlTL, Standard, ControlTL+Standard, ou Non utilisé comme préférence pour Lumière du flash en mode radio.
ControlTL+Standard est le réglage par défaut.

Écran de préférence de système radio

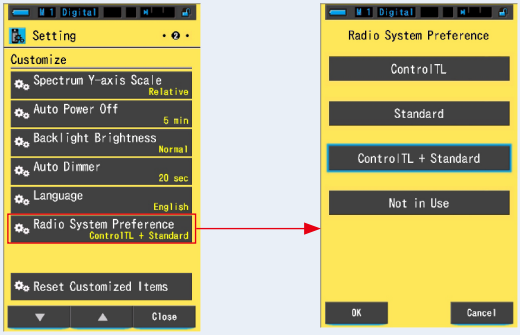


Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Radio System Preference] (Préférence de système radio) dans la page 2 des réglages.

Le type de préférence de système radio et l'écran Not in Use (Non utilisé) s'affichent.

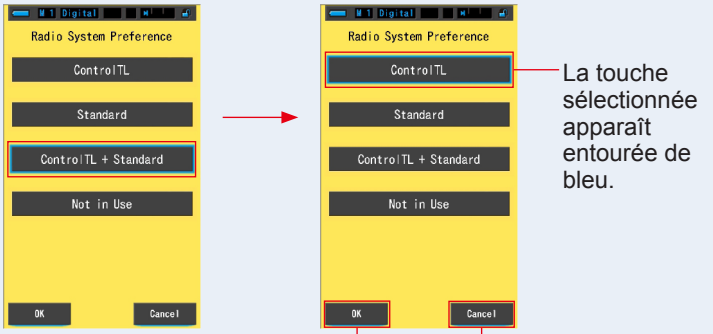
Écran des réglages **Écran de préférence de système radio**



2. Touchez le système souhaité.

Faites votre choix parmi 4 options. (ControlTL, Standard, ControlTL+Standard ou Non utilisé)

Écran de préférence de système radio

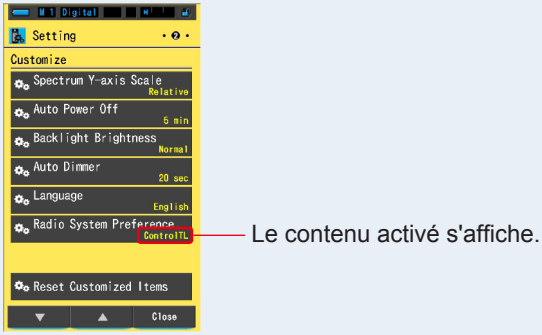


3. Appuyez sur la touche [OK].

Confirme les réglages et revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages

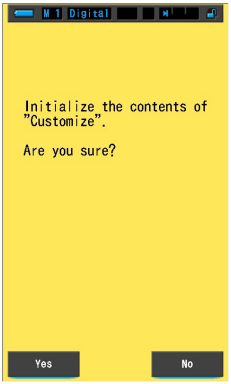


La préférence de système radio est définie.

7-2-14 Réinitialiser les éléments personnalisés

Initialisez (réinitialisez) aux valeurs par défaut uniquement le contenu de la section personnalisée des réglages.

Écran de réinitialisation des éléments personnalisés

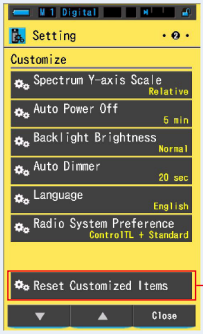


Fonctionnement

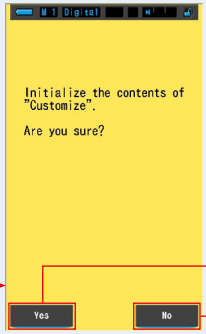
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Reset Customized Items] (Réinitialisation des éléments personnalisés) dans la page 2 des réglages.

Le message « Initialize the contents of "Customize". Are you sure? » (Initialiser le contenu des éléments personnalisés. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

Écran des réglages



Écran de réinitialisation des éléments personnalisés



Touche [Yes] (Oui)

Touche [No] (Non)

2. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Les réglages personnalisés sont réinitialisés. Une fois l'initialisation terminée, on revient à l'écran des réglages.

Pour revenir à l'écran des réglages sans initialisation, appuyez sur la touche [No] (Non).

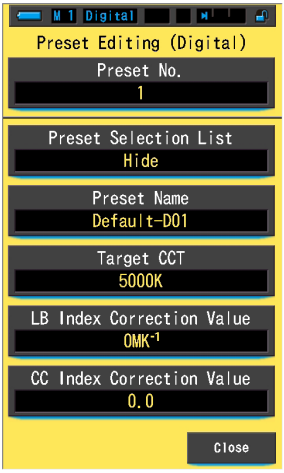
7-3 Modification des préréglages

Les préréglages sont un moyen rapide d'apporter des ajustements aux recommandations de filtre pour appareil photo/source de lumière sur le C-700. Vous pouvez créer et mémoriser des préréglages pour différentes conditions d'éclairage ou effets de couleur et les utiliser dès que vous en avez besoin.

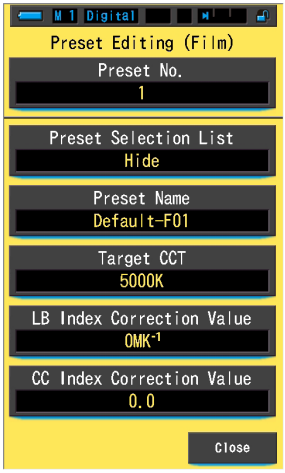
Le spectromètre C-700/700R a été calibré aux standards Sekonic. Toutefois, si les valeurs de compensation indiquées n'offrent pas la reproduction de couleurs souhaitée ou attendue, il est nécessaire de modifier les valeurs de compensation du filtre. Dans ce cas, si vous enregistrez les valeurs de compensation dans la mémoire sous forme de numéro préréglé, puis que vous prenez des mesures, vous pouvez afficher les résultats avec les valeurs compensées.

De plus, lorsque vous utilisez plusieurs températures de couleur cibles, vous pouvez facilement définir la température des couleurs cible en rappelant l'un des préréglages dans la boîte à outils, même si vous ne saisissez pas une température des couleurs cible à chaque fois.
Selon l'appareil photo utilisé, sélectionnez [Preset Editing (Digital)] (Modification des préréglages (Numérique)) ou [Preset Editing (Film)] (Modification des préréglages (Argentique)).

Écran de modification des préréglages (Numérique)



Écran de modification des préréglages (Argentique)



REMARQUE

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 19 préréglages pour chaque option numérique et argentique.

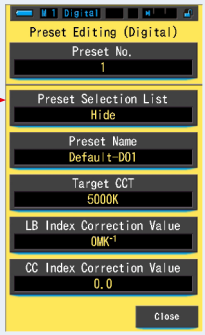
Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Preset Editing (Digital)] (Modification des préréglages (Numérique)) ou [Preset Editing (Film)] (Modification des préréglages (Argentique)) dans la page 3 des réglages.

L'écran de modification des préréglages s'affiche.

Écran des réglages

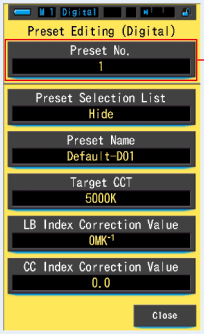
Écran de modification des préréglages (Numérique)



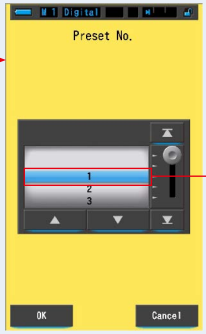
2. Appuyez sur la touche [Preset No.] (Nº de préréglage).

Le numéro du préréglage s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Numérique)



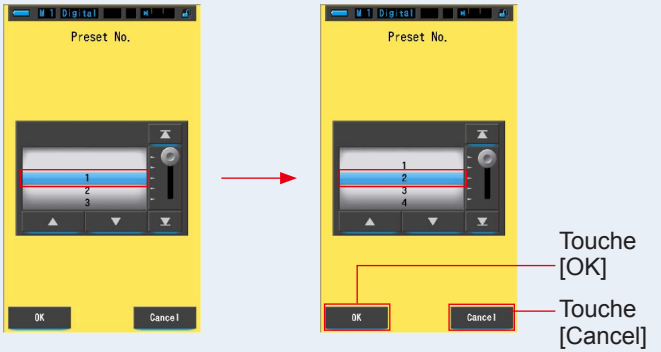
Écran des numéros de préréglages



La barre bleue indique le numéro sélectionné.

3. Sélectionnez le numéro de préréglage souhaité (1 à 19) à modifier.

Écran des numéros de préréglages

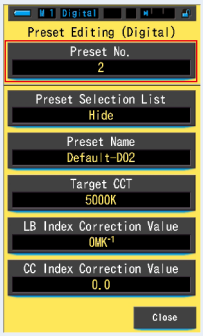


4. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau. Le numéro de préréglage souhaité à modifier s'affiche.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)



5. Modifiez chaque élément de réglage.

Reportez-vous aux pages de référence pour modifier chaque élément de réglage.

- Liste de sélection de préréglage (➡ P149)
- Nom du préréglage ➡ (P151)
- CCT cible (➡ P153)
- Valeur de correction de l'index LB (➡ P156)
- Valeur de correction de l'index CC (➡ P158)

6. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

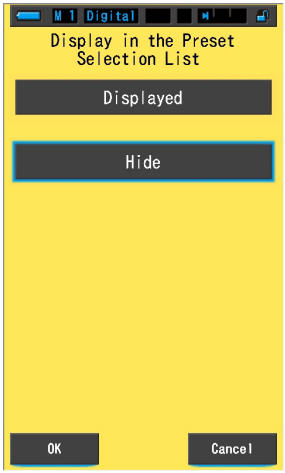
Revient à l'écran des réglages.

La modification des préréglages est terminée.

7-3-1 Affichage de la liste de sélection préréglée

Choisissez d'afficher ou non la liste de sélection préréglée dans la boîte à outils.

Affichage dans l'écran de liste de sélection de préréglage



Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Preset Selection List] (Liste de sélection de préréglage).

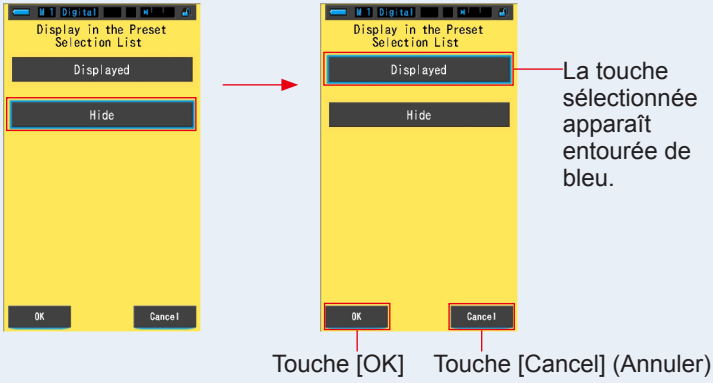
L'affichage de la liste de sélection de préréglage apparaît.

Écran de modification des préréglages (Numérique) **Affichage dans l'écran de liste de sélection de préréglage**

2. Sélectionnez [Displayed] (Éléments affiché) à configurer.

L'icône sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Affichage dans l'écran de liste de sélection de préréglage

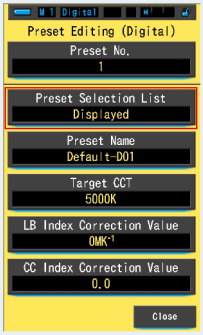


3. Appuyez sur la touche [OK].

L'élément réglé est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)

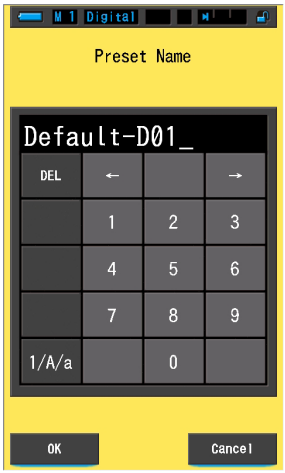


La liste de sélection de préréglage est définie.

7-3-2 Réglage du nom du préréglage

Modifiez le nom du préréglage.

Écran de nom du préréglage



REMARQUE

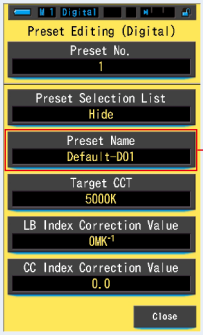
Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères alphanumériques comme nom de préréglage.

Fonctionnement

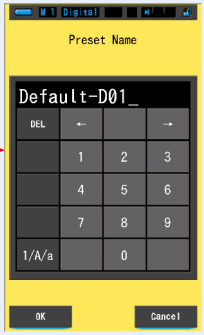
1. Appuyez sur la touche [Preset Name] (Nom de préréglage).

L'écran de saisie du nom du préréglage s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Numérique)

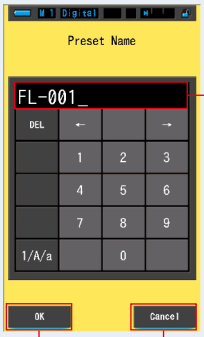


Écran de nom du préréglage



2. Utilisez le clavier pour créer un nom pour le préréglage. (➡ P19)

Écran de nom du préréglage

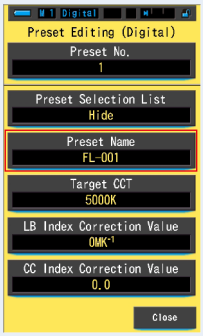


3. Appuyez sur la touche [OK].

Le nom du préréglage est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer (enregistrement/modification), appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)



Le nom du préréglage est défini.

7-3-3 Réglage de la température des couleurs cible du préréglage

Entrez la température des couleurs cible pour le préréglage.

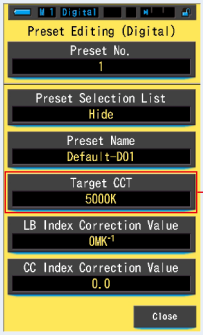
Écran de la température des couleurs de référence

Fonctionnement

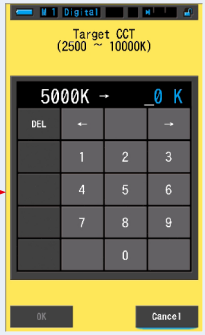
1. Appuyez sur la touche [Target CCT] (CCT cible).

L'écran CCT cible s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Numérique)



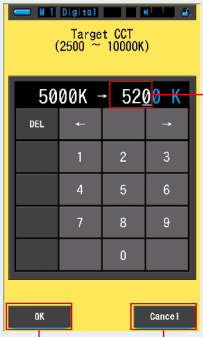
Écran CCT cible



2. Entrez la valeur de température des couleurs cible. (➡ P19)

* Les valeurs des unités sont fixes à 0.

Écran CCT cible

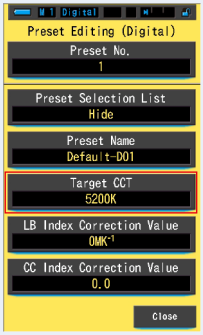


3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)



La température des couleurs cible de référence est modifiée.

REMARQUE

Mode Numérique

- Réglez l'appareil sur la même température des couleurs que celle sélectionnée sur votre appareil photo.
  Notez que de nombreux appareils photo numériques reproduisent mieux les couleurs avec certains réglages de température des couleurs. Si votre travail exige une reproduction optimale et une haute fidélité des couleurs, sélectionnez la température des couleurs recommandée par le fabricant de l'appareil photo pour une reproduction optimale des couleurs. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre appareil photo numérique.
- Vous pouvez régler la température des couleurs entre 2500 K et 10 000 K.
- Lorsque vous utilisez fréquemment plusieurs températures de couleur cibles, utilisez les préréglages pour plus de facilité.

Mode Argentique

- Réglez la température des couleurs cible du type de pellicule que vous utilisez.
  Type lumière du jour : 5500 K
  Tungstène Type A : 3400 K
  Tungstène Type B : 3200 K
- Vous pouvez régler la température des couleurs cible entre 2500 K et 10 000 K.

7-3-4 Réglage de la valeur de correction de l'index LB

Permet de régler la valeur de correction de l'index LB.

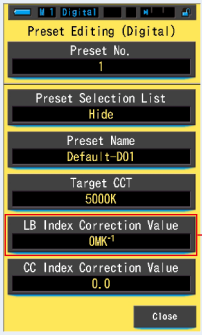
Écran de valeur de correction de l'index LB

Fonctionnement

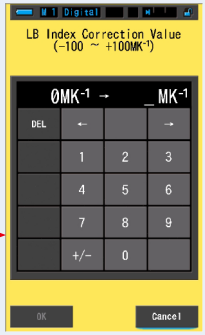
1. Appuyez sur la touche [LB Index Correction Value] (Valeur de correction de l'index LB).

La valeur de correction de l'index LB s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Numérique)



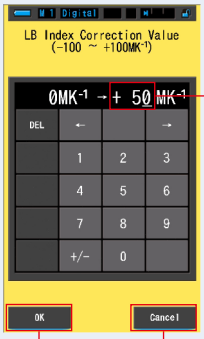
Écran de valeur de correction de l'index LB



2. Réglez la valeur de correction dans une plage de ±100MK^{-1}.

(➡ P19)

Écran de valeur de correction de l'index LB



Numéro saisi

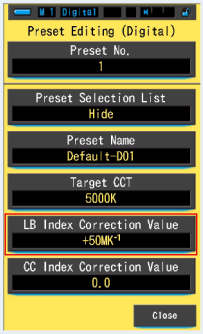
Touche [OK] Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)

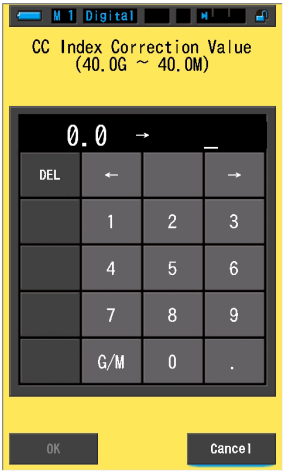


La valeur de correction de l'index LB a été modifiée.

7-3-5 Réglage de la valeur de correction de l'index CC

Permet de régler la valeur de correction de l'index CC.

Écran de valeur de correction de l'index CC

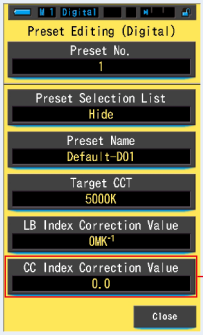


Fonctionnement

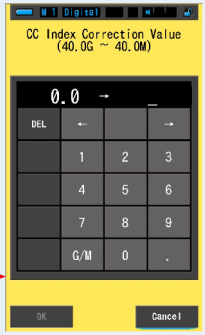
1. Appuyez sur la touche [CC Index Correction Value] (Valeur de correction de l'index CC).

La valeur de correction de l'index CC s'affiche.

Écran de modification des préréglages (Numérique)

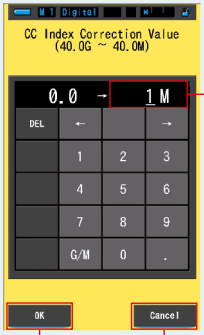


Écran de valeur de correction de l'index CC



2. Réglez la valeur de correction de l'index CC dans une plage de 40.0G à 40.0M. (➡ P19)

Écran de valeur de correction de l'index CC



Numéro saisi

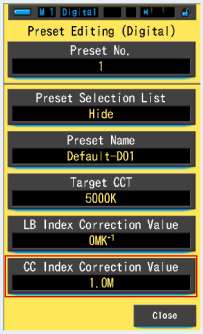
Touche [OK] Touche [Cancel] (Annuler)

3. Appuyez sur la touche [OK].

Le numéro est fixé et l'écran de modification des préréglages s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran de modification des préréglages sans confirmer, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran de modification des préréglages (Numérique)



La valeur de correction de l'index CC a été modifiée.

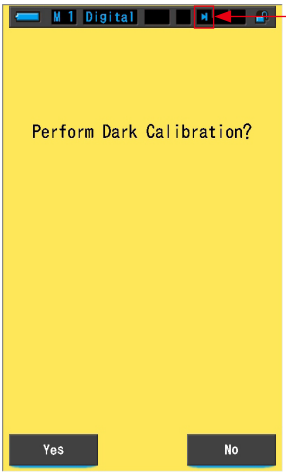
REMARQUE

L'unité de la valeur de correction de l'index CC étant un index, un index CC de 1 équivaut à un numéro de filtre CC de 2.5.

7-4 Étalonnage sombre

L'étalonnage sombre est effectué à chaque mise sous tension. Toutefois, en cas de changements brusques de températures en cours d'utilisation, les valeurs mesurées peuvent être affectées. Dans ce cas, effectuez un étalonnage sombre manuellement.

Écran de confirmation d'étalonnage sombre



Graphique de l'indicateur d'état de la molette de sélection de la lumière

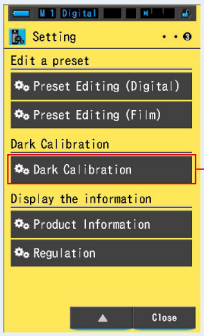
Icône	Contenu
	Si l'une des icônes apparaît, réglez la molette de sélection de la lumière ❷ sur la position d'étalonnage sombre.
	Cette icône correspond à la position d'étalonnage sombre. Effectuez l'étalonnage sombre après avoir vérifié qu'elle est réglée sur cette position.

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Dark Calibration] (Étalonnage sombre) dans la page 3 des réglages.

Le message « Perform Dark Calibration? » (Lancer l'étalonnage sombre ?) s'affiche.

Écran des réglages

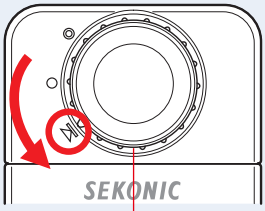


Écran de confirmation d'étalonnage sombre

2. Tournez la molette de sélection de la lumière ② pour régler sur la position d'étalonnage sombre ( ).

La barre d'état affiche l'icône d'étalonnage sombre.

Barre d'état



Molette de sélection de la lumière ②

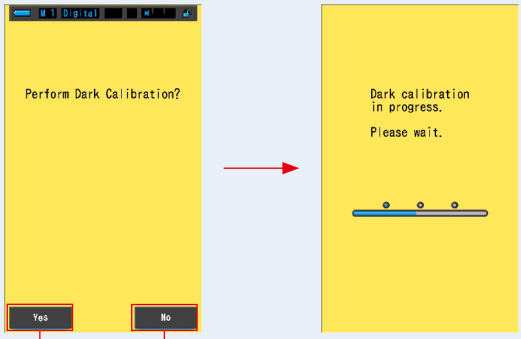
3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message « Dark calibration in progress. Please wait. » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patiente.). La barre d'état apparaît pendant l'étalonnage.

Pour revenir à l'écran des réglages sans effectuer un étalonnage sombre, appuyez sur la touche [No] (Non).

Écran de confirmation d'étalonnage sombre

Écran du processus d'étalonnage sombre



Touche [Yes] (Oui) Touche [No] (Non)

AVIS

Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant que le message « Dark calibration in progress. Please wait. » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter.) apparaît ou que la barre de progression est affichée. Vous pourriez endommager l'appareil.

L'étalonnage sombre est terminé.

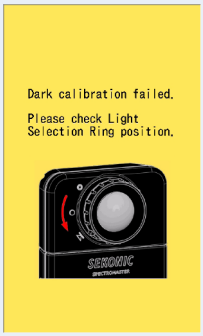
Lorsque l'écran suivant est affiché

Écran de confirmation de la position d'étalonnage sombre

La molette de sélection de la lumière ② est réglée sur la plage H ( ) ou sur la plage L ( ), et l'étalonnage sombre n'a pas pu être effectué.

Réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre ( ), et lancez l'étalonnage sombre.

Écran d'échec de l'étalonnage sombre



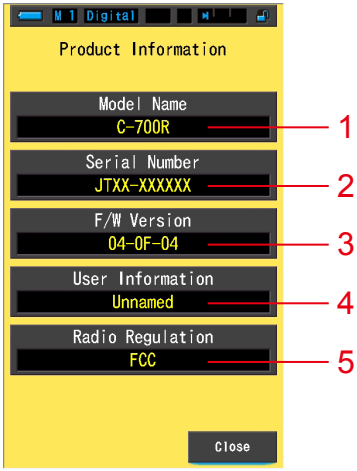
L'étalonnage sombre a été effectué mais ne s'est pas terminé correctement.

Réglez la molette de sélection de la lumière ② sur la position d'étalonnage sombre ( ) à nouveau, et lancez l'étalonnage sombre une nouvelle fois.

7-5 Affichage des informations sur le produit

L'écran des informations sur le produit affiche des informations détaillées qui ne s'affichent pas dans l'écran de mesure.

Écran des informations sur le produit



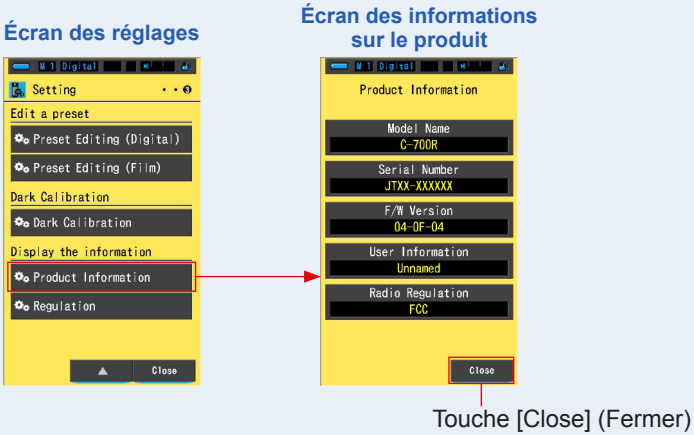
* Le contenu de l'écran diffère selon le modèle.

Nº	Nom de l'élément	Description
1	**Model Name (Nom du modèle)**	Affiche le numéro de modèle de l'appareil (C-700 ou C-700R).
2	**Serial Number (Numéro de série)**	Affiche le numéro de série de l'appareil.
3	**F/W Version (Version de micrologiciel)**	Affiche la version de micrologiciel.
4	**User Information (Informations sur l'utilisateur)**	Affiche les informations concernant l'utilisateur. Vous pouvez saisir les caractères souhaités dans « Hardware Setting » (Réglages matériels) comme informations sur l'utilisateur. (➡P166)
5	**Radio Regulation (Réglementations radio)**	Affiche les réglementations radio utilisées pour Lumière du flash en mode radio.

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche de l'élément [Product Information] (Informations produit) dans la page 3 des réglages.

L'écran d'informations sur le produit s'affiche.



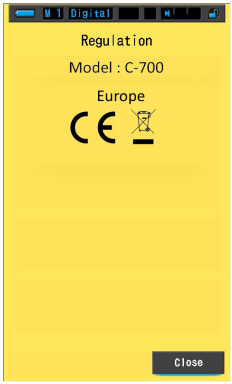
2. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

Revient à l'écran des réglages.

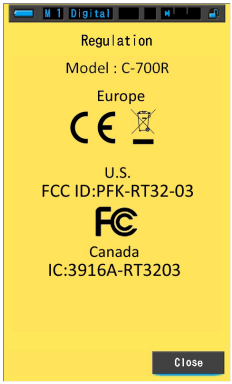
7-5-1 Affichage des réglementations

L'écran Regulation (Réglementations) affiche les symboles, le numéro d'approbation, les noms des réglementations etc. auxquelles l'appareil est conforme.

Écran des réglementations (pour C-700)



Écran des réglementations (pour C-700R)



Fonctionnement

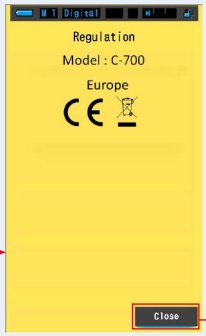
1. Appuyez sur la touche de l'élément [Regulation] (Réglementations) dans la page 3 des réglages.

L'écran des réglementations s'affiche.

Le contenu affiché varie selon le produit que vous avez acheté.

Écran des réglages

Écran des réglementations (pour C-700)



Touche [Close] (Fermer)

2. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

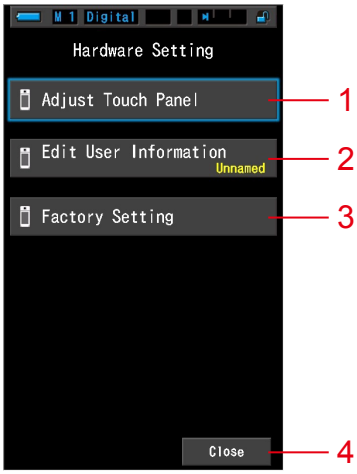
Revient à l'écran des réglages.

8. Écran des réglages matériels

Vous pouvez effectuer les réglages suivants dans l'écran Hardware Setting (Réglages matériels).

- Régler l'écran tactile
- Modifier les informations sur l'utilisateur
- Réglages d'usine

Écran des réglages matériels



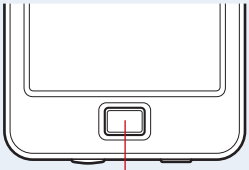
Nº	Nom de l'élément	Description
1	**Adjust Touch Panel (Régler l'écran tactile)**	Permet de régler la position de l'écran tactile. (➡P168)
2	**Edit User Information (Modifier les informations sur l'utilisateur)**	Permet de modifier les informations concernant l'utilisateur pour afficher l'écran d'informations sur l'utilisateur dans les réglages. (➡P171)
3	**Factory Setting (Réglages d'usine)**	Permet de rétablir les réglages d'usine pour l'ensemble du contenu d'affichage et de réglage. (➡P173)
4	**Close (Fermer)**	Ferme l'écran des réglages matériels et effectue un étalonnage sombre.

Fonctionnement

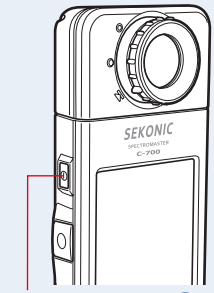
1. Tout en maintenant la touche Menu enfoncée 6, appuyez sur la touche Marche 3.

* Ne relâchez pas la touche Menu 6 et la touche Marche 3 tant que l'écran des réglages matériels n'est pas affiché.
Si vous relâchez la touche avant que l'écran des réglages matériels soit affiché, l'écran de mesure s'affiche.

L'écran des réglages matériels s'affiche.



Touche Menu 6



Touche Marche 3

2. Touchez l'élément de menu souhaité.

L'écran de réglage de l'élément sélectionné s'affiche.

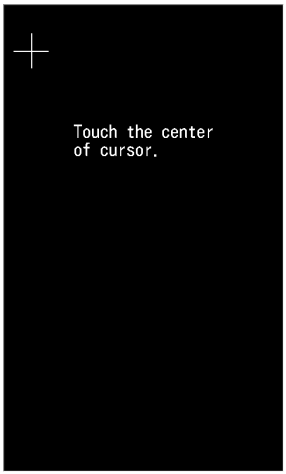
Reportez-vous aux explications de la page suivante pour chaque réglage d'élément.

3. Une fois que vous avez terminé, appuyez sur la touche [Close] (Fermer).
Permet de basculer sur l'écran du processus d'étalonnage sombre et de revenir à l'écran de mesure.

8-1 Régler l'écran tactile

Permet de régler la position de l'écran tactile.

Écran de réglage de l'écran tactile

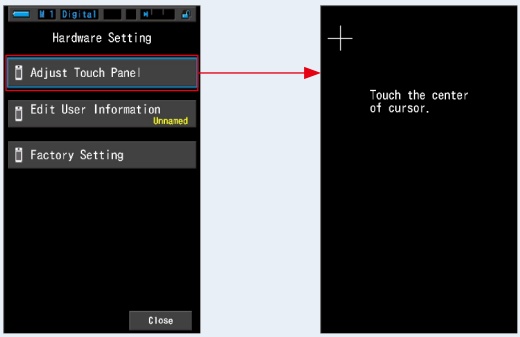


Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Adjust Touch Panel] (Régler l'écran tactile) dans l'écran des réglages matériels.

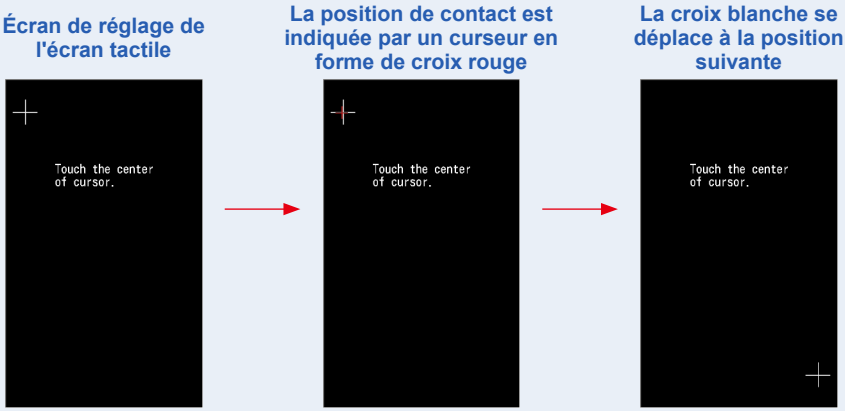
Le message « Touch the center of cursor. » (Touchez le centre du curseur.) s'affiche.

Écran des réglages matériels **Écran de réglage de l'écran tactile**



2. Touchez le centre de la croix blanche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

La position de contact s'affiche avec un curseur en forme de croix rouge, et le curseur en forme de croix blanche se déplace à la position suivante.


Écran de réglage de l'écran tactile
La position de contact est indiquée par un curseur en forme de croix rouge
La croix blanche se déplace à la position suivante
Touch the center of cursor.
Touch the center of cursor.
Touch the center of cursor.

3. Répétez en 7 positions.

Continuez et répétez l'opération en 7 positions.

L'écran « Press the "OK" to determine the touch panel adjustment. » (Appuyez sur « OK » pour déterminer le réglage de l'écran tactile.) s'affiche.

Écran de confirmation du réglage de l'écran tactile
Press the "OK" to determine the touth panel adjustment.
OK
Cancel
Touche [OK]
Touche [Cancel] (Annuler)

4. Appuyez sur la touche [OK].

Le réglage de l'écran tactile est terminé, et l'écran des réglages matériels s'affiche à nouveau.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans ajuster le réglage, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Le réglage de l'écran tactile est terminé.

REMARQUE

Si vous touchez une position éloignée du curseur blanc, l'écran clignote.
Répétez l'opération.

Écran de réglage de l'écran tactile

8-2 Modifier les informations sur l'utilisateur

Vous pouvez saisir des informations concernant l'utilisateur dans cet écran.

Écran des informations sur l'utilisateur

REMARQUE

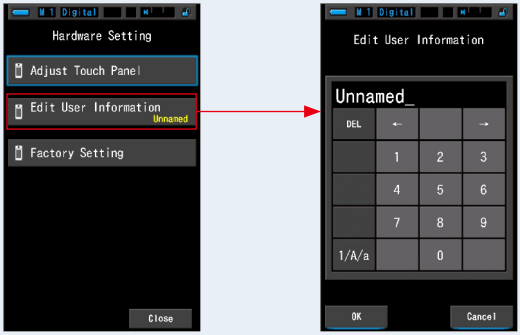
Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères alphanumériques.

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Edit User Information] (Modifier les informations sur l'utilisateur) dans l'écran des réglages matériels.

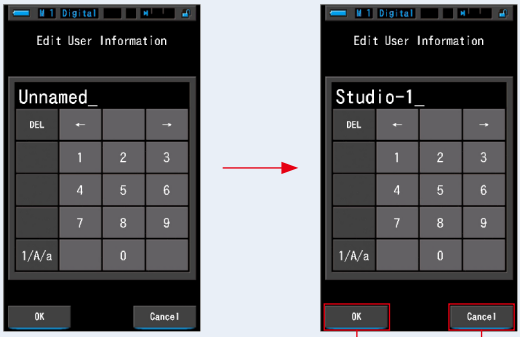
L'écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur s'affiche.

Écran des réglages matériels **Écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur**



2. Modifiez les informations concernant l'utilisateur. (➡ P19)

Écran de saisie de modification des informations sur l'utilisateur

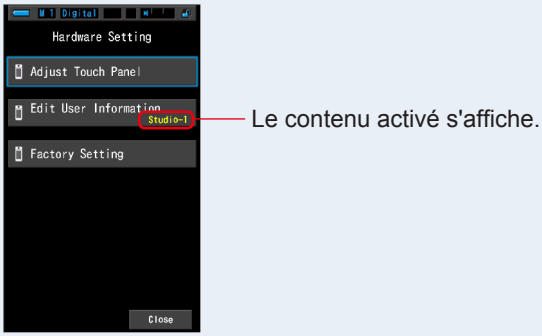


3. Appuyez sur la touche [OK].

Enregistre les informations concernant l'utilisateur et revient à l'écran des réglages matériels.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans enregistrer les informations concernant l'utilisateur, appuyez sur la touche [Cancel] (Annuler).

Écran des réglages matériels



Les informations sur l'utilisateur sont saisies.

8-3 Réglages d'usine

Permet de rétablir les réglages d'usine de l'appareil pour l'ensemble du contenu d'affichage et de réglage.

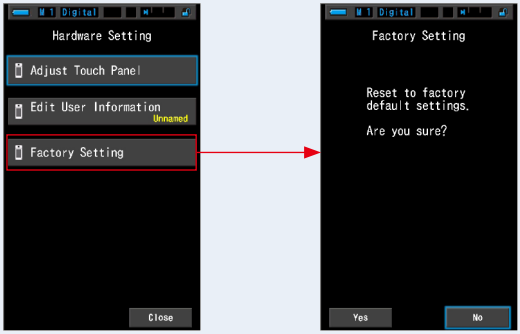
Écran des réglages d'usine

Fonctionnement

1. Appuyez sur la touche [Factory Setting] (Réglages d'usine) dans l'écran des réglages matériels.

L'écran « Reset to factory default settings. Are you sure? » (Rétablir les réglages d'usine par défaut. Confirmez-vous l'opération ?) s'affiche.

Écran des réglages matériels **Écran des réglages d'usine**



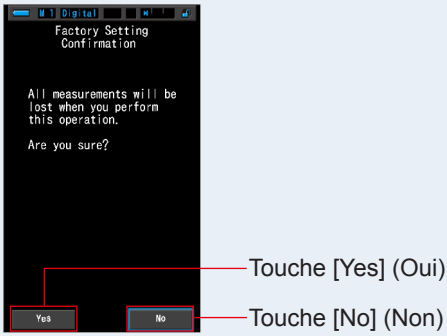
2. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

Le message de confirmation des réglages d'usine « All measurements will be lost when you perform this operation. Are you sure? » (Toutes les mesures seront perdues si vous effectuez cette opération. Voulez-vous continuer ?) s'affiche.

Confirmez à nouveau.

Pour revenir à l'écran des réglages matériels sans rétablir les réglages d'usine par défaut, appuyez sur la touche [No] (Non).

Écran de confirmation des réglages d'usine



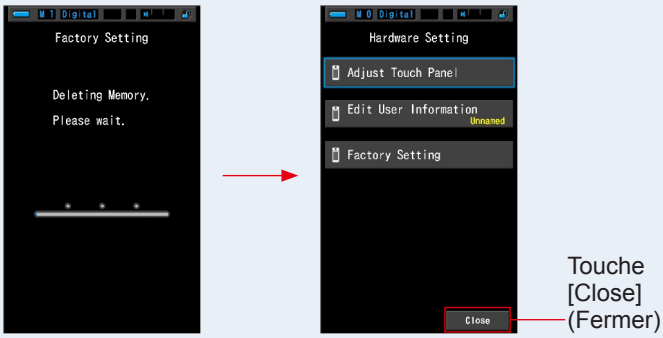
3. Appuyez sur la touche [Yes] (Oui).

AVIS

Ne mettez pas l'appareil hors tension lorsque le message « Deleting Memory. Please wait. » (Suppression de la mémoire. Veuillez patienter.) est affiché ou que la barre de progression est affichée. Vous pourriez endommager l'appareil.

Toutes les valeurs de mesure sont supprimées et l'écran des réglages matériels s'affiche à nouveau. (L'affichage en anglais est le réglage d'usine par défaut.)

Écran des réglages d'usine (suppression) **Écran des réglages matériels**



4. Appuyez sur la touche [Close] (Fermer).

L'écran de sélection des langues s'affiche. Sélectionnez la langue de votre choix. (➡ P5)

Écran de sélection des langues

Écran de confirmation de la sélection des langues

La touche sélectionnée apparaît entourée de bleu.

Touche [OK]

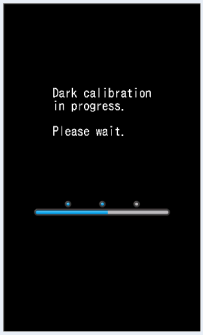
5. Appuyez sur la touche [OK].

Vous pouvez changer la langue à tout moment. (➡ P141)

6. L'étalonnage sombre démarre.

Le message « Dark calibration in progress. Please wait. » (Étalonnage sombre en cours. Veuillez patienter.) s'affiche et la barre d'état apparaît pendant l'étalonnage. L'écran de mesure apparaît lorsqu'il est opérationnel.

Écran du processus d'étalonnage sombre



Écran de mesure

Le réglage d'usine est terminé.

9. Annexe

9-1 Glossaire

Terme	Description
Température des couleurs	La température des couleurs désigne les coordonnées chromatiques d'un objet chauffé (généralement désigné comme corps noir) qui varie en fonction de sa température. La température des couleurs est mesurée en unités Kelvin (K) et désigne la température d'un objet chauffé à une couleur ou à des coordonnées chromatiques données. Plus la température des couleurs est élevée, plus la lumière est bleue, et plus la valeur en Kelvin augmente. Plus la température des couleurs est basse, plus la lumière est rouge, et plus la valeur en Kelvin diminue. Une figure retraçant les changements des températures de couleur sur un diagramme de coordonnées chromatiques XY est appelée lieu de rayonnement du corps noir.
Température des couleurs corrélée	Les sources de lumière ne correspondent pas toutes au lieu de rayonnement du corps noir lors de la mesure de sources de lumière. Dans ce cas, on fait appel à la température des couleurs corrélée. La température des couleurs corrélée est une température des couleurs obtenue en traçant une droite d'isotempérature depuis le lieu de rayonnement du corps noir qui correspond à la valeur mesurée.
Température photographique des couleurs	Température des couleurs calculée en utilisant le rapport des caractéristiques R, G et B obtenues par mesures pour s'adapter aux caractéristiques de la pellicule.
Lumière	Désigne la longueur d'onde électromagnétique allant de 380 nm à 780 nm détectée par l'œil humain.
Corps noir	Théoriquement, il s'agit d'un objet absorbant toutes les longueurs d'onde qui, lorsqu'il est chauffé, émet une lumière équivalent à la température des couleurs appliquée.
Rayonnement corps noir	Désigne la lumière émise par un corps noir. La quantité d'énergie émise par chaque longueur d'onde varie avec la température des couleurs appliquée, ce qui entraîne des variations de couleur visibles.
K	Exprimé en température Kelvin absolue, avec des unités de « K ». 0 (zéro) K équivaut à -273,15 °C ou -459,67 °F.
⊿uv	Écart entre la température des couleurs corrélée et le lieu de rayonnement du corps noir. Lorsque la température des couleurs corrélée est supérieure au lieu de rayonnement du corps noir, un signe « + » est attribué. Si elle est inférieure, un signe « - » est attribué.

Terme	Description
CRI	Indice fournissant des propriétés de rendu de couleur, la teinte de couleur d'un objet, d'une source de lumière. Il exprime la différence de teinte d'une couleur d'objet par rapport à une source de lumière de base. Il existe des CRI individuels (Ri) et des CRI moyens (Ra) qui sont exprimés par la valeur moyenne de R1 à R8.
MK^{-1}	À lire comme « par mégaKelvin », cette unité est basée sur le Système international des unités et équivaut à l'unité traditionnelle de MIRED (mrd). Il exprime l'inverse de la température des couleurs. L'inverse de la température des couleurs est 1 000 000 divisé par la température des couleurs. Température des couleurs inverse = 1 000 000 / Température des couleurs La température des couleurs inverse diminue à mesure que la température des couleurs augmente. Ex.) 10 000 K=100 MK^{-1}, 3200 K=312,5 MK^{-1} Si une modification de 100 K est appliquée à la fois à 10 000 K et à 3200 K, l'œil humain perçoit le changement appliqué à 3200 K comme plus élevé. En d'autres termes, il y a une différence de perception du même changement de température des couleurs selon la valeur numérique de la température des couleurs. Lorsque la température des couleurs inverse est utilisée, l'œil humain perçoit une quantité donnée de changement comme identique pour toute température des couleurs.
daMK^{-1}	MK^{-1} divisé par 10. L'unité MK^{-1} étant extrêmement petite par rapport à la quantité de changement dans la température des couleurs que l'œil humain peut percevoir, et parce que les corrections sont difficiles, pour des raisons pratiques, l'unité daMK^{-1} (décaKelvin par mégaKelvin) est utilisée. Cette unité est également utilisée dans les filtres conventionnels qui changent la température des couleurs.
Index LB	Différence entre la réciproque de la température des couleurs sélectionnée et la réciproque de la température des couleurs mesurée. L'index est imprimé en unités de MK^{-1} (équivalent à MIRED) ou daMK^{-1}.
Filtre LB	Abréviation de Filtre d'équilibrage de lumière (LB, ou Light Balancing), qui désigne un filtre utilisé pour corriger la température des couleurs en photographie. Un filtre bleu est utilisé pour augmenter la température des couleurs de la source de lumière, tandis qu'un filtre orange est utilisé pour la diminuer. En utilisant les réglages personnalisés duC-700/C-700R, l'affichage peut être modifié de manière à indiquer le type de la marque de filtre utilisé.
Index CC	Nombre exprimant la différence entre le composant G (la plage des verts) de la source de lumière mesurée et le rayonnement d'un corps noir de base de la température des couleurs. Un index 1CC est équivalent à un numéro de filtre 2.5CC.
Numéro de filtre CC	Abréviation de Filtre de compensation de couleur (CC, ou Color Compensation), qui désigne un filtre utilisé pour corriger la couleur dans un éclairage. Il existe 6 types différents de filtres : Jaune (Y), Magenta (M), Cyan (C), Bleu (B), Vert (G) et Rouge (R), mais le C-700/C700R utilise uniquement les types Magenta (M) et Vert (G).

9-2 Types de filtres

Lorsque vous utilisez des filtres LC/CC pour appareil photo basés sur la compensation recommandée affichée sur l'appareil (série C-700), notez que les filtres pour objectif d'appareil photo bloquent ou absorbent la lumière pour produire leur effet, et que donc la quantité de lumière passant à travers eux pour l'exposition est réduite.
Si votre appareil photo n'utilise pas un système d'exposition au travers de l'objectif et que vous utilisez un posemètre portable pour déterminer les réglages de l'appareil photo, consultez le tableau ci-dessous pour savoir dans quelle mesure augmenter l'exposition pour compenser la lumière absorbée par le filtre de l'objectif.
Lorsque vous utilisez un filtre éclairage, la correction d'exposition n'est pas nécessaire parce que l'intensité de la lumière est déjà réduite.

Filtre Kodak WRATTEN 2/LEE [Filtre pour appareil photo]

Type Ambré			Type Bleu		
Index LB (MK^{-1})	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)	Index LB (MK^{-1})	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)
+9	81	1/3	-10	82	1/3
+18	81A	1/3	-21	82A	1/3
+27	81B	1/3	-32	82B	2/3
+35	81C	1/3	-45	82C	2/3
+42	81D	2/3	-56	80D	2/3
+52	81EF	2/3	-81	80C	1
+81	85C	1/3	-112	80B	1 2/3
+112	85	2/3	-131	80A	2
+131	85B	2/3			

Type Magenta			Type Vert		
Index CC	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)	Index CC	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)
+1.0	CC025M	0	-1.0	CC025G	0
+2.0	CC05M	1/3	-2.0	CC05G	1/3
+4.0	CC10M	1/3	-4.0	CC10G	1/3
+8.0	CC20M	1/3	-8.0	CC20G	1/3
+12.0	CC30M	2/3	-12.0	CC30G	2/3
+16.0	CC40M	2/3	-16.0	CC40G	2/3
+20.0	CC50M	1	-20.0	CC50G	2/3

Filtre FUJIFILM [Filtre pour appareil photo]

Type Ambré			Type Bleu		
Index LB (MK^{-1})	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)	Index LB (MK^{-1})	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)
+10	LBA-1	0	-10	LBB-1	0
+20	LBA-2	1/3	-20	LBB-2	1/3
+30	LBA-3	1/3	-30	LBB-3	1/2
+40	LBA-4	1/3	-40	LBB-4	2/3
+60	LBA-6	2/3	-60	LBB-6	2/3
+80	LBA-8	2/3	-80	LBB-8	1
+120	LBA-12	2/3	-120	LBB-12	1 2/3
+160	LBA-16	1	-160	LBB-16	2
+200	LBA-20	1	-200	LBB-20	2 1/3

Type Magenta			Type Vert		
Index CC	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)	Index CC	Numéro de filtre	Exposition Augmentation Incrément (+EV)
+0.5	CC-1.25M	0	-0.5	CC-1.25G	0
+1.0	CC-2.5M	0	-1.0	CC-2.5G	0
+2.0	CC-5M	1/3	-2.0	CC-5G	1/4
+3.0	CC-7.5M	1/3	-3.0	CC-7.5G	1/3
+4.0	CC-10M	1/2	-4.0	CC-10G	1/3
+8.0	CC-20M	2/3	-8.0	CC-20G	1/2
+12.0	CC-30M	2/3	-12.0	CC-30G	2/3
+16.0	CC-40M	1	-16.0	CC-40G	2/3
+20.0	CC-50M	1 1/3	-20.0	CC-50G	1

LEE [Filtre éclairage]

Index LB (MK^{-1})	N° de filtre	Nom du filtre	Conversion CCT(K)
-18	L218	1/8 CTB	3200 to 3400
-35	L203	1/4 CTB	3200 to 3600
-78	L202	1/2 CTB	3200 to 4300
-113	L281	3/4 CTB	3200 to 5000
-137	L201	FULL CTB	3200 to 5700
-200	L283	ONE ET 1/2 CTB (1.5 CTB)	3200 to 8888
-274	L200	DOUBLE CTB	3200 to 26000
+26	L223	1/8 CTO	6500 to 5550
+64	L206	1/4 CTO	6500 to 4600
+109	L205	1/2 CTO	6500 to 3800
+124	L285	3/4 CTO	6500 to 3600
+159	L204	FULL CTO	6500 to 3200
+245	L286	ONE ET 1/2 CTO (1.5 CTO)	6500 to 2507
+312	L287	DOUBLE CTO	6500 to 2147

Index CC	N° de filtre	Nom du filtre	Équivalent filtre CC
-1.4	L278	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
-3.0	L246	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
-6.0	L245	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
-12.0	L244	FULL PLUS GREEN (PLUS GREEN)	CC 30 Green
+1.4	L279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
+3.0	L249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
+6.0	L248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
+12.0	L247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

( ) S'affiche sur C-700/C-700R

ROSCO CINEGEL [Filtre éclairage]

Index LB (MK^{-1})	N° de filtre	Nom du filtre	Conversion CCT(K)
-12	R3216	1/8 CTB	3200 to 3300
-30	R3208	1/4 CTB	3200 to 3500
-49	R3206	1/3 CTB	3200 to 3800
-68	R3204	1/2 CTB	3200 to 4100
-100	R3203	3/4 CTB	3200 to 4700
-131	R3202	FULL CTB	3200 to 5500
-260	R3220	DOUBLE CTB	2800 to 10000
+20	R3410	1/8 CTO	5500 to 4900
+42	R3409	1/4 CTO	5500 to 4500
+81	R3408	1/2 CTO	5500 to 3800
+131	R3411	3/4 CTO	5500 to 3200
+167	R3407	FULL CTO	5500 to 2900
+320	R3420	DOUBLE CTO	10000 to 2400

Index CC	N° de filtre	Nom du filtre	Équivalent filtre CC
-1.4	R3317	1/8 PLUS GREEN (1/8 PLUS G)	CC 035 Green
-3.0	R3316	1/4 PLUS GREEN (1/4 PLUS G)	CC 075 Green
-6.0	R3315	1/2 PLUS GREEN (1/2 PLUS G)	CC 15 Green
-12.0	R3304	PLUS GREEN	CC 30 Green
+1.4	R3318	1/8 MINUS GREEN (1/8 MINUS G)	CC 035 Magenta
+3.0	R3314	1/4 MINUS GREEN (1/4 MINUS G)	CC 075 Magenta
+6.0	R3313	1/2 MINUS GREEN (1/2 MINUS G)	CC 15 Magenta
+9.0	R3309	3/4 MINUS GREEN (3/4 MINUS G)	CC 22.5 Magenta
+12.0	R3308	MINUS GREEN	CC 30 Magenta

( ) S'affiche sur C-700/C-700R

ROSCO E-COLOUR+ [Filtre éclairage]

Index LB (MK^{-1})	N° de filtre	Nom du filtre	Conversion CCT(K)
-18	E218	1/8 CTB	3200 to 3400
-35	E203	1/4 CTB	3200 to 3600
-78	E202	1/2 CTB	3200 to 4300
-113	E281	3/4 CTB	3200 to 5000
-137	E201	FULL CTB	3200 to 5700
-200	E283	ONE ET 1/2 CTB (1.5 CTB)	3200 to 8900
-274	E200	DOUBLE CTB	2800 to 10000
+26	E223	1/8 CTO	Daylight to 5300
+64	E206	1/4 CTO	Daylight to 4600
+109	E205	1/2 CTO	Daylight to 3800
+124	E285	3/4 CTO	Daylight to 3500
+159	E204	FULL CTO	Daylight to 3200
+245	E286	ONE ET 1/2 CTO (1.5 CTO)	Daylight to 2507
+312	E287	DOUBLE CTO	Daylight to 2120

Index CC	N° de filtre	Nom du filtre	Équivalent filtre CC
-1.4	E278	1/8 PLUS GREEN	CC 035 Green
-3.0	E246	1/4 PLUS GREEN	CC 075 Green
-6.0	E245	1/2 PLUS GREEN	CC 15 Green
-12.0	E244	FULL PLUS GREEN	CC 30 Green
+1.4	E279	1/8 MINUS GREEN	CC 035 Magenta
+3.0	E249	1/4 MINUS GREEN	CC 075 Magenta
+6.0	E248	1/2 MINUS GREEN	CC 15 Magenta
+12.0	E247	FULL MINUS GREEN	CC 30 Magenta

( ) S'affiche sur C-700/C-700R

9-3 Spécifications

Type

- Spectromètre avec capteur d'image linéaire CMOS pour appareils photo numériques ou argentiques

Méthode de réception de la lumière

- Lumière incidente

Récepteur de lumière

- Diffuseur blanc (type fixe)

Élément récepteur de lumière

- Capteur d'image linéaire CMOS 128 pixels

Système de mesure

• Mode de mesure	• Lumière ambiante	Mode Lumière ambiante
	• Lumière du flash	Mode flash avec fil avec câble de synchronisation Mode flash sans fil Lumière du flash en mode radio (C-700R uniquement)
• Type de mesure	• Numérique	Mesure de la température des couleurs basée sur la fonction d'harmonisation des couleurs (température des couleurs corrélée)
	• Argentique	Mesure de la température de couleur basée sur l'approximation des caractéristiques spectrales de la pellicule (température photographique des couleurs)
	• Luminance	Conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres
• Mode d'affichage	• Numérique/ Argentique	Mode Texte, mode Spectre Mode Comparaison de spectre, Mode CRI Mode Filtre pour appareil photo, mode Filtre éclairage Mode Lumières multiples, mode Correction de balance des blancs
	• Luminance/ exposition lumineuse	lux (lx), lx par seconde (lx·s) foot-candle (fc), foot-candle par seconde (fc·s) (en version limitée seulement)

Plage de mesure

• Luminance en mesure de température des couleurs	Lumière ambiante	5 lx à 200 000 lx 0,46 FC à 18 600 FC (en version limitée seulement)

• Luminance	• Lumière ambiante	1 lx à 200 000 lx 0,1 fc à 18 600 fc (en version limitée seulement)
	• Lumière du flash	Plage L : 20 lx·s à 640 lx·s (f/2.8 à f/16) Plage H : 640 lx·s à 20 500 lx (f/16 à f/90)
Précision		
• Luminance		±5 % + 1 chiffre de la valeur indiquée 3000 lx à ±7,5 % 1 chiffre (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• Température des couleurs		±4MK^{-1} (source de lumière A, 800 lx)
Répétabilité (2σ)		
• Luminance		1 % + 1 chiffre (source de lumière A, 30 à 200,00 lx), 5 %+ 1 chiffre (source de lumière A, 1 à 30 lx)
• Température des couleurs	• Source de lumière A, 500 à 100 000 lx	2MK^{-1}
	• Source de lumière A, 100 à 500 lx	4MK^{-1}
	• Source de lumière A, 30 à 100 lx	8MK^{-1}
	• Source de lumière A, 5 à 30 lx	17MK^{-1}
Caractéristiques de réponse spectrale		
• f1'		9 % ou moins (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
Caractéristiques de lumière incidente oblique		
• f2		6 % ou moins (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
Caractéristiques de température		
• Luminance		±5 % de la valeur indiquée (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• Température des couleurs		12MK^{-1} (source de lumière A, 1000lx)
Caractéristiques d'humidité		
• Luminance		±3 % de la valeur indiquée (conforme aux exigences de classe A générale de JIS C1609-1:2006 pour les luminomètres)
• Température des couleurs		±12MK^{-1} (source de lumière A, 1000 lx)

Portée de l'affichage		
• Température des couleurs corrélée	• Numérique	1600 K à 40 000 K (3 chiffres significatifs)
• Température photographique des couleurs	• Argentique	1600 K à 40 000K (3 chiffres significatifs)
• Réglages de la température des couleurs cible		2500 K à 10 000 K
• Index LB	• incrément de 1MK^{-1}	-500 à +500MK^{-1}
	• incrément de 1daMK^{-1}	Sans décimale : -50 à +50daMK^{-1}
	• incrément de 0,1daMK^{-1}	Avec décimale : -50,0 à +50,0daMK^{-1}
• Index CC	• 80G à 80M	
• Luminance	• Lumière ambiante	1 lx à 200 000 lx (3 chiffres significatifs) 0,1 fc à 18 600 fc (3 chiffres significatifs) (en version limitée seulement)
• Vitesse d'obturation	• Lumière du flash	1 seconde à 1/500 seconde (par incrément de 1, 1/2, 1/3) plus : 1/75, 1/80, 1/90, 1/100, 1/200, 1/400 seconde

Autres fonctions	
• Réglages préétablis	• 1 à 19 réglages préétablis pour chaque mode numérique ou argentique
• Réglages	• 11 réglages d'éléments (C-700R : 12 réglages d'éléments possibles)
• Fonction Mémoire	• Jusqu'à 99 mesures ou titres
• Fonction d'effacement/de rappel de la mémoire	
• Plage hors mesure ou plage hors affichage	• Affichage d'avertissement [Inférieur]/[Supérieur]/[Hors affichage]
• Affichage de l'indicateur de capacité de la batterie	• Avec icône d'état à 4 niveaux
• Fonction automatique de mise hors tension	• Délai écoulé depuis la dernière opération : choix parmi 20min., 10min., 5min., aucun
• Rétroéclairage LCD	• La luminosité peut être sélectionnée parmi lumineux, normal ou sombre • Délai d'assombrissement après la dernière opération : choix parmi 20 secondes environ, 40 secondes environ, 60 secondes environ, aucun

- Fonction de verrouillage de l'écran tactile
- Support pour trépied • 1/4 pouces, 20 filetages

Fréquence radio utilisée

- Système standard
  - FCC&IC (CH1 à 16) 344.04 MHz
    (CH17 à 32) 346.5 à 354.0 MHz
  - CE (CH1 à 16) 433.62MHz
    (CH17 à 32) 434.22 MHz
- Système ControlTL®
  - FCC&IC (CH1 à 4) 344 à 346.0 MHz
    (CH5 à 20) 341.5 à 351.0 MHz
  - CE (CH1 à 3) 433.42 à 434.42 MHz

Affichage

- Résolution de l'écran LCD • QVGA 4,3 pouces 480×800 points

Piles recommandées

- Piles AA • 1,5 V × 2 alcalines, manganèse
- Alimentation par bus USB • 5 V/500 mA ou moins (via câble USB en cas de connexion à un ordinateur)

Température de fonctionnement

- -10°C à 40°C (sans condensation)

Humidité de fonctionnement

- 85 % HR ou moins (à 35°C) (sans condensation)

Conditions de transport et de stockage

- -10 °C à 60 °C (sans condensation)

Dimensions

- Environ 73 (largeur) × 183 (hauteur) × 27 (profondeur) mm
  (hors partie saillante du récepteur de lumière) (max. 40 mm d'épaisseur)

Poids

- (C-700) environ 230 g (sans piles)
- (C-700R) environ 238 g (sans piles)

Accessoires inclus

- CD-ROM (le présent manuel d'utilisation et des applications (Win & Mac)), étui, dragonne, Guide rapide, Mesures de précaution

* Les spécifications et l'apparence décrites dans ce manuel d'utilisation peuvent être modifiées sans avis préalable à des fins d'amélioration.

9-4 Exigences légales

Exigences légales

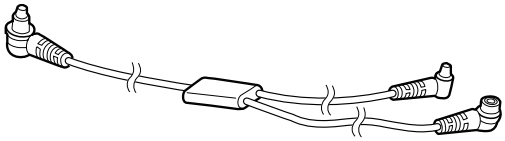
Ce produit est conforme aux exigences légales suivantes.

Destination	Standard		Détails
Europe	CE	SAFETY	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
		EMC	EMS : EN55024:2010 EMI : EN55022:2010
		Sans fil	Directive R&TTE 1999/5/CE EN300 220-2 V2.4.1 (2012-05) EN301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN301 489-3 V1.6.1 (2013-08) EN62479:2010
		Exigences environnementales	WEEE, RoHS, REACH
Amérique du Nord	FCC (US)	EMC	FCC Part15 SubpartB ClassB
		Sans fil	FCC Part15 SubpartC
	IC (Canada)	EMC	ICES-003
		Sans fil	RSS-210 Issue8
Japon		Exigences environnementales	Loi sur le recyclage des contenants et des emballages
Chine		Exigences environnementales	RoHS chinois (GB 189455)

10. Accessoires optionnels

Câble de synchronisation

Un câble pratique de cinq mètres avec trois fiches vous permet de connecter et de synchroniser un colorimètre, un flash et un appareil photo, si bien que vous n'avez plus besoin de brancher ou de débrancher le câble pendant une prise de vue.
L'une des prises du câble de synchronisation inclut en outre un mécanisme de verrouillage pour assurer la connexion en cas d'utilisation avec un colorimètre.



11. Dépannage

Les cas suivants n'indiquent pas nécessairement une panne. Faites une nouvelle vérification avant de demander une réparation. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement après avoir vérifié les points suivants, il se peut qu'il soit endommagé. Retirez la pile et faites appel au revendeur ou à nos services pour le réparer.

État	Élément à vérifier	Mesure
L'appareil ne s'allume pas (pas d'affichage)	Appuyez-vous sur la touche Marche en exerçant une pression prolongée pendant une ou plusieurs secondes ?	Appuyez sur la touche Marche et maintenez-la enfoncée pendant une ou plusieurs secondes.
	Les bornes ⊕ ⊖ des piles sont-elles correctement insérées ?	Vérifiez les marques ⊕ ⊖. (➡ P4)
	Le niveau de charge des piles est-il suffisant ?	Remplacez les piles. (➡ P9)
	Les bornes des piles sont-elles sales ?	Essuyez-les avec un chiffon sec.
	Utilisez-vous les piles spécifiées ?	Vérifiez les piles. (➡ P4)
L'écran LCD ne répond pas	L'écran est-il verrouillé ?	Appuyez sur la touche Menu 6 et maintenez-la enfoncée pour déverrouiller l'écran. (➡ P21)
Impossible d'effectuer la mesure	Utilisez-vous l'« Utilitaire série C-700 » ?	Cessez d'utiliser l'« Utilitaire série C-700 ».
Les valeurs mesurées sont erronées	La molette de sélection de la lumière est-elle en position centrale ? Les caractéristiques de répartition de la lumière changent et il n'est pas possible d'effectuer des mesures adaptées.	Tournez la molette de sélection de la lumière jusqu'à encliquetage.
	Des corrections inutiles ou des corrections de filtre ont-elles été réglées ?	Vérifiez la cible (température des couleurs de référence) pour voir si le réglage est incorrect. (➡ P26)
		Vérifiez la température des couleurs cible préréglée et confirmez que le réglage est correct. (➡ P153)

État	Élément à vérifier	Mesure
Les valeurs mesurées sont erronées	Le mode de mesure est-il incorrect ? (Par exemple mesure avec le mode Lumière ambiante en Lumière du flash)	Vérifiez si le mode de mesure est correct. (➡ P22)
	Utilisez-vous la fonction de pré-flash lors de mesure en mode flash sans fil ?	En mode flash sans fil, la valeur de mesure du flash principal peut ne pas s'afficher parce que le pré-flash est mesuré en premier. Annulez la fonction de pré-flash.
Les valeurs de réglage et les valeurs de mesure du spectromètre ne sont pas dans les réglages de l'appareil photo	La vitesse d'obturation et le palier de réglage de l'iris de l'appareil photo correspondent-ils à la vitesse d'obturation et au palier de réglage de l'iris du spectromètre ?	Certains appareils photo peuvent sélectionner un palier / incrément de 1/3, un incrément de 1 et un incrément de 1/2, comme un spectromètre. Faites correspondre l'incrément du spectromètre avec celui de l'appareil photo. (Incrément de vitesse d'obturation) (➡ P120)
La fonction Mémoire ne peut pas être utilisée	L'icône de mesure différentielle est-elle affichée ?	La fonction Mémoire ne peut pas être utilisée lorsque l'icône de mesure différentielle est affichée. Annulez le mode de mesure différentielle.
	Le message « Memory Full » (Mémoire pleine) s'affiche-t-il lorsque vous appuyez sur la touche Mémoire ?	La mémoire peut stocker jusqu'à 99 valeurs. Effacez d'abord les valeurs inutiles de la mémoire, mesurez et mémorisez les valeurs.
Le flash ne se déclenche pas avec l'option Lumière du flash en mode radio. (C-700R uniquement)	Utilisez-vous un récepteur qui utilise le système PocketWizard® ? Ou utilisez-vous un système radio d'autres marques ou fabricants ?	Utilisez un récepteur qui utilise le système PocketWizard®. www.pocketwizard.com
	La destination radio du spectromètre, qui est un émetteur, et le récepteur correspondent-ils ?	Il existe deux types : FCC&IC (bande 344 MHz) et CE (bande 433 MHz). Vérifiez si les destinations (fréquences) de l'émetteur et du récepteur sont identiques.
	Avez-vous réglé le même numéro de chaîne sur l'émetteur et le récepteur ? Mélangez-vous le système standard et le système ControlTL® ?	Vérifiez que l'émetteur et le récepteur utilisent le même système, soit le système standard, soit le système ControlTL® et réglez le même numéro de chaîne.

SEKONIC CORPORATION

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku, Tokyo
178-8686 Japon

Tél +81-3-3978-2335 Fax +81-3-3978-5229

http://www.sekonic.com

JT109761-B_fr-00

MARS 2015